

311
201



UNIVERSIDAD NACIONAL AUTONOMA DE MEXICO

FACULTAD DE ODONTOLOGIA

ANESTESIA - ANALGESIA POR ACUPUNTURA
EN ODONTOLOGIA

T E S I S

QUE PARA OBTENER EL TITULO DE

CIRUJANO DENTISTA

P R E S E N T A :

ALEJANDRA OLIVARES

A collection of handwritten signatures in black ink, including a large signature that appears to be 'Alejandra Olivares' and several other smaller, less legible signatures.

TESIS CON
FALLA DE ORIGEN

México, D. F.

1988



Universidad Nacional
Autónoma de México



UNAM – Dirección General de Bibliotecas Tesis Digitales Restricciones de uso

DERECHOS RESERVADOS © PROHIBIDA SU REPRODUCCIÓN TOTAL O PARCIAL

Todo el material contenido en esta tesis está protegido por la Ley Federal del Derecho de Autor (LFDA) de los Estados Unidos Mexicanos (México).

El uso de imágenes, fragmentos de videos, y demás material que sea objeto de protección de los derechos de autor, será exclusivamente para fines educativos e informativos y deberá citar la fuente donde la obtuvo mencionando el autor o autores. Cualquier uso distinto como el lucro, reproducción, edición o modificación, será perseguido y sancionado por el respectivo titular de los Derechos de Autor.

" T E M A R I O "

INTRODUCCION.

I. - HISTORIA GENERAL DE LA ACUPUNTURA.

II. - LA ENERGIA VITAL, EL YIN Y EL YANG.

III. - LAS AGUJAS DE ACUPUNTURA.

1. - LAS AGUJAS FILIFORMES.

- a). - Manipulación.
- b). - Inserción.
- c). - Manipulación después de insertada la aguja.
- d). - Dirección y profundidad de la aguja.
- e). - Profundidad de inserción de la aguja.
- f). - Retener y manipular la aguja.

2. - AGUJAS DE TRES FILOS.

- a). - Métodos de punción.
- b). - Indicaciones.
- c). - Observaciones.

3. - AGUJAS FLOR DE CIRUELO.

- a). - Manipulación.
- b). - Lugares a golpear.
- c). - Localización de acuerdo al curso de los canales.
- d). - Areas afectadas.
- e). - Indicaciones.
- f). - Observaciones.

4. - ELECTROACUPUNTURA.

- a). - Ventajas.
- b). - Método de manipulación.
- c). - Indicaciones.
- d). - Observaciones.

5. - MOXIBUSTION.

- a). - Moxibustión directa.
- b). - Moxibustión indirecta.
- c). - Moxibustión con cigarrillo moxa.
- d). - Moxibustión con aguja calentada.
- e). - Observaciones.

IV. - ASPECTOS HISTORICOS DE LA ACUPUNTURA EN ODONTOLOGIA.

1. - LO QUE DEBE TENERSE EN CUENTA DE LA ACUPUNTURA DENTRO DE LA ODONTOLOGIA.

2. - POSICION DEL PACIENTE.

V. - METODOS PARA LOCALIZAR EL PUNTO CHINO.

- a). - Medida proporcional.
- b). - Medida por longitud digital.
- c). - Localización de los puntos de acuerdo a los límites anatómicos.

- VI. - LOS CANALES Y LOS PUNTOS CHINOS.
 - 1. - CONCEPTO DE LOS CANALES Y COLATERALES.
 - 2. - CURSO DE LOS CANALES.
- VII. - CURSO DE LOS CANALES, UBICACION DEL PULSO Y SUS INDICACIONES.
 - 1. - CANAL DEL PULMON.
 - 2. - CANAL DEL INTESTINO GRUESO.
 - 3. - CANAL DEL ESTOMAGO.
 - 4. - CANAL DEL BAZO-PANCREAS.
 - 5. - CANAL DEL CORAZON.
 - 6. - CANAL DEL INTESTINO DELGADO.
 - 7. - CANAL DE LA VEJIGA.
 - 8. - CANAL DEL RIÑON.
 - 9. - CANAL DEL PERICARDIO.
 - 10. - CANAL DEL SANJIAO.
 - 11. - CANAL DE LA VESICULA BILIAR.
 - 12. - CANAL DEL HIGADO.
- VIII. - LOS OCHO CANALES EXTRAORDINARIOS.
 - 1. - DUMAI.
 - 2. - REN MAI
 - 3. - CHONGMAI
 - 4. - DAIMAI
 - 5. - YANG CHIAO
 - 6. - YIN CHIAO MAI.
 - 7. - YANG WEI.
 - 8. - YIN WEI MAI.
- IX. - PATOLOGIA DE LOS DOCE CANALES Y DE LOS CANALES EXTRAORDINARIOS.
 - X. - LOS PUNTOS CHINOS.
 - 1. - PROPIEDADES TERAPEUTICAS DE LOS PUNTOS.
 - 2. - PUNTOS ESPECIFICOS.
 - a). - Puntos de espalda Shu.
 - b). - Puntos de frente Mu
 - c). - Puntos Yuan (origén).
 - d). - Puntos Luo-conectantes.
 - e). - Los cinco puntos Shu.
 - f). - Los puntos Hi-hendidura.
 - g). - Los ocho puntos confluenciales.
 - h). - Los ocho puntos confluentes que conectan los ocho canales extraordinarios.
- XI. - LOS PUNTOS DE ACUPUNTURA MAS USADOS EN ODONTOLOGIA.
- XII. - VASOS Y CANALES EXTRAORDINARIOS.
- XIII. - ANESTESIA-ANALGESIA POR ACUPUNTURA EN ODONTOLOGIA.

1. - HISTORIA DE ANESTESIA POR ACUPUNTURA EN ODONTOLOGIA.
 2. - VENTAJAS Y DESVENTAJAS DE LA ANALGESIA-ANESTESIA POR ACUPUNTURA.
 3. - MEDICACION PREENESTESICA.
 4. - METODO DE ANESTESIA-ANALGESIA POR ACUPUNTURA.
 5. - TECNICA DE ACUPUNTURA.
- XIV. - LA ACUPUNTURA MODERNA.
- a). - Teoría del "GATE CONTROL".
 - b). - Teoría dermatoneumérica.
 - c). - Teoría de las endorfinas.
- XV. - COMPLICACIONES, CAUSAS DE DOLOR Y ACCIDENTES QUE OCURREN EN LA ACUPUNTURA Y SU PREVENCIÓN.
- XVI. - AURICULOTERAPIA
1. - DISTRIBUCIÓN DE LOS PUNTOS AURICULARES.
 2. - TÉCNICA PARA LA EXPLORACIÓN DE LOS PUNTOS AURICULARES.
 3. - MÉTODO DE EXPLORACIÓN DE LOS PUNTOS.
- XVII. - REPERTORIO TERAPÉUTICO EN ODONTOLOGÍA.
- CONCLUSIONES
- BIBLIOGRAFIA.

I N T R O D U C C I O N .

El objetivo de la elaboración de esta tesis es el de proporcionar a mis compañeros "Cirujanos Dentistas" una nueva opción en cuanto a la terapia dental: "LA ACUPUNTURA"; - que fué durante muchos años considerada como una fantasía, - misticismo o brujería, es ahora una modalidad tradicional de tratamiento en China como en el Occidente.

Debido a que numerosos estudios demuestran la gravedad creciente de los problemas de iatrogenesis de la medicina Occidental y, al mismo tiempo, la elevación del costo, fuera de toda proporción, de esta atención médica, que la hace inaccesible para las grandes mayorías de la población, se ha incluido ahora a la ACUPUNTURA dentro del campo Odontológico, - con el fin de producir menos daño iatrogénico al paciente y disminuir tanto el costo como el complejo aparato-tecnológico.

En esta tesis traté de explicar la técnica de la Acupuntura y Moxibustión, la fuerza con que debe manejarse una aguja, los métodos de punción, los puntos chinos, su localización, los puntos más usados en la terapia dental y los posibles accidentes que pudieran ocurrir así como su prevención.

Por último presento la analgesia-anestesia y la auriculoterapia con el fin de disminuir las drogas que son comunmente usadas en el consultorio dental y que representan un gran riesgo para el paciente.

I. - HISTORIA DE LA ACUPUNTURA.

Durante el periodo del Dirigente Mao, se hizo notar que: "La Medicina y la Farmacología Chinas constituyen un gran tesoro que debía ser explorado para elevarlo a grandes niveles". La Acupuntura (tratar enfermedades mediante la punción con agujas de metal en diferentes partes del cuerpo), y la Moxibustión (Tratar enfermedades mediante la aplicación de calor o combustión de las hojas secas de *Artemisa vulgaris* en los puntos de Acupuntura), son partes integrales de gran importancia de ese tesoro.

El tratamiento por Acupuntura y Moxibustión fué empleado desde la edad de piedra, cuando los instrumentos filosos y -cuchillos de piedra fueron utilizados para satisfacer las necesidades de producción. Dichos instrumentos se utilizaron también para aliviar el dolor y la enfermedad, y fueron conocidos por los antepasados como "BIAN". Durante la Dinastía Han (206 A. C.-220 D. C.) existió un libro, el Shuo-Wen Jie Zi (Diccionario Analítico de caracteres), un pasaje del cual, explica que "BIAN" significa "piedra para tratar enfermedades."

En el continuo desarrollo de la producción, las piedras "BIAN" fueron reemplazadas por agujas hechas de bambú y hueso. Durante los siglos XVI-XI A. C. (Dinastía Shang), se desarrolló la técnica de fundición de bronce que hizo posible la pro

ducción de agujas de bronce.

El uso del metal para la elaboración de agujas de bronce fué de gran importancia para el desarrollo del tratamiento por Acupuntura. El tratado Médico existente de esa época en China Huangdi Nei-Jing (Canon de Medicina, durante el estado de Guerra de 475-221 A. C.), compiló los conocimientos médicos y aquéllos que los antepasados dejaron a través de la Historia. La descripción de los tratamientos por Acupuntura y Moxibustión, lo formaron gran parte de dicho libro, en el que se discutieron la fisiología y patología de los Canales y las vísceras, los puntos de Acupuntura y las indicaciones y contraindicaciones para el tratamiento por Acupuntura y Moxibustión.

En "Kuo Wen Pien", uno de los capítulos del LING SHU, establece que: "el oído es el lugar donde todos los canales se encuentran". Esto se consideró estrechamente relacionado con el descubrimiento actual de la Auriculoterapia.

Con el objeto de corregir las discrepancias en la dimensión y localización de los puntos debidas a la diferencia en el tamaño del cuerpo de los pacientes, durante la Dinastía Han se abogó por el método de medición de ciertas partes del cuerpo y tomarlos como una unidad, que más tarde se le llamo "Unidad idéntica o Unidad proporcional."

Durante la Dinastía Tsin del Este y del Oeste (265-420

D.C.) a las Dinastías del Norte y Sur (420-589 D.C.) aparece un libro dedicado exclusivamente a la Acupuntura y Moxibustión, el Zhen Jui Jia Yi Jing (Clásico de Acupuntura y Moxibustión) en el cual se establecen los nombres y los números de cada canal, meridiano o hemisferio y su localización exacta.

En los años 618-907 D.C. (Dinastía Tang) tanto la Acupuntura como la Moxibustión, se desarrollaron constantemente. El Médico Sun-Szu-Miao propuso la idea de que los puntos sensibles podían servir como puntos de Acupuntura, agregándolos a los ya establecidos. Estos fueron conocidos como los puntos "Ah Shi", mencionados por los antepasados en la máxima "Punción donde quiera que haya dolor".

Los logros de la Acupuntura y la Moxibustión durante la Dinastía Tang, influyeron en el establecimiento de la Facultad de Acupuntura y Moxibustión en el Colegio Imperial de Medicina, en el cual estas artes curativas se convirtieron en curso obligatorio para los estudiantes, y los maestros de este curso fueron doctores altamente calificados en esta especialidad.

Durante la Dinastía Sung, Kin y Yuan (960-1368 D.C.), la Acupuntura y la Moxibustión se desarrollaron más ampliamente en China. El libro Tong Jen Shu Xue Zhen Jiu Tu Jing (Manual Ilustrado de los puntos de Acupuntura y Moxibustión con base a la figura de bronce) escrito por Wang Wei-yi, fué una -

de las contribuciones más importantes para dicho desarrollo. El autor de este libro hace una detallada investigación de los puntos de Acupuntura y señala que hay un total de 657 puntos en el cuerpo humano, también ordenó fundir dos figuras de bronce huecas al tamaño natural, en cuya superficie marcó la distribución de los puntos su localización exacta y el curso de los canales o meridianos.

Otra obra contemporánea bien conocida sobre Acupuntura y Moxibustión, fué el Shi Si Jing Fa Heui (la aplicación de los catorce canales) escrito por Hua Shou. Este libro trata exclusivamente sobre los canales y es de gran significado en el desarrollo de la teoría de los canales. Médicos de la Medicina China, consideraron que los canales eran importantes pasajes que conectaban la superficie del cuerpo con los órganos y las vísceras. Por lo tanto, cuando se administraron drogas para el tratamiento de las enfermedades fué necesario considerar los canales con los cuales se relacionaban los órganos y las vísceras.

Durante la Dinastía Ming (1368-1644 D.C.) el Médico Yan Chi-Chou, volvió a recopilar obras de Acupuntura y Moxibustión de la antigüedad y escribió el Zhen Jiu Da Cheng (Compendio de Acupuntura y Moxibustión) en el cual se aclara el estado confuso de los puntos y los canales y unifica los puntos de vista divergentes.

Los soberanos de la Dinastía Ching (1644-1911) desdeñaron el tratamiento por Acupuntura y Moxibustión por su simplicidad y bajo costo e inclusive dictaron un decreto prohibiendo su práctica, frenando así su desarrollo. Pero debido a la gran aceptación y creencia en esta terapia por las grandes masas de población obrera, este arte curativo no pereció; sino por el contrario la Acupuntura y la Moxibustión fueron introducidos a otros países. El Doctor Alemán E. Kampler introdujo la Acupuntura a su país en 1683. En el año de 1863 la Medicina China fué publicada en Francia con la Acupuntura y la Moxibustión incluidos en el contenido.

Después de la Guerra del Opio en 1840, los Imperialistas lanzaron brutalmente la agresión cultural junto con la agresión armada contra China y el coludido gobierno reaccionario de Kuo mintang estuvo totalmente a favor de esa agresión cultural. En 1929 el gobierno Reaccionario prohíbe la Medicina China nuevamente, dando un pesado golpe al desarrollo de la Acupuntura y la Moxibustión.

El Dirigente Mao Tse Tung y el partido Comunista de China han dado gran importancia al desarrollo de la Medicina China. En 1928 el Dirigente Mao apoyó el uso de ambos tratamientos, el Chino y el Occidental. En los días del Ejército rojo y durante la Guerra de Resistencia contra Japón y la Guerra de Liberación, la Acupuntura y la Moxibustión fueron de vital impor

tancia para conservar la salud de los soldados y obreros. En --
1949, después de la fundación de la Nueva China, se estable--
cieron en Pekín y varias regiones de China, organizaciones de
Investigación Clínica y Colegios Especializados en Medicina -
China, incluyendo Institutos de Investigación de Acupuntura y -
Moxibustión. Durante el gran Salto Progresista en 1958, por la
combinación de la Medicina China y Occidental, la anestesia -
por Acupuntura se desarrolló, marcando un gran paso hacia ade-
lante de dicha ciencia.

II.- LA ENERGIA VITAL, EL YIN Y EL YANG.

La Acupuntura se basa en el concepto de energía vital. Dicha energía circula armoniosamente en el organismo y está constituida por dos fuerzas opuestas, "El Yin y el Yang".

La energía, en el sentido que se aplica en la Acupuntura es la primera manifestación de la creación del Universo sensible. La primera manifestación del TAO, (el nombre que puede ser nombrado, no es el eterno nombre. Sin embargo es el principio del cielo y de la tierra, y con nombre es la madre de todas las cosas).

En el universo, la actividad armónica de las fuerzas duales Yin y Yang se expresaba en el menguar y crecer de la Luna, la salida y la puesta del Sol, el crecimiento y maduración de las cosechas y en innumerables y diversos fenómenos naturales secuenciales.

En el organismo físico, tanto humano como animal se creía que la energía vital, constituida por una mezcla armónica del Yin y del Yang, y se transportaba a través de doce pares de conductos o canales principales, más dos conductos que corren en la línea media anterior y posterior del tronco. En el mundo Occidental estos conductos se han llegado a conocer como Meridianos o Canales. Como consecuencia de las creencias, los

Chinos no reconocieron una gran variedad de enfermedades, - sólo consideraron una enfermedad como tal, ocasionada por -- una sola causa, el desequilibrio entre el Yin y el Yang dentro de la fuerza vital que podía afectar diferentes partes del cuerpo.

La exacta proporción de la energía Yin y Yang determina que una persona goce de buena salud. Esto significa que la energía circula sin tropiezos y armónicamente a través del -- cuerpo. Toda desproporción, exceso de una u otra energía y los obstáculos en la correcta circulación de la energía producen - enfermedad.

En respuesta a síntomas individuales se escogieron puntos específicos para cada tratamiento con agujas. Se esperaba reestablecer el equilibrio del Yin y Yang insertando agujas en uno o varios puntos dejándolas en el mismo lugar por determinado tiempo.

Específicamente hablando, las relaciones Yin y Yang en el ámbito de Anatomía Humana sería de esta forma:

----- YIN -----	----- YANG -----
INTERIOR	EXTERIOR
PARTE ANTERIOR	PARTE POSTERIOR
LADO DERECHO	LADO IZQUIERDO
MIEMBROS INFERIORES	MIEMBROS SUPERIORES

YIN	YANG
TRONCO	CABEZA
SANGRE	ENERGIA NERVIOSA
SEXO FEMENINO	SEXO MASCULINO

Dentro de los aspectos funcionales patológicos ésta sería la representación:

YIN	YANG
ENFERMEDAD CRONICA	ENFERMEDAD AGUDA
SOMNOLENCIA	INSOMNIO
SENSIBILIDAD DISMINUIDA	SENSIBILIDAD AUMENTADA
TEMPERATURA CORPORAL BAJA	FIEBRE
TENDENCIA A LA OBESIDAD	ADELGAZAMIENTO
TONO MUSCULAR DISMINUIDO	TONO MUSCULAR AUMENTADO
CONGESTION PASIVA	INFLAMACION
PESIMISMO	OPTIMISMO

1).- ORIGEN DE LA ENERGIA EN EL ORGANISMO.

Son tres las fuentes de donde proviene la energía:

A).- INFORMACION GENETICA.- Primera partícula de origen ancestral que es legada por nuestros progenitores y se transporta en los gametos masculinos y femeninos que nos dieron origen.

B).- LA RESPIRACION.- Se suministra a partir del nacimiento, - la energía imprescindible para sobrevivir. Es después de la

energía ancestral, la más importante pues si se suspende accidentalmente el suministro de energía la vida corre peligro de aniquilarse o dañarse irreversiblemente en pocos minutos.

2).- LA ALIMENTACION. - Representa la tercera fuente de energía. Excepto el agua y las sales, que son de origen mineral, nuestros alimentos provienen de la fotosíntesis de los vegetales que han elaborado sustancias utilizando la energía solar.

La respiración y la transformación en energía de los alimentos consumidos requiere de intervención de órganos y de vísceras.

Los órganos se clasifican en dos grandes grupos:

1.- Organos Yang: también llamados vísceras u órganos - Fu. Son los que tienen relación más o menos directa con el exterior y están destinados a transformar en sangre los alimentos ingeridos.

2.- Los órganos Yin: también llamados órganos Tsang, están destinados a purificar y almacenar la sangre de la que provienen los alimentos elaborados por el primer grupo de órganos. La transformación ulterior de esa sangre en energía completará el ciclo de la energía captada de los alimentos.

III.- AGUJAS DE ACUPUNTURA.

Existen varios métodos para poder realizar la Acupuntura: por medio de agujas filiformes, las agujas de tres filos, las agujas flor de ciruelo y la Moxibustión.

Las partes de las que constan las diferentes agujas son: el tronco y el mango. El mango está hecho de cobre o aluminio, mientras que el tronco se fabrica actualmente de acero inoxidable.

1.- AGUJAS FILIFORMES.

El largo de las agujas filiformes varían de 0.5 a 5.0 pulgadas y calibres del 26 al 32.

La selección de la aguja apropiada está dictada por la localización del punto de Acupuntura. Las agujas de 0.5 pulgadas de largo en general se usan para la cabeza y puntos faciales, mientras que las agujas de 1.5 a 2.0 pulgadas de longitud se utilizan para los puntos situados en el tronco, brazos y piernas. Las agujas de 3.0 a 5.0 pulgadas de largo se reservan para los puntos situados en los tejidos profundos o en la musculatura gruesa, como son la de las regiones glúteas.

Las más usadas en cuanto al diámetro son las del 30 para los puntos perimuriculares, y cuando se desea una fuerte estimulación sensorial o puncionar la piel con el objeto de -

producir una gota de sangre (sangría) se usan del 26 al 28.

Las agujas deben ser sometidas a una escrupulosa -- inspección antes de ser usadas, cerciorándose de que se encuentren libres de óxidos, que no tengan las puntas en forma de gancho u otras deformaciones, con el fin de no causar al paciente dolores innecesarios o accidentes en el tratamiento.

A).- MANIPULACION DE LAS AGUJAS FILIFORMES.

Cuando en un tratamiento por Acupuntura se carece de pericia para manipular las agujas, será difícil que la aguja penetre en la piel y el paciente sentirá dolor, afectando directamente los resultados terapéuticos, por lo tanto, es necesario -- ejercitar la fuerza de los dedos y la manipulación, y hacer experimentos en uno mismo para conocer la sensación que producen las agujas, antes de usarlas en los pacientes.

Puede practicarse el manejo de agujas en cojinetes de algodón o lechos de papel. Debe practicarse primero el método de retorcer la aguja en una dirección, al introducirla y -- en dirección opuesta al retirarla. Después el método de combinar, elevar, introducir, torcer y rotar la aguja.

Otra posibilidad es ensayar sobre un trozo de carne, naturalmente este tejido no tiene energía y la penetración de -- la aguja es rápida y fácil.

B).- INSERCIÓN DE LA AGUJA.

El dolor ocurre cuando la punta de la aguja rompe la piel, pero al introducirse más profundamente es poco el dolor, para reducir al mínimo el dolor, el movimiento de la inserción de la aguja a través de la piel debe ser rápida.

La preparación previa a la Acupuntura, implica lavarse las manos, limpiar el sitio de la inserción con alcohol y examinar algún defecto de la aguja esteril. Las técnicas más usadas comúnmente son:

a).- METODO DE INSERCIÓN CON AYUDA DE PRESIÓN DIGITAL.- En este método se usa el dedo índice y pulgar de la mano izquierda para hacer presión en el sitio inmediatamente adyacente al punto de Acupuntura, tomar el mango de la aguja entre los dedos índice y pulgar de la mano derecha, mientras que el tercero y cuarto dedos se apoyan en el tronco. La aguja se dirige luego hacia el punto de Acupuntura. Al hacer presión suave y al mismo tiempo girar la aguja de manera continua, está se inserta a través de la piel en el punto de Acupuntura a la profundidad deseada.

b).- METODO DE INSERCIÓN RÁPIDA DE LA AGUJA.
Se toma la aguja por el tronco, entre los dedos índice y pulgar de la mano derecha, dejando expuesta de 0.2 a 0.3 de pulgada, fijarla en el punto preciso de Acupuntura. Hacer penetrar la a-

guja rápidamente en la piel. Tomando la parte inferior del cuerpo de la aguja con los dedos índice y pulgar izquierdos, -- presionar hacia abajo con un movimiento coordinado de los dedos pulgar e índice derechos; se impone al mango un movimiento de rotación y se empuja la aguja para que penetre a la profundidad deseada.

c).- METODO PARA INSERTAR AGUJAS LARGAS. Se sostiene la terminación distal de la aguja entre el pulgar y el índice de la mano derecha, se hace presión digital sobre el sitio inmediatamente adyacente al punto de Acupuntura con el dedo pulgar e índice de la mano izquierda luego con una punzada se inserta la aguja a través de la piel sobre el sitio del punto de Acupuntura, después de cambiar las manos para apoyar el tronco de la aguja con el dedo índice y pulgar de la mano izquierda, la aguja se hace avanzar hasta la profundidad adecuada haciendo presión y rotando continuamente el mango con el índice y pulgar derechos.

d).- METODO DE INSERCIÓN RESTIRANDO LA PIEL CON LOS DEDOS.- Con los dedos pulgar e índice o medio de la mano izquierda se restira la piel alrededor del punto de Acupuntura, luego con la mano derecha se inserta rápidamente la aguja en la piel a la profundidad y en la dirección requerida. - Este método es conveniente para aquellas partes en las que la -

la piel es floja, con pliegues como el abdomen.

d). - METODO DE INSERCIÓN RAPIDA PELLIZCANDO LA PIEL. - Con el dedo índice y el pulgar de la mano izquierda pellizque alrededor del punto de Acupuntura; enseguida inserte la aguja rápidamente con la mano derecha. Este método es conveniente para aquellas partes en que los músculos son delgados tales como Puntos "Yitang" (Extra 1) y "Dicang" (E.4) de la cara.

e). - MANIPULACION DESPUES DE INSERTADA LA AGUJA.

Existen varios métodos de manipulación, tales como levantar, introducir, rascar, vibrar, torcer o retorcer, chasquear y golpear la aguja. Los métodos más empleados son:

a). - Levantar e introducir la aguja. Una vez que la aguja ha penetrado en la piel a cierta profundidad, se presiona a los lados del punto con los dedos pulgar e índice de la mano izquierda; luego se toma el mango de la aguja con los dedos índice y pulgar de la mano derecha, levantar e introducir la aguja. En órganos internos importantes, en la región oftálmica, o en regiones alimentadas por grandes vasos sanguíneos profundos no se recomienda usar este método o en caso de ser empleado, su manipulación debe ser suave y lenta a fin de evitar accidentes.

b.- Método de rotación. En este método se sostiene la aguja por el mango, entre los dedos índice y pulgar de la mano derecha, girando hacia la derecha y hacia la izquierda, es necesario cerciorarse que los tejidos fibrosos subcutáneos no se enreden en la aguja y causen dolor en el paciente.

c.- Método de alzar, introducir y rotar la aguja.- En este método se combinan estos tres movimientos. Una vez introducida la aguja en la piel a cierta profundidad, las manipulaciones antes mencionadas pueden emplearse para explorar las sensaciones que provoca la aguja. De presentarse éstas, se aumenta la estimulación rascando o haciendo vibrar la aguja.

d. Rascar la aguja.- Presionar el extremo superior del mango con la uña del dedo índice o medio con movimientos de abajo hacia arriba con el pulgar e índice de la mano derecha, con movimientos de torción hacia la izquierda.

e.- Vibrar la aguja. Con la mano derecha tome el mango de la aguja y levante ligera y rápidamente e introduzca la aguja para producir la vibración.

D.- DIRECCION Y PROFUNDIDAD DE LA AGUJA.

La inserción precisa de la aguja con respecto a la dirección, ángulo y profundidad debe lograrse con objeto de producir resultados seguros y efectivos.

Al penetrar la aguja en la piel, forma un ángulo con

la superficie de la misma. El grado del ángulo depende de la localización y la enfermedad a tratar. Las direcciones y los ángulos son los siguientes:

a).- PERPENDICULAR. La aguja y la piel en el punto de Acupuntura deberán formar un ángulo de aproximadamente 90 grados. Este método es aplicable en áreas con músculos gruesos o donde las punciones profundas se indican, ejemplo: las cuatro extremidades, abdomen y región lumbar.

b).- OBLICUA O DIAGONAL. La aguja y la piel forman un ángulo de 30 a 60 grados. Este método se emplea generalmente en localizaciones tales como la región torácica y dorsal cercana a las vísceras o en algunas áreas especiales como aquellas donde se encuentra el punto Jieque (P.7).

c).- HORIZONTAL. La aguja penetra en la piel horizontalmente formando un ángulo de 15 grados. Este procedimiento es el de preferencia para los puntos de la cara y la cabeza donde los músculos son delgados. Este método es aconsejable cuando se efectúan dos ó más punciones superficiales contiguas en la misma penetración o para puntos en el pecho y espalda, los cuales están contraindicados para punciones profundas.

■.- PROFUNDIDAD DE INSERCIÓN DE LA AGUJA.

No existe ninguna forma que determine la profundidad de las agujas de Acupuntura; sino que dependerá de la in-

rencidad de la sensación que experimente el paciente. Mencionaré algunas normas generales:

a). - Puntos en las cuatro extremidades:

Puede efectuarse la inserción a una profundidad acorde con el grosor del músculo; la aguja puede hasta atravesarlo para alcanzar otro punto. Los puntos como Neigan (P.C.6) pueden ser puncionados a una profundidad de 0.5 a 1.5 pulgadas.

b). - Regiones lumbo-sacrales abdominales.

En estas regiones se pueden alcanzar una profundidad de 1.0 a 2.0 pulgadas, ya que en las mismas los músculos son más bien gruesos. Pero los puntos de la parte superior del abdomen, no deben ser puncionados muy profundamente.

c). - Regiones del torax y espalda.

Los músculos de estas zonas son más delgados y además en ellas encontramos vísceras importantes como el corazón, pulmones, el bazo y el hígado, en estrecha proximidad, por lo que es aconsejable puncionar más superficialmente y en dirección oblicua-horizontal. Los puntos a lo largo de la columna vertebral pueden ser puncionados perpendicularmente hacia la línea media a una profundidad de 1.0 a 1.5 pulgadas aproximadamente.

d). - Regiones de la cabeza y faciales.

Los puntos de estas regiones deberán ser puncionados

superficialmente en dirección oblicua u horizontal debido a que en ellas los músculos son delgados. Para evitar accidentes, debe prestarse atención a la profundidad de las inserciones al pun- cionar puntos de la región oftálmica y puntos del cuello, por ejemplo los puntos Fengfu (Dú 16), Yamen (Du 15) y Tiantu (Ren 22), por estar en sitios vulnerables. La profundidad de la Acupuntura y la constitución del paciente tienen estrecha rela- ción.

Deben hacerse cuidadosos análisis Clínicos de cada paciente, nosotros como Cirujanos Dentistas debemos familiari- zarnos con la posición de los puntos en relación a la anatomía regional. Se debe observar al paciente a fin de descubrir sus rea- cciones, al mismo tiempo manipular diestramente la aguja a fin de obtener resultados terapeuticos satisfactorios y así evitar accidentes.

E. - RETENER Y MANIPULAR LA AGUJA.

Una vez introducida la aguja en la piel y producida la sensación, se puede continuar manipulando con movimientos de levantar, introducir, torcer, girar, vibrar y rascar la aguja hasta producir una sensación satisfactoria. Para dolores agudos o abscesos de ciertas enfermedades, la aguja puede permanecer por espacio de 30 minutos a fin de intensificar los estímulos ne- cesarios durante los periodos antes mencionados, de ser necesi-

rio, puede continuarse manipulando durante los intervalos hasta la remisión de los síntomas.

2. - AGUJAS DE TRES FILOS.

Existen dos métodos para manipular este tipo de agujas: uno de punción rápida y el otro de punción lenta.

METODO DE PUNCIÓN RAPIDA. En este método se pellizca la piel sobre el punto con los dedos pulgar e índice de la mano izquierda, tomando la aguja por el mango con fuerza entre el índice y pulgar de la mano derecha, se sostiene la aguja con el dedo medio y se deja la punta expuesta, picar rápidamente a una profundidad aproximada de 0.1 pulgadas en el punto, extraer la aguja inmediatamente y exprimir unas cuantas gotas de sangre. Este procedimiento se aplica generalmente en la punta de dos dedos de la mano y de los orbejos, la región temporal y el ápice de la oreja.

METODO DE PUNCIÓN LENTA. Esta es una punción venosa superficial que se aplica a puntos tales como Chize (P.5), Weizhong (V.40). Antes de puncionar se liga la porción del miembro próximo al punto, con tubos de hule para que la vena salte enseguida, colocar la punta de la aguja próximo al punto sobre la vena y puncionar lentamente a una profundidad aproximada de 0.1 pulgada a través de la pared de la vena. Extraiga la aguja lentamente, la sangre se detiene presionando su

vemente el lugar de la punción con un hisopo de algodón esterilizado.

B). - INDICACIONES.

Para enfermedades febriles, estasis de sangre, hinchazón y dolores debidos a lesión traumática, abscesos, enfermedades de la piel, etc. También se aplica para insolación, - fiebres altas, convulsiones, tonsilitis, conjuntivitis aguda, - gastroenteritis aguda, torcedura de la espalda, cefaleas, dispepsia y síntomas por mala nutrición en infantes y niños, neurodermatitis, etc.

C). - OBSERVACIONES.

Se requiere estricta esterilización y asepsia. Generalmente este procedimiento no se requiere para pacientes débiles, ancianos, anémicos, a los que sufren enfermedades hemorrágicas o a mujeres embarazadas. Deben tomarse consideraciones para no lastimar arterias profundas.

3. - AGUJA FLOR DE CIRUELO.

Esta aguja también es conocida como aguja "siete - estrellas" o aguja cútanea, es otro instrumento utilizado para el tratamiento por Acupuntura que fué mencionado en el tratado Ling Shu Jing, hace más de 2000 años. Este procedimiento terapéutico consiste en golpear ligeramente ciertas áreas del cuerpo o puntos a lo largo del canal (es) con la aguja "flor de ciruelo", empleando la elasticidad de la muñeca.

A. - MANIPULACION.

Se esterilizan las agujas y la superficie de la piel en el área a ser tratada, tomar el mango del instrumento con la mano derecha y golpear la superficie de la piel con el movimiento elástico de la muñeca; el codo y el antebrazo deben permanecer inmóviles. Las agujas deben golpear la piel perpendicularmente y levantadas con viveza después de cada golpe. No es recomendable golpear la superficie de la piel oblicuamente o presionar las agujas para que penetren en la piel. Los golpes se dividen en: leves medianos y fuertes de acuerdo con el estado de enfermedad, la constitución del paciente y el área a tratar. Los golpes ligeros deben ser aplicados a niños, pacientes de mala salud o nerviosos, que reciben Acupuntura por primera vez.

Los golpes fuertes pueden aplicarse donde la piel es poco sensible, o donde hay dolores intensos. Generalmente, los golpes de intensidad media se aplican en la mayoría de los casos.

B. - LUGARES A GOLPEAR.

Lugares correspondientes a lo largo de la columna vertebral. Los golpes pueden aplicarse como tratamiento principal en las áreas correspondientes a lo largo de la columna o puntos del canal de la vejiga, para las enfermedades de los órganos internos y del sistema nervioso. Ejemplo: dolores de ori-

gen gástrico, los golpes pueden aplicarse en ambos lados de la columna vertebral, de la quinta a la décima segunda vertebra torácica y en la parte superior del abdomen; para el insomnio, golpear el cuello, región sacral o la mastoide; para el es-treñimiento, golpear la región sacral.

C. - LOCALIZACION DE ACUERDO AL CURSO DE LOS CANALES.

Para determinar el sitio a golpear se hace de acuerdo con las propiedades terapéuticas de los canales y puntos. Ejemplo: dolores gástricos, aplique el tratamiento en el punto Zusanli (E.36) y en Neiguan (P.C.6).

D. - AREAS AFECTADAS.

Para neurodermatitis, el área afectada puede tratarse hasta que sangre levemente; para enfermedades de la cara y - la cabeza, golpee unas cuantas líneas de la frente, la región temporal, al rededor del cráneo, región occipital, región del cuello a lo largo de la distribución de los músculos. Para enfermedades del pecho el tratamiento puede aplicarse en los espacios intercostales.

E. - INDICACIONES.

Debido a que la mayoría de las enfermedades que responden al tratamiento por Acupuntura pueden ser tratados con la aguja "flor de ciruelo", la serie de indicaciones para este método es muy amplia. Ejemplo: neurastenia, ericípela, he---

miplegia, pérdida del cabello, jaqueca, enuresis, artritis, - gastroenteritis crónica, neuralgias y algunas condiciones ginecológicas.

F.- OBSERVACIONES.

Antes del tratamiento examine las puntas de las agujas para asegurarse de que todas sean de la misma longitud y que no tengan forma de gancho. Asegurarse de la piel del paciente y de la esterilización de las agujas. No es recomendable el empleo de este tratamiento para las úlceras cutáneas, lesiones traumáticas o en condiciones de emergencia.

4.- ELECTRO-ACUPUNTURA.

Este método se aplico en China alrededor del año 1934. Es un método en el cual se emplean instrumentos eléctricos, y consiste en aplicar corriente después que se introduce la aguja en la piel, cuando se ha sentido la sensación de la puncción.

A).- VENTAJAS.

a.- Sustituye con efectividad la estimulación por rotación manual que puede ser bastante cansada cuando el tratamiento es prolongado.

b.- El grado de estimulación puede adaptarse de manera precisa y uniforme.

c.- Puede lograrse un grado mayor de estimulación

que por la rotación manual.

B. - METODO DE MANIPULACION.

Deben usarse dos puntos de Acupuntura, uno para cada una de las derivaciones eléctricas. Después de la inserción de las agujas como evidencia por la respuesta sensorial adecuada, cada aguja se conecta con una de las derivaciones que a su vez se une a una pila eléctrica de corriente directa de 9 volts. La pila se enciende y se aumenta poco a poco la corriente eléctrica. Al igual que la rotación manual se producirán muchas respuestas, tales como parestesia, adormecimiento, una sensación de plenitud o pesantez o se obtendrá un grado ligero de espasmo muscular cuando se administra la cantidad óptima de estimulación eléctrica. En el curso del tratamiento aumenta el umbral de tolerancia del paciente a la estimulación en general. En consecuencia, sus respuestas sensoriales se verán disminuidas, cuando esto ocurre será necesario aumentar la fuerza eléctrica para restablecer un grado efectivo de estimulación. Sin embargo, puede no ser deseable aumentar constantemente la corriente eléctrica, y puede evitarse al variar en forma continua la fuerza de la corriente, impidiéndose así que el paciente desarrolle tolerancia a la estimulación. Los puntos de la cara y aquéllos por debajo del codo y la rodilla son más sensibles a la estimulación eléctrica que los puntos situados en

otras partes del cuerpo.

C. - INDICACIONES.

La electro-acupuntura es apropiada para tratar enfermedades en las que se indica también la Acupuntura manual.

Pueden obtenerse buenos resultados especialmente - en casos de neuralgias y neuroparálisis. Para detener dolores y espasmolisis es más efectiva que la Acupuntura manual. En pacientes con cardiomegalias, este procedimiento debe ser aplicado con precaución.

D. - OBSERVACIONES.

Los estímulos por electroagujas son más bien fuertes de ahí que deban tomarse precauciones para prevenir desmayos, ya que con frecuencia el procedimiento produce fuertes espasmos musculares: deben tomarse precauciones tendientes a evitar que la aguja se doble o quiebre.

Para prevenir estímulos excesivamente repentinos, - se debe ajustar el procedimiento muy lentamente.

Durante el tratamiento pueden ocurrir espasmos rítmicos o contracciones espasmódicas débiles de los músculos, - sensación de entumecimiento, distensión y pesadez, mismos que deben ser considerados como fenómenos normales.

La corriente no debe ser fuerte cuando se aplica la electro-acupuntura en la región facial o en la región baja de los

codos y las rodillas.

5.- MOXIBUSTION.

La Moxibustión es la aplicación de calor sobre los puntos de Acupuntura mediante la combustión de "Al o Moxa", las hojas secas de Artemisa vulgaris, reducida a polvo fino desechando los residuos gruesos. Tiene la propiedad de calentar y remover obstrucciones de los canales, eliminando así los factores fríos y húmedos, promoviendo de este modo la función de los órganos. Se piensa que entre más vieja sea la moxa, es mejor. Puede presentarse en forma de cono de aproximadamente 1 cm. de altura por 0.8 cm. de diámetro, los de tamaño medio son del tamaño de un gran9 de trigo. Clínicamente, un cono se concidera como una unidad, pero las conformes se usan muy poco en la actualidad. Puede también dársele la forma de cigarrillo grandes que se enrollan firmemente en papel suave pegando los extremos; generalmente se le da una longitud de 20 cm, y 1.5 cm. de diámetro.

A.- MOXIBUSTION DIRECTA.

Se efectua poniendo el cono encendido directamente sobre el punto de la piel. Este procedimiento puede hacerse de dos maneras: el que ocasiona cicatrices y el que no las ocasiona.

La que no ocasiona cicatrices Consiste en aplicar el

cono en el punto seleccionado y encenderlo por la parte de arriba, retirandolo y aplicandolo de nuevo, cuando el paciente sienta quemadura con dolor leve. Repetir el procedimiento hasta que el área este roja y congestionada. Generalmente en este procedimiento se aplican de tres a cinco conos por tratamiento y se trata cada tercer día; en enfermedades crónicas principalmente, como diarrea, asma o indigestión.

La que ocasiona cicatrices, se coloca un pequeño cono directamente sobre la piel y se enciende; al consumirse por completo, colocar otro cono y repetir tres a siete veces en cada punto. Se forman ampulas y pústulas que al curar, dejan cicatrices. En esta técnica se seleccionan uno o dos puntos para cada tratamiento y aplicar cada tercer día. Se usa muy raramente en clínicas, por doloroso y por las cicatrices que deja.

B.- MOXIBUSTION INDIRECTA.

Se coloca en el punto una rajada de jengibre o de ajo o una capa de sal; sobre esto se coloca un cono de moxa grande o mediano y se enciende en la parte de arriba.

a).- MOXIBUSTION INDIRECTA CON JENGIBRE.

Se coloca una rebanada de jengibre de 0.3 a 0.5 cm. de grueso aproximadamente; se le hacen perforaciones y se pone en el punto. Se coloca el cono grande o mediano sobre el jengibre y se enciende. Retirarlo cuando el paciente sienta quemadura.

ra, y encender otro cono. Repetir la operación hasta que la piel este roja y húmeda. En cada tratamiento pueden aplicarse de tres a cinco conos repitiéndose cada tercer día. Este procedimiento se indica para vómitos y diarreas de tipo fríos, atritis y otras enfermedades que responden a la Moxibustión.

b).- MOXIBUSTION INDIRECTA CON AJO.

Este se usa en lugar de jengibre, está indicado para tuberculosis pulmonar, tuberculosis de los ganglios linfáticos y abscesos fríos en etapa primaria. Este procedimiento está contra indicado en pacientes con fiebre.

c).- MOXIBUSTION INDIRECTA CON SAL.

Se aplica en la cicatriz umbilical. Se llena el ombligo con sal hasta el ras de la piel, se cubre con una rebanada de jengibre y sobre éste coloque el cono y enciéndalo. Esta técnica es igual a la anterior. Se usa principalmente en casos de emergencia tales como: apoplejía del tipo flácido, coma, vómitos y diarrea.

C.- MOXIBUSTION CON CIGARRILLO MOXA.

Se pone el cigarrillo moxa encendido a tres centímetros del punto seleccionado hasta que la piel se torne color de rosa, 5 a 10 minutos. A este procedimiento se le conoce también como moxibustión cálida. Otro procedimiento consiste en poner el cigarrillo a la distancia ya indicada y moverlo hacia

arriba y hacia abajo, para producir calor. A este método se le llama "picochazo de gorrión". Se indica en casos de artritis dolores abdominales, diarrea y posición anómala del feto.

D. - MOXIBUSTION CON AGUJA CALENTADA.

Cuando la aguja esta retenida en el sitio de Acupuntura, se coloca una pieza de cigarrillo moxa encendida encima del mango de la misma, la aguja transmite el calor a los tejidos profundos. El procedimiento se aplica principalmente en casos de artritis y dolores abdominales.

E. - OBSERVACIONES.

Antes de iniciar el tratamiento se coloca al paciente en una postura cómoda para evitar que la cambie o se quemé.

En la moxibustión indirecta con jengibre o ajo, se deben tomar precauciones para no causar ampollas; de ocurrir esto deben tomarse como quemaduras comunes.

No es prudente aplicar la Moxibustión en áreas cercanas a órganos sensoriales o membranas mucosas. Tampoco es recomendable la Moxibustión en enfermedades febriles.

IV. - ASPECTOS HISTORICOS DE LA ACUPUNTURA EN LA ODONTOLOGIA.

Mediante distintos métodos la Acupuntura persigue - como finalidad operativa, estimular el punto chino. Para puntu - rar debe observarse una serie de preceptos con respecto al diag - nóstico clínico general del paciente, que si bien no prescribe - la Acupuntura, pone en cambio a cubierto de sorpresas desagra - dables.

La Acupuntura no es un tipo de medicina alternativa. Antes de comenzar un tratamiento de Acupuntura es indispensable efectuar un diagnóstico exacto y después será necesario so - pesar la conveniencia de utilizar una terapia tradicional o em - plear agujas.

Los colegas Odontólogos formados en un curso, se - fueron nucleando hasta constituir una Fundación para Estudios - Bio-Energéticos y Odontológicos (FEBO) creado el 24 de julio - de 1976, habiéndose otorgado la personería jurídica No. 6093 en - diciembre del mismo año, donde además de adentrarse en la uti - lización de la Acupuntura en Odontología, rastrean el mundo - geográfico e histórico tratando de hallar medios terapéuticos - que utilicen elementos naturales para dar alivio a las dolencias - de los pacientes. Hoy en día nos hallamos conectados con socie - dades dedicadas a la Medicina China con asiento en Francia, -

Japón, E.U., Brasil, Perú, Uruguay, Venezuela y otros países que se hallan en el germen de su formación. Todas las sociedades tanto Médicas como Odontológicas, se encuentran hermanadas detrás de una meta común, como es el avance de la Acupuntura en las diversas especialidades Médicas.

Con la acupuntura dentro de la Odontología, se trata de estimular al Cirujano Dentista a prevenir enfermedades tanto bucales como dentales mediante el empleo de las Agujas de Acupuntura.

1.- LO QUE DEBE TENERSE EN CUENTA DE LA ACUPUNTURA DENTRO DE LA ODONTOLOGIA.

El paciente de ser posible, no debe estar en ayunas; tampoco excedido en sus alimentos, pues está mucho más contraindicado realizar la Acupuntura luego de que el paciente haya comido o bebido en exceso.

Es aconsejable sedar al paciente antes del tratamiento ya que en general los Odontólogos recibimos en el consultorio a un paciente angustiado y nervioso, hay que tratar de relajarlo y que este tranquilo; jamás se lo ha de puncionar si se encuentra bajo el efecto de un gran miedo.

Otra contraindicación, es la extrema debilidad, que exige atender antes a la recuperación de energía con la prescripción y cumplimiento de adecuadas medidas higienicodietéticas -

para luego realizar la Acupuntura.

Tampoco se debe practicar la Acupuntura en pacientes que han sido sometidos a tratamientos de radioterapia o con corticoides, para los que han recibido gran cantidad de medicamentos alópatas, es aconsejable hacerles observar primero un régimen desintoxicante y luego proceder a usar la Acupuntura.

También como medida preventiva es prudente no punzturar a las mujeres en estado de gravidez, principalmente en los tres primeros meses y más tarde, debido a que podemos punztionar en los puntos que producen una movilización energética muy grande y provocar el aborto.

2.- POSICION DEL PACIENTE.

La posición más recomendable es la de decúbito dorsal, la de sentado le sigue en orden de importancia y según algunos Acupuntores ciertos puntos serán más efectivos en esta posición. De allí que el sillón dental resulte ideal para esta terapia, pues brinda una posición de relax y comodidad intermedia con respecto a lo ofrecido por la camilla y la silla.

Es preciso saber que, principalmente en la primera sesión puede sobrevenir una discreta lipotimia, dicha reacción se debe a una respuesta positiva en cuanto al efecto de la Acupuntura. El dentista debe habituarse a este tipo de situaciones y actuar con naturalidad restándole importancia al suceso.

Para prevenir cualquier reacción se deben dar al paciente abundantes explicaciones inherentes a la forma de actuar de esta terapia.

V.- METODOS PARA LOCALIZAR LOS PUNTOS CHINOS .

Localizar con precisión el punto chino constituye una de las principales exigencias para poder obtener de la Acupuntura su máximo beneficio. Ante todo el punto chino ocupa anatómicamente siempre el mismo lugar, salvo pequeñas variaciones: lo que cambia es la anatomía de los individuos.

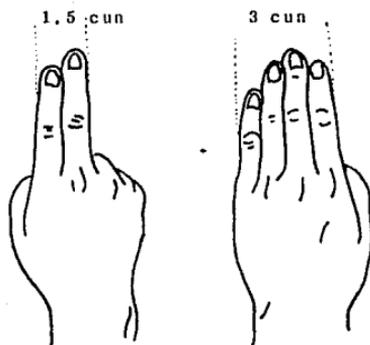
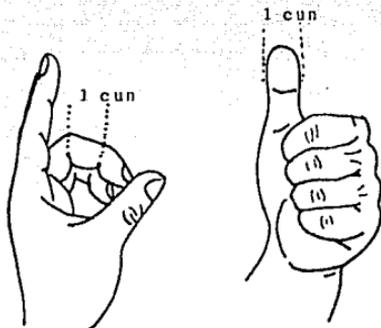
Clínicamente hay tres métodos que se utilizan con frecuencia para localizar el punto chino: medida proporcional, medida por longitud digital y localización de puntos de acuerdo a los linderos anatómicos.

A.- MEDIDA PROPORCIONAL.

Las diversas partes del cuerpo humano se pueden medir a lo largo o transversalmente y esa medida puede ser dividida en determinadas porciones iguales. Cada división se considera como una unidad proporcional o idéntica (CUN).

Por ejemplo: el antebrazo desde el dobléz transversal de la muñeca hasta el dobléz radial se mide como 12 cun, el punto Neigun (P.C.6) se localiza así: "en la cara media del antebrazo, 2 cun arriba del punto medio del dobléz de la muñeca". Este método puede aplicarse con exactitud comparativa a niños y adultos, pacientes obesos, delgados, altos o bajos, ya que la longitud del cun es variable.

UNIDAD PROPORCIONAL.



B. - MEDIDA POR LONGITUD DIGITAL.

Este método se usa para localizar puntos tomando como criterio la longitud de los dedos del paciente. Si la estructura de éste es aproximadamente la misma que la del Cirujano Dentista, este puede localizar los puntos utilizando la longitud de sus propios dedos. A continuación mencionaré algunos métodos para la medición.

1. - Para medir con el dedo medio: se toma la distancia entre los pliegues que marcan las articulaciones de las falanges distal y medial del dedo medio como un cun.

2. - Para medir con el pulgar: el ancho de la primera articulación se toma como un cun.

3. - Para medir con los cuatro dedos: índice, medio, anular y meñique; el ancho de los cuatro dedos unidos en la segunda articulación del dedo índice se calcula como tres cun.

Estos métodos también son conocidos como métodos de medidas idénticas y son más factibles de aplicar, pero no tan exactos como las medidas proporcionales.

C. - LOCALIZACION DE LOS PUNTOS DE ACUERDO A LOS LINDEROS ANATOMICOS.

Los órganos de los sentidos, las cejas y la línea del cabello pueden tomarse como linderos para localizar puntos de la cabeza. Para la espalda, el proceso de la columna vertebral

o esqueleto axial, la escápula, las costillas y la cresta ilíaca sirven como linderos. Los que sirven como linderos para el pecho y el abdomen son los pezones, el ombligo, el esternón, el hueso púbico, etc., y para las cuatro extremidades pueden tomarse como linderos las articulaciones y los cóndilos.

Además, algunos linderos para los puntos se pueden localizar por ciertas posturas tomadas por el paciente. Por ejemplo, para localizar Shaohai (C.3), se le pide al paciente que doble el codo en ángulo recto; el punto estará justamente en el extremo del pliegue de la piel en la cara medial del codo.

Puede serle útil al Odontólogo considerar en cada individuo la distancia existente entre los ángulos interno y externo del ojo o bien un mayor espacio que separa la línea de las cejas con el nacimiento de los cabellos, que corresponde a tres distancias o cun.

La experiencia indica que la colocación del paciente es fundamental pues el único detector que marcará el lugar exacto del punto chino.

Para obtener resultados satisfactorios de su colaboración se le explicará que los puntos chinos pueden o no ser dolorosos pero generan una sensación distinta a las que experimentará en otras partes del cuerpo y que cuando las persiva las tiene que manifestar verbalmente.

Una vez que el Dentista se haya acercado al punto chino mediante el método elegido, se procederá a deslizar la piel muy lentamente hacia arriba y hacia abajo con los dedos a lo largo del canal sobre el cual se desea actuar con la presión entre mediana y fuerte. Si no es de primera intención, al cabo de dos o tres pequeños movimientos el paciente referirá un ligero dolor especificando el lugar y tratando de no deslizar la piel sobre el tejido subyacente. se insertará la aguja.

1. - OBJETIVO DE LA PUNCION.

La punción del punto chino se hace con el fin de estimularlo pero los efectos pueden ser de dos clases totalmente opuestos: la tonificación y la sedación de la energía en el canal. Mediante la aguja no proveemos ni quitamos energía, sino la reequilibramos.

Si se desea aumentar la energía de un canal (tonificar) la regla más adecuada para nuestra profesión: dentro de las que se han hido sumando a lo largo de los años es la siguiente:

-Introducir la aguja en la dirección de la corriente de energía del canal, una vez colocada, se girará en el sentido de las manecillas del reloj, hasta que la misma quede retenida en la piel, lo que los chinos llaman pescar la energía.

Con todo esto el paciente puede percibir una sensación dolorosa, de corriente eléctrica, calórica o de cosquilleo en el recorrido del canal y ella nos referirá en el intento propuesto de tonificar, para lo cual se dejará la aguja en su lugar de 3 a 5 minutos. En caso de no haber introducido la aguja en la ubicación debida, debe volverse a buscar el punto chino y repetir la maniobra.

Si por el contrario se desea sedar, se realizarán exactamente las maniobras inversas y se mantiene la aguja colocada en posición de 5 a 10 minutos o el tiempo que sea necesario - hasta que aparezcan los primeros síntomas de alivio.

Lo que se haga después de retirar la aguja forma parte también de la técnica y completa la percepción de los efectos buscados, pues si una vez quitada la aguja se masajea el punto con el dedo en el sentido de las manecillas del reloj se estará estimulando el punto, mientras que si no se hace nada y se deja abierto el punto punzado, se estará dispersando la energía.

VI. - LOS CANALES Y LOS PUN TOS CHINOS.

1. - CONCEPTO DE LOS CANALES Y COLATERALES.

En las tablas de acupuntura se representan figuras hu manas en cuya piel está marcada por numerosas líneas, que son llamadas meridianos o canales.

La Medicina Tradicional China considera que los ca nales (YIN) y los colaterales (LUO) son conductos distribuidos - en el cuerpo humano por los cuales circula sangre y el Ch'i o - energía vital. Dichos conductos forman una red que conecta las partes superficiales e internas del cuerpo regulando la función - de todo el organismo.

Los canales son líneas troncales que corren a lo lar go del cuerpo, y los colaterales constituyen los ramales. Los ca nales se pueden clasificar en dos grupos, los regulares y los ex traordinarios, que juntos forman el Sistema de Canales.

Los canales se encuentran distribuidos simétricamente en todo el cuerpo. Internamente se unen con las vísceras, y en lo externo, con las cuatro extremidades, la piel y los órganos - de los sentidos, haciendo del cuerpo un todo orgánico. Los an tiguos chinos descubriendo, en la lucha contra las enfermedades que estimulando ciertas zonas de la superficie del cuerpo huma no, disminuían las enfermedades internas. Llamaron a tales zo nas puntos. Más adelante descubrieron que estimulando determi nadas series de puntos mejoraba el síndrome de la enfermedad -

de un órgano específico. Al relacionar estos puntos y las funciones de los órganos a un sistema, gradualmente se formó la teoría de los canales y colaterales.

Desde la Fundación de la República Popular China, el gobierno ha impulsado una política apropiada en relación a la Medicina China Tradicional. Como resultado de dicha política los cuerpos Médicos, tanto chinos como occidentales, se unieron y trabajaron en estrecha cooperación efectuando así una gran obra de investigación sobre la teoría de los canales. Así se ha llegado a la conclusión de que los canales están estrechamente relacionados con los órganos, vasos sanguíneos y fluidos del cuerpo.

2.- CURSO DE LOS CANALES.

Ya que los canales en curso de su circulación conectan superficialmente las extremidades inferiores y superiores, cabeza y tronco, e internamente con los órganos Zang (corazón, pericardio, hígado, bazo, pulmones, riñones) o los órganos Fu (vesícula biliar, estómago, intestino delgado y grueso, vejiga) Sanjiao- las partes superiores, medias e inferiores de la cavidad del cuerpo-, y como la cara medial de las extremidades y los órganos Zang se concideran relacionados a Yin, la cara lateral de las extremidades y los órganos Fu están relacionados a Yang, el nombre de cada canal se compone de tres partes: - - -

a) mano o pie, b) Yin o Yang y c) Zang o Fu.

Los canales que toman su curso en la cara palmar -- (medial) de las extremidades superiores y pertenecientes a los órganos Zang se les da el nombre de los tres canales Yin de la Mano, mientras que los que toman el curso en la cara dorsal - (lateral) de las extremidades superiores y que pertenecen a los órganos Fu se les conoce como los tres canales Yang de la Mano. Asimismo, los canales que corren en la cara medial de las extremidades inferiores se denominan los tres canales Yin del Pie, mientras que aquéllos que corren en la cara lateral de las extremidades inferiores se conocen como los tres canales Yang del Pie. En conjunto se les conoce como los Doce Canales.

La energía vital que circula en conjunto de estos canales sigue un orden inmutable, llamado ciclo de energía, y según un horario preciso. Así es como atraviesa sucesivamente:

NOMBRE DE LOS CANALES	HORARIO
El canal del Hígado	de 1 h. a 3 h.
El canal del Pulmón	de 3 h. a 5 h.
El canal del Intestino Grueso	de 5 h. a 7 h.
El canal del Estómago	de 7 h. a 9 h.
El canal del Bazo-Páncreas	de 9 h. a 11 h.
El canal del Corazón	de 11 h. a 13 h.
El canal del Intestino Delgado	de 13 h. a 15 h.

NOMBRE DE LOS CANALES	HORARIO
El canal de la Vējiga	de 15 h. a 17 h.
El canal del Riñón	de 17 h. a 19 h.
El canal del Pericardio-Sexualidad	de 19 h. a 21 h.
El canal del Triple Recalentador	de 21 h. a 23 h.
El canal de la Vesícula Biliar	de 23 h. a 1 h.

Cada meridiano o canal supone un número exacto de puntos, variables de un canal a otro. Para cada canal existen - seis puntos fundamentales, llamados puntos directores de energía. Cuatro de ellos están situados en el meridiano o canal:

A). - PUNTO DE TONIFICACION. Cuya estimulación - supone un aumento de energía que circula por - el canal.

B). - PUNTO DE DISPERCION O SEDANTE: Cuya estimulación supone una disminución de energía, - que circula por el meridiano.

C). - PUNTO MANANTIAL: Cuya estimulación supone o permite regularizar la energía circulante, aumentándola o disminuyéndola.

D). - PUNTO LUO O PUNTO DE PASO: Cuya estimulación permite el paso de la energía entre las ramas derecha e izquierda de un mismo canal.

Otros dos están situados fuera del meridiano o canal:

A). - PUNTO DE ASENTIMIENTO O PUNTO REGULADOR: Cuya estimulación supone una disminución de energía circulante en el canal correspondiente.

B). - EL PUNTO HERALDO O PUNTO ALARMA: Cuya estimulación supone lo contrario, un aumento de energía circulante en el canal correspondiente.

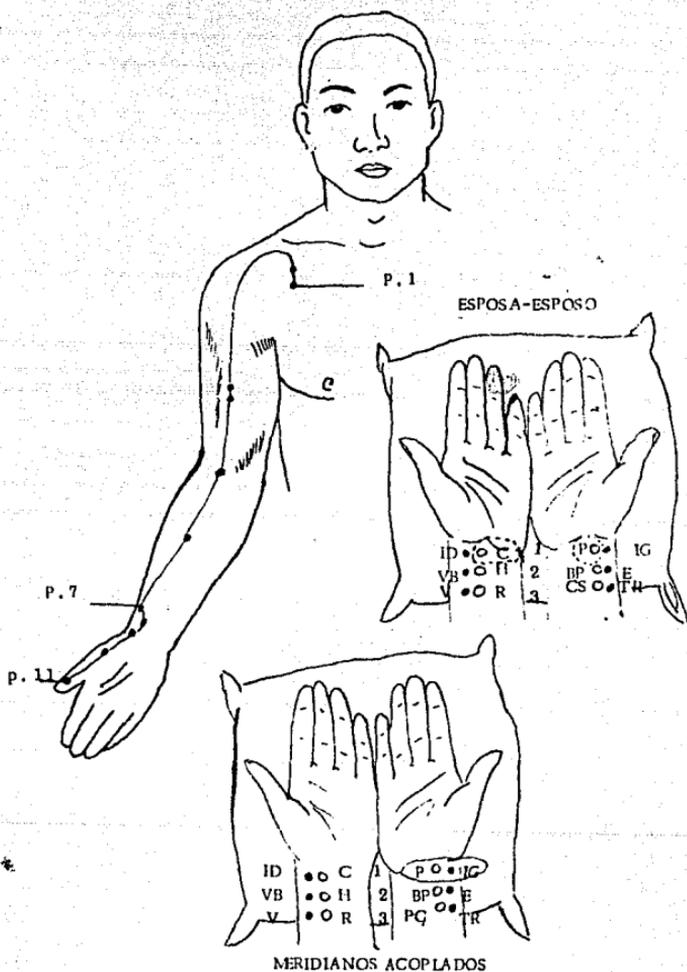
VII. - CURSO DE LOS CANALES, UBICACION DEL
PULSO y SUS INDICACIONES.

1). - CANAL DEL PULMON DE MANO-TAIYIN (P).

Es un canal Yin del miembro superior. La energía que le llega del Canal del Hígado es centrífuga; asciende del pecho hacia las manos y de ahí pasa al canal del Intestino Grueso, contienen en su trayecto once puntos.

A). -CURSO. Este canal se origina en Zhongjiao (parte media de la cavidad del cuerpo) y baja conectando con el Intestino Grueso siguiendo el orificio cardíaco; luego atraviesa el diafragma para penetrar en su correspondiente órgano, el Pulmón. De la región entre el Pulmón y la garganta emerge transversalmente (ZHONGFU P. 1), desciende a lo largo de la cara medial del brazo por el frente del canal del Corazón y el Pericardio y alcanza la fosa cubital. De ahí corre a lo largo del borde anterior del radio en la cara media del antebrazo y penetra en Conkou (Sobre la arteria radial de la muñeca donde se percibe el pulso). Pasa al punto Yuji (P.10) y emerge del lado medio del extremo del pulgar (Shaoshang P.11). La rama de la cara próxima a la muñeca se desdobla en el punto Lieque (P.7), luego corre directamente hacia el lado radial del extremo del dedo índice (Shangyang I.G.1), Conecta con el canal del Intestino Grueso de Mano-Yangming.

CURSO DEL CANAL DEL PULSION DE MANO-TAIYIN.



B). - UBICACION DEL PULSO. Su meridiano o canal acoplado por la ubicación del pulso es el canal que se encuentra superficialmente en la zona I.

El canal del Pulmón es el considerado por su ubicación en la mano derecha "esposa" del canal ubicado en la misma posición en la muñeca izquierda, o sea el canal del C., que es su "esposo"; ambos se encuentran en el pulso profundo de la zona I.

C). - INDICACIONES. Piétora del pecho, tos, disnea, asma, hemoptisis, tonsilitis, escalofrío y dolores en hombros y espalda, así como odontalgias y patologías bucales y dolores a lo largo del curso del canal.

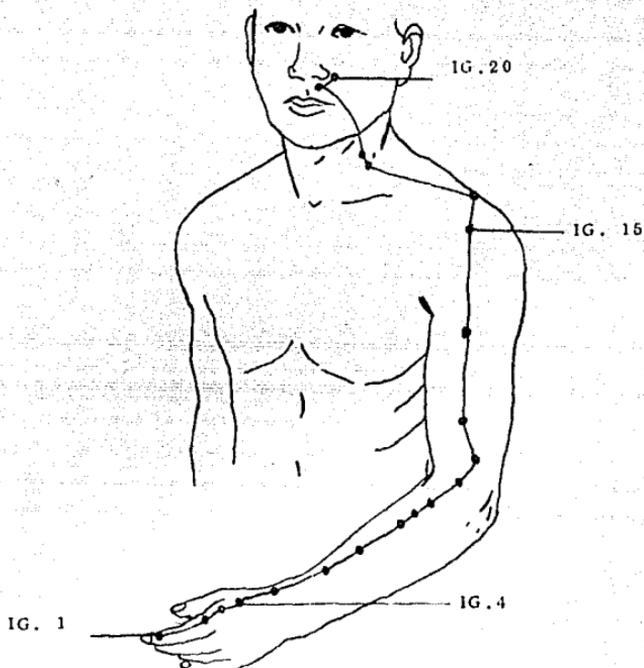
2). - CANAL DEL INTESTINO GRUESO DE MANO

YANGMING (I.G.).

Es un canal Yang, del miembro superior, contiene en su trayecto veinte puntos. La energía llega por el canal del pulmón y es contrípeta, o sea que va de la punta de los dedos a la cabeza, donde pasa al estómago.

A). - CURSO. Comienza en el punto Shangyang (I.G. 1), situado en el ángulo ungueal externo del dedo índice, asciende a lo largo del lado radial del mismo, atraviesa en interespacio del primer y segundo metacarpienos (Hegu I.G. 4). De allí entra en la depresión entre los tendones del músculo extensor largo y corto del pulgar y sigue por la parte externa superior ---

CURSO DEL CANAL DEL INTESTINO GRUESO DE MANO-YANGMING



MERIDIANOS ACOPLADOS



ESPOSO-ESPOSA



del brazo, pasa al epicóndilo del húmero en la V del deltoides y luego al hombro, a la articulación acromioclavicular (Jiangu I.G.15) y a lo largo del borde anterior del acromión hasta la séptima vértebra cervical (Dazhui Du 14), desde donde desciende a la fosa supraclavicular, para comunicarse con el Pulmón. Atraviesa después el diafragma y penetra en el órgano correspondiente, el Intestino Grueso. La rama se continúa en curva siguiendo el labio superior y cruza el canal simétrico en el philtrum. De allí el canal del lado izquierdo cruza al lado derecho y el del lado derecho cruza hacia la izquierda, dirigiéndose a los lados de la nariz (Yingxiang I.G.20) y conecta con el canal del Estómago del Pie - Yangming.

B). - LOCALIZACIÓN DEL PULSO. Su meridiano acoplado es el P., ubicado también en la zona I, pero profundamente. Mientras que el meridiano del I.G., es considerado por su ubicación en la mano derecha "esposa" del canal ubicado en la misma zona y plano en la muñeca izquierda, que es el Intestino Delgado "esposo", ambos se encuentran en el pulso superficial de la zona I.;

C). - INDICACIONES. Dolor abdominal, borborismo, diarrea, estreñimiento, garganta irritada, odontalgias, epistaxis, dolores a lo largo del canal.

3). - CANAL DEL ESTOMAGO DE PIE-YANGMING (E).

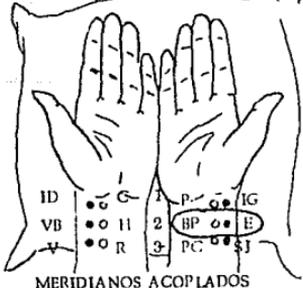
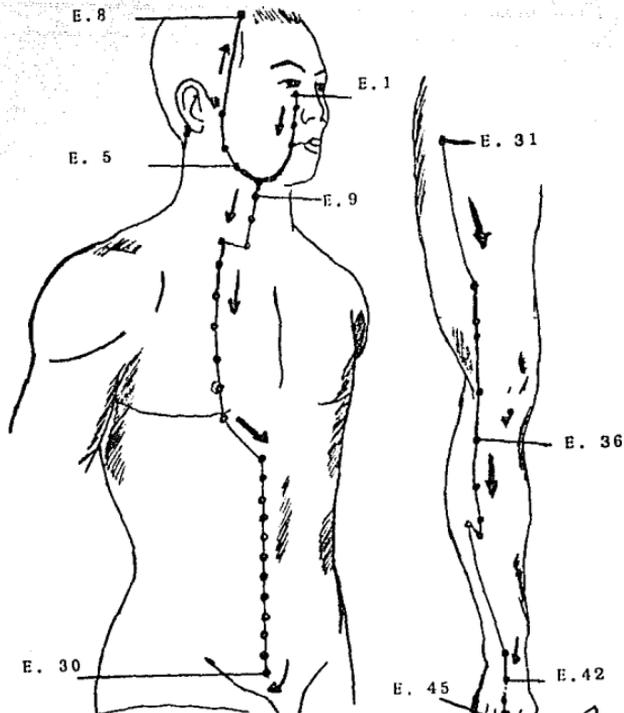
Canal de suma importancia en Odontología por su gran influencia en la cabeza, y por lo tanto en nuestra área topográfica de trabajo.

Es un canal centrífugo, consta de cuarenta y cinco puntos recibe su energía en la cabeza del canal del Intestino Grueso y la transporta hacia los pies, donde la entrega al canal del Bazo-Páncreas.

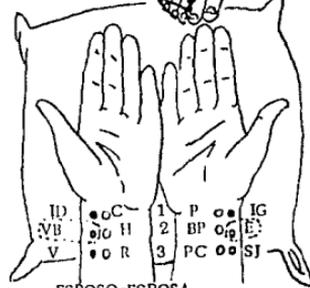
A).- CURSO. El canal del estómago se inicia en la cabeza, en el punto Yingxiang (I.G.20) lateral al ala de la nariz, asciende hasta la raíz de la misma, hasta encontrar el canal de la Vejiga en el punto Jingming (V.1). Desciende por esa vertical y a la altura del mentón se dirige horizontalmente hacia atrás siguiendo el borde inferior de la mandíbula hasta el gonión (Jiache E.6), desde donde asciende bordeando la rama ascendente de la mandíbula, sube por el frente de la oreja y atraviesa Shangguan (V.B.3) del canal de la Vésicula Biliar de Pie-Shaoyang, sigue la línea del cabello y llega a la frente -- (Touwei E.8).

La rama facial brota frente a Daying (E.5), baja hacia Renying (E.1). De allí, corre a lo largo de la garganta a la fosa supraclavicular baja a través del diafragma para entrar a su órgano correspondiente, El Estómago, y se comunica con el

CURSO DEL CANAL DEL ESTOMAGO DE PIE-YANGMING



MERIDIANOS ACOPLADOS



ESPOSO-ESPOSA

Bazo. El canal principal corre directamente hacia abajo de la fosa supraclavicular a lo largo de la línea mamilar, luego desciende medialmente a lo largo de los lados del ombligo y penetra en el bajo abdomen (Qichong E.30)

La rama del Estómago parte del Píloro, desciende por dentro del abdomen y se une al canal original en Qichong - - (E.30) corre hacia abajo pasando por Biguan (E.31), más adelante a través del femur-futu (E.32) baja hasta la rodilla, corre a lo largo de la cara antero-lateral de la tibia directamente al dorso del pie donde alcanza la cara lateral de la punta del segundo ortejo (Lidui E.45).

La rama tibial se desvía en el punto Zusanli (E.36) tres cun directamente debajo de la rótula y termina en la cara lateral del tercer ortejo. La rama del dorso del pie se bifurca en el punto Chaoyang (E.42) y termina en la cara medial del primer ortejo (Yinbai B.1). Allí conecta con el canal del Bazo--Páncreas del pie-Taiyin.

B). - LOCALIZACION DEL PULSO. Su canal acoplado es el Bazo-Páncreas, ubicado, como el en la zona II, pero profundamente mientras que el canal del E, es considerado, por su ubicación en mano derecha, "esposa" del canal ubicado en la misma posición, en la muñeca izquierda, el cual es Vésicula Biliar ("esposo"), encontrándose ambos pulsos superficialmente

en la zona II.

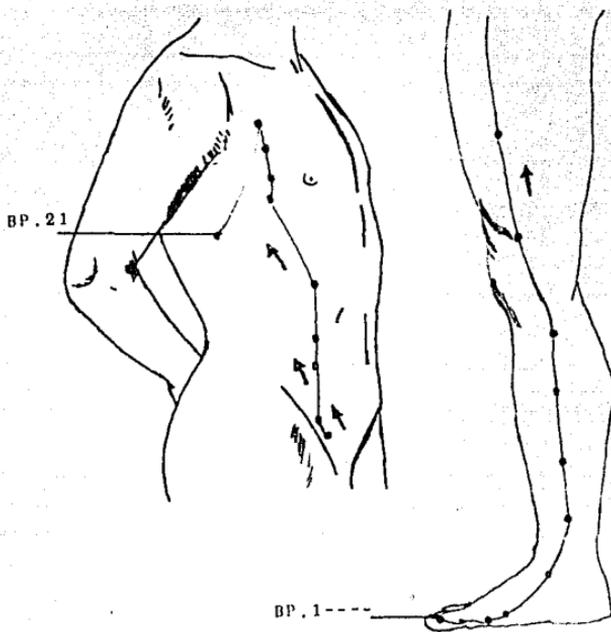
C).- INDICACIONES. Distensión abdominal, borborigmo, gastralgias, edema, vómitos, parálisis facial, garganta irritada, epistaxis, dolor a lo largo de este canal, tales como en el pecho y la rodilla, enfermedades febriles, manfa, - etc.

4).- CANAL DEL BAZO-PANCREAS DE PIE-TAIYIN.
(B.P.)

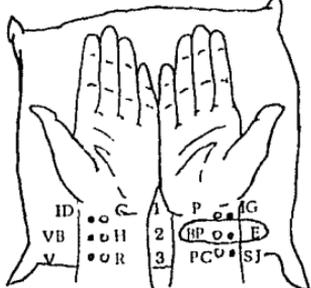
Este canal actúa acentuadamente sobre el tono cerebral y se lo utiliza cuando necesita elevar la energía mental y la concentración. Tiene (además) una función especial en la hemocitopoyesis. Es un canal Yin, centrípeto y consta de veintidós puntos.

A).- CURSO. Comienza en la cara medial del primer orjeo en el punto Yinbai (B.P. 1), el camino corre por el lado interno del pie, pasa enfrente del maleolo medial hasta la pierna y luego por la anterior del muslo, cruza y corre por el frente del canal del Hígado de Pie-Jueyin; atraviesa la cara medial anterior de la rodilla y después hacia arriba para entrar en la cavidad abdominal y llegar al Bazo, su órgano correspondiente que se comunica con el estómago. De ahí atraviesa el diafragma y asciende a lo largo del esófago, alcanza ambos lados de la raíz de la lengua y se despliega sobre la superficie an

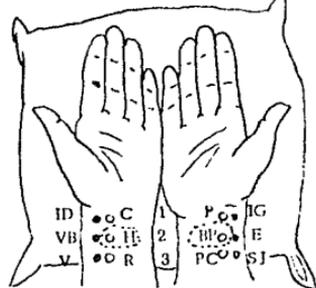
CURSO DEL CANAL DEL BAZO-PANCREAS DE PIE-TAIYIN



MERIDIANOS ACOPLADOS



ESPOSO-ESPOSA



terior.

El canal se divide en dos ramales: El ramal del Estómago sale del mismo, pasa en la línea ascendente a través del diafragma diseminándose en el Corazón para conectar con el canal del Corazón de Mano-Shaoyin. El ramal anastomósico se extiende desde el estómago y emerge en el borde costal para terminar sobre la caja del Tórax.

B). - UBICACION DEL PULSO. En la relación "esposo-esposa", el canal B.P., situado en la mano derecha es "esposa del H", ("esposo"), que está situado en la mano izquierda y como él ubicado en la zona II profunda.

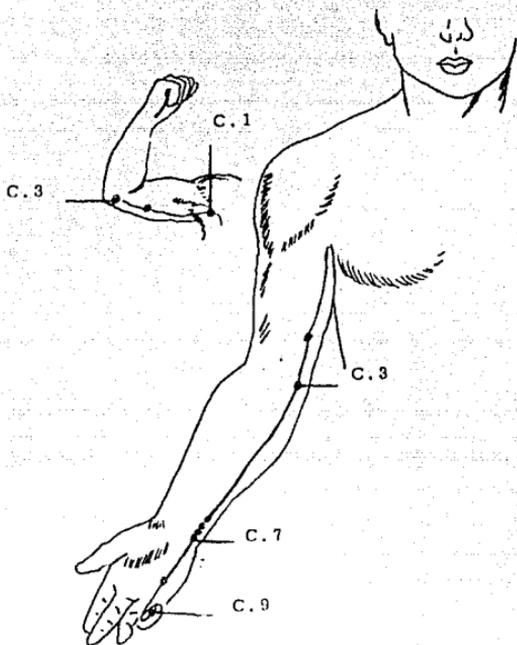
C). - PATOLOGIAS. Rígidez y dolor de lengua, dolores gástricos, distención abdominal, vómitos, ictericia, debilidad y pesadez general del cuerpo, patologías bucales y dolores a lo largo del canal.

5). - CANAL DEL CORAZON DE MANO-SHAOYIN (C).

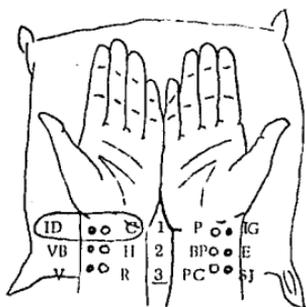
Es un canal Yin, centrífugo, del miembro superior, o sea, que la energía va del centro a la periferia. Consta de nueve puntos. La energía que le llega en su punto 1 la recibe del canal del Bazo-Páncreas y pasa al canal siguiente, que es el Intestino Delgado.

A). - CURSO. Este canal se origina en el Corazón, atraviesa el diafragma para comunicar el Intestino Delgado----

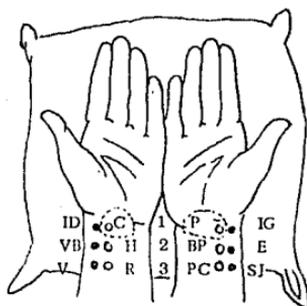
CURSO DEL CANAL DEL CORAZON DE MANO-SHAOYIN



MERIDIANOS ACOPLADOS



ESPOSO-ESPOSA



Posee dos ramales: un ramal emerge del corazón, sube a lo largo del esófago y se une al ojo.

El otro ramal o canal original corre transversalmente del corazón al pulmón, luego baja, emerge de la axila, pasa a lo largo del borde de la cara medial del brazo detrás del canal del Pulmón de Mano-Taiyin y del canal del Pericardio de Mano-Jueyin y baja a la fosa cubital; después pasa a lo largo del borde de la cara medial del antebrazo hasta el hueso capitado próximo a la palma, de ahí continúa por la palma a lo largo de la cara medial, hasta la punta de 1 dedo meñique -- (Shaochong C.9) y se une al canal del Intestino Delgado de -- Mano-Taiyin.

B). - UBICACION DEL PULSO. Su canal acoplado por -- ubicación en el pulso, es el I.D.. El canal del C., se concide ra por su ubicación en la mano izquierda "esposo", encontrandose ambos en el pulso profundo en la zona I.

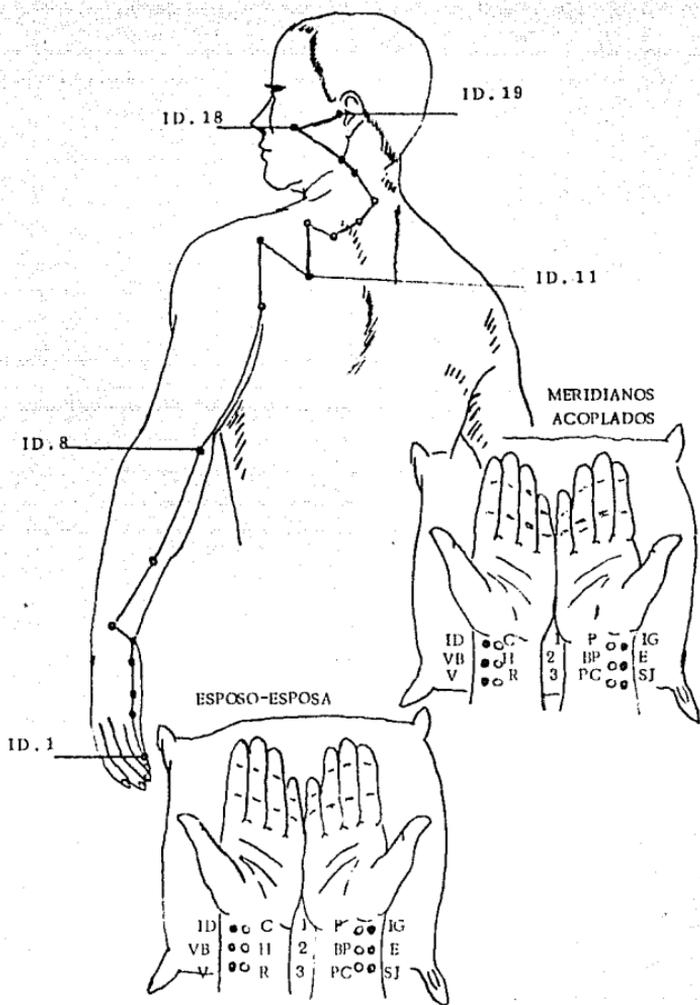
C). - PATOLOGIAS. Garganta seca, dolores en la región cardíaca e hipocondriaca, sed, ictericia, aumento de temperatura en la palma de la mano y dolores a lo largo del curso del canal.

6). - CANAL DEL INTESTINO DELGADO DE MANO---

TAIYANG (I. D.)

Es un canal Yang, centrípeto del miembro supe-----

CURSO DEL CANAL DEL INTESTINO DELGADO DE MANO-TAIYANG



rior, tiene diecinueve puntos. La energía le llega del canal del Corazón, en la terminación de este último y la recibe a nivel del ángulo ungueal interno del dedo meñique. En el ángulo del ojo entrega la energía al canal de la vejiga.

A).- CURSO. Este canal parte del lado ulnar de la punta del meñique (Shaoze I.D.1), sigue el lado ulnar de la palma de la muñeca y emerge del proceso estiloides del cúbito. De ahí sube directamente a lo largo de la cara posterior del antebrazo, pasa entre el olecranon del cúbito y el epicóndilo medial del húmero y corre a lo largo del borde posterior de la cara lateral del brazo hasta la articulación del hombro, lo rodea y encuentra el canal Du en Dazhui (Du 14). Después regresando en la línea descendiente entra en la fosa supraclavicular uniéndose al corazón. De ahí, desciende a lo largo del esófago, atraviesa el diafragma hasta el Estómago para finalmente entrar en su órgano correspondiente, el Intestino Delgado. »

El ramal de la fosa supraclavicular emerge de dicha fosa, asciende hasta el cuello y al carrillo vfa el canthus exterior y penetra en la oreja en Tinggong (I.D.19). El ramal del carrillo corre a través de este y hacia arriba a la región infraorbital (Quanliao I.D.18), de ahí a la cara lateral de la nariz y finalmente pasa al canthus interior (Jingming V.1) y conecta con el canal de la Vejiga de Pie-Taiying.

B). - UBICACION DEL PULSO: Su meridiano acoplado es el C., mientras que el canal del I.D., por su ubicación en la mano izquierda es "esposo" del canal ubicado en la misma posición en la mano derecha, o sea, el canal del Intestino Grueso que es la "esposa", ambos en la superficie de la zona 1.

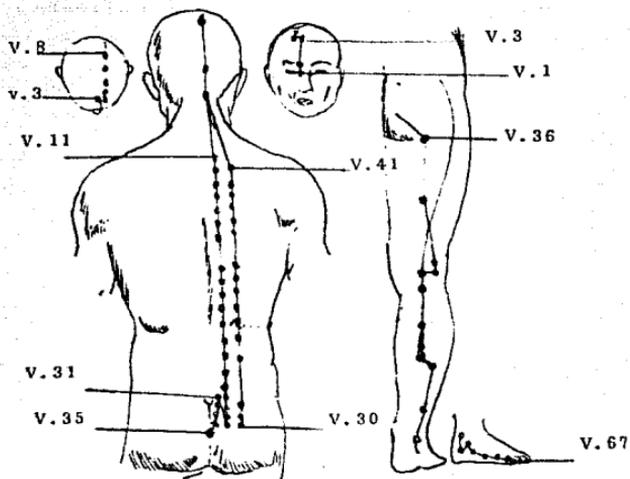
C). - PATOLOGIAS. Dolor en el hipogastrio, sordera - ictericia, carrillo hinchado, garganta irritada, patologías bucales y dolores a lo largo del curso del canal.

7). - CANAL DE LA VEJIGA DE PIE-TAIYANG. (V)

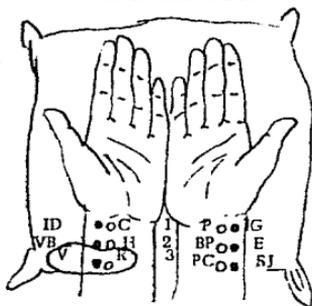
Es un canal Yang del miembro inferior de gran utilización en Odontología para la lucha específica contra el dolor. La corriente de energía le proviene del canal del Intestino Delgado y el sentido de la misma es centrífugo; posee sesenta y nueve puntos bilaterales.

A). - CURSO. El canal de la vejiga comienza en el ángulo interno del ojo en el Punto Jingming (V. 1), asciende a la -- frente y se une a su canal simétrico en el Vertex (Baihui Du20) rodea al cráneo hacia la superficie posterior del cuello donde se en dos ramales verticales paralelos. El canal original penetra y comunica con el cerebro desde el vertex, luego vuelve a emerger y se bifurca en la parte posterior del cuello y baja a lo -- largo del lado medial de la escápula. sigue paralelo al esqueleto axial hasta la región lumbar donde penetra en la cavidad del cuer

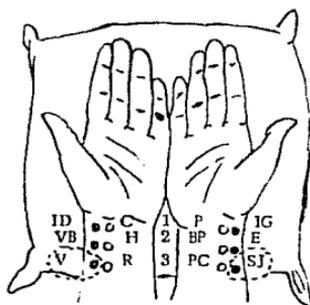
CURSO DEL CANAL DE LA VEJIGA DE PIE-TAIYANG.



MERIDIANOS ACOPLADOS



ESOSO-ESOSA



po a través de los músculos paravertebrales, se comunica con el riñón para finalmente unirse al órgano correspondiente, la vejiga.

El ramal de la región lumbar, desciende a través de la región glútea y termina en la fosa poplítea. La rama del cuello emerge del canal original, atrás del cuello desde donde desciende a lo largo de la cara medial de la escápula y pasa por la región glútea (Huanfiao V. 8. 30), por el lado lateral del muslo donde se une a la rama que desciende a la región lumbar de la fosa poplítea. De ahí corre continuamente hacia abajo hasta la pierna, luego a la cara posterior del maléolo externo a lo largo del quinto hueso metatarsiano y a través de su tubercidad hasta la cara lateral del extremo del quinto orjejo. - Zhiyin V. 67.

B). - UBICACION DEL PULSO. Su canal aceptado es el Riñón, que como la vejiga se encuentra en la zona II, pero profundamente, estando V, en la superficie.

En la relación "esposa-esposo", por estar en la muñeca izquierda, la Vejiga es "esposo" del Triple Recalentador o Canal Sanjiao, que se halla también en la zona III superficial, pero de la mano derecha.

C). - PATOLOGIAS. Retención de la orina, enuresis, manía, cefaleas, enfermedades de los ojos, dolores a lo larg---

go del canal como en la espalda, cuello, región lumbar y extremidades inferiores.

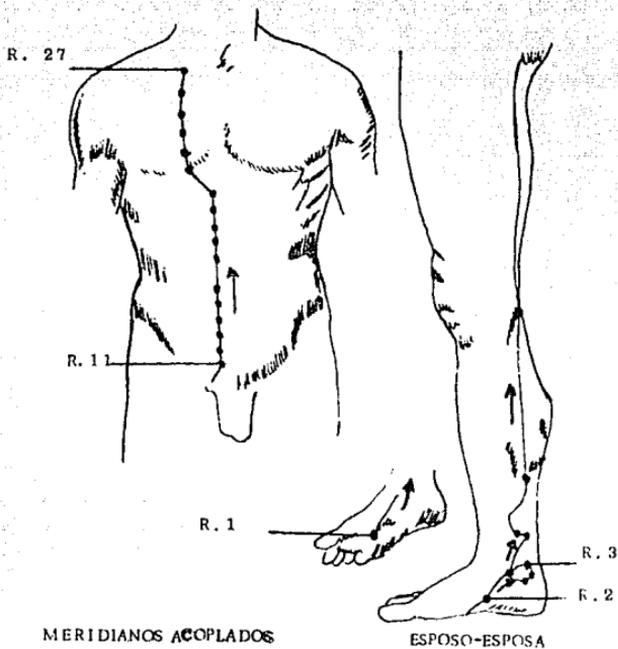
8). - CANAL DEL RIÑON DE PIE-SHAOYIN. (R).

Es un canal Yin del miembro inferior, centrípeto. La energía le llega del canal de la Vejiga y pasa al de Circulación-Sexualidad o Pericardio, que es el que le sigue, tiene veintisiete puntos bilaterales.

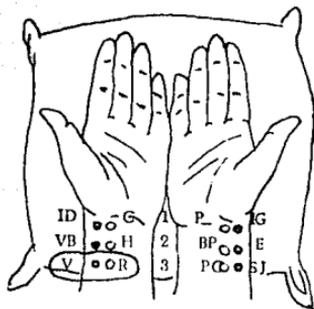
A). - CURSO. Comienza en la cara inferior del quinto ortejo, bajando hacia la planta, aunque en el camino no emerge ni se torna superficial hasta el punto Yongguan R. 1, localizado en la aponeurosis plantar del pie. Emerge de la cara inferior de la tuberosidad del hueso escafoides y corre por detrás del malleolo medial de la pierna hasta el costado medial de la fosa poplitea, avanza a lo largo de la cara medio-posterior del muslo hacia el esqueleto axial (Changgian Du 1) para penetrar en su órgano correspondiente el Riñón, y comunicarse con la Vejiga. - Vuelve a emerger del Riñón, corre directamente hacia arriba, atravesando el Hígado y el diafragma, entra en el pulmón, corre a lo largo de la garganta y termina en la raíz de la lengua.

Un ramal sale de los pulmones, pasa por el corazón y emerge en la superficie del tórax, en cada punto del canal del Riñón, el camino termina en la clavícula. Se extiende un canal anastomósico desde la terminación para conectar el ramal del -

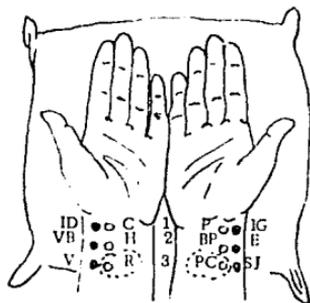
CURSO DEL CANAL DEL RIÑÓN DE PIE-SHAOYIN



MERIDIANOS ACOPLADOS



ESOSO-ESOSA



Riñón al canal del Pericardio de Mano-Jueyin.

B).- UBICACION DEL PULSO. En una relación "esposo-esposa", está considerado como "esposo" de Pericardio o Circulación-Sexualidad, que se encuentra también profundamente como él en la zona III, pero en la mano derecha. Su meridiano o canal acoplado es el de la Vejiga, ubicado como R., en la zona III izquierda, pero en la superficie.

C).- INDICACIONES. Hemoptisis, disnea, serostomía, garganta irritada, lumbago, edema, estreñimiento, diarrea torpeza de movimientos, atrofia de las extremidades inferiores aumento de la temperatura en las plantas de los pies, patología bucal y dolores a lo largo del canal.

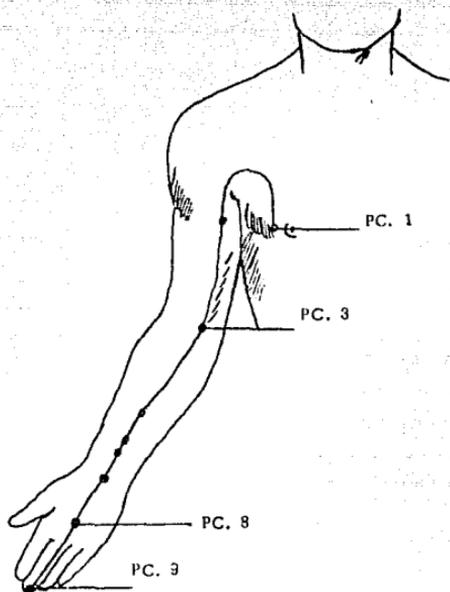
9).- CANAL DEL PERICARDIO O CIRCULACION SEXUALIDAD DE MANO-JUEYIN. (P. o C.S.)

Es un canal Yin del miembro superior, de corriente centrífuga, o sea, asciende del tronco y termina en la extremidad de la mano, y tiene nueve puntos bilaterales.

A).- CURSO. Este canal comienza en el pecho, por fuera del pezón, donde conecta con su órgano correspondiente, - el Pericardio, desciende a través del diafragma al abdomen encadenándolo con las porciones superiores, medias e inferiores de la cavidad del cuerpo (Sanjiao).

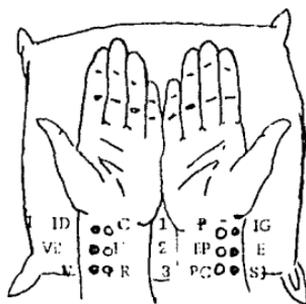
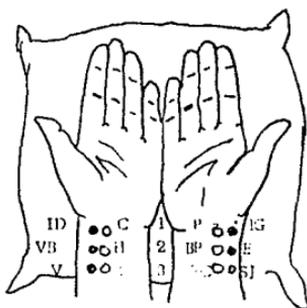
El ramal del pecho, corre dentro del mismo, emerge

CURSO DEL CANAL DEL PERICARDIO O CIRCULACION SEXUALIDAD DE MANO-
JUEYIN.



MERIDIANOS DE LOS PLACAS

ESPOSOS-ESPINA



de la región costal en el punto tres con debajo de los pliegues axilares anteriores (Tianchi P. C. 1) y asciende hasta la axila. Baja a lo largo de la cara medial del brazo entre el canal del pulmón y el canal del Corazón hasta la fosa cubital más adelante baja hasta el antebrazo entre los tendones del músculo palmar menor y mayor hasta la palma. De ahí pasa a lo largo del dedo medio hasta la punta (Zhongchong P. C. 9).

El ramal de la palma se origina en Laogong (P. C. 8) corre a lo largo del dedo anular hasta su extremo (Guanchong-S. J. 1) y conecta con el canal Sanjiao de Mano-Shaoyang.

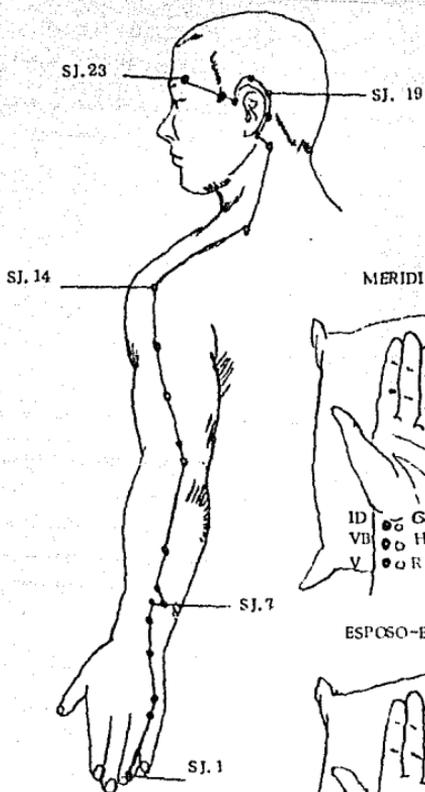
B). - UBICACION DEL PULSO. Se encuentra en la zona III profunda de la mano derecha. Su canal acoplado se encuentra en la misma zona, pero superficialmente. Mientras que en la regla "esposo-esposa" el canal que le corresponde es el de R, ubicado como él profundamente en la zona III de la mano izquierda: de allí que sea su "esposo".

C). - PATOLOGIAS. Angina de pecho, plétora del pecho palpitations, irritabilidad, inquietud, manía, espasmos y -- contractura del brazo, temperatura elevada de la palma y dolores a lo largo del curso del canal.

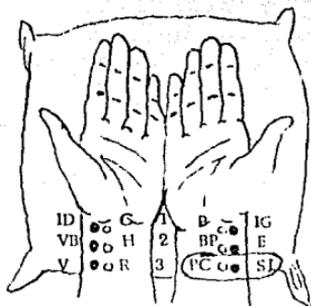
10). - CANAL DEL SANJIAO DE MANO-SHAOYANG O
CANAL DEL TRIPLIE RECALENTADOR. (S. J.)

Es un canal Yang del miembro superior, de sentido ---

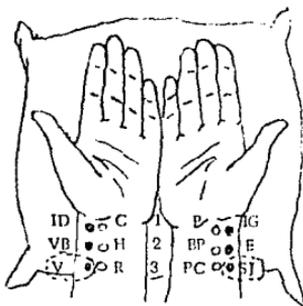
CURSO DEL CANAL SANJIAO O TRIPLE RECALENTADOR DE MANO-SHAOYANG



MERIDIANOS ACOPLADOS



ESPOSO-ESPOSA



centrípeto, o sea, que desciende de la extremidad de las manos hacia la cabeza y tiene veintitres puntos bilaterales.

A). - CURSO. Comienza en el costado ulnar de la punta del dedo anular en Guanchong (S. J. 1), corre entre el cuarto y quinto huesos metacarpianos a la cara dorsal de la muñeca; después a la cara dorsal del antebrazo entre el radio y el ulnar y aún más hacia arriba, pasa al olecranon a lo largo de la cara lateral del brazo hasta alcanzar la región del hombro en el punto Jianliao S. J. 14, de donde sigue hacia adelante a la clavícula. Corre a través y posterior al canal de la Vesícula Biliar de Pie-Shaoyang, sube a la fosa supraclavicular se ramifica por el pecho comunicando con el pericardio. Luego desciende a través del diafragma y baja directamente al abdomen y encadena sucesivamente la parte superior, media e inferior de la cavidad del cuerpo.

El ramal del pecho se origina en el mismo y asciende hasta la fosa supraclavicular. De ahí sube superficialmente al cuello a lo largo del borde posterior de la oreja, regresa hacia abajo hasta el carrillo y termina en la región infraorbitaria.

El ramal articular se origina en la región retroauricular donde penetra a la oreja, emerge enfrente de la misma, cruza el ya mencionado ramal del carrillo, alcanza el canthus exterior (Sizhukong S. J. 23) donde se une al canal de la Vesícula

la Biliar de Pie-Shaoyang.

B). - UBICACION DEL PULSO. El canal Sanjiao o Triple recalentador se halla en la zona III superficial de la mano derecha, siendo su canal acoplado el de Circulación-Sexualidad o Pericardio, de igual ubicación, pero colocado profundamente.

En la relación pulsológica "esposo-esposa", es "esposo" del canal de la Vejiga, de igual emplazamiento superficial, pero en la mano izquierda.

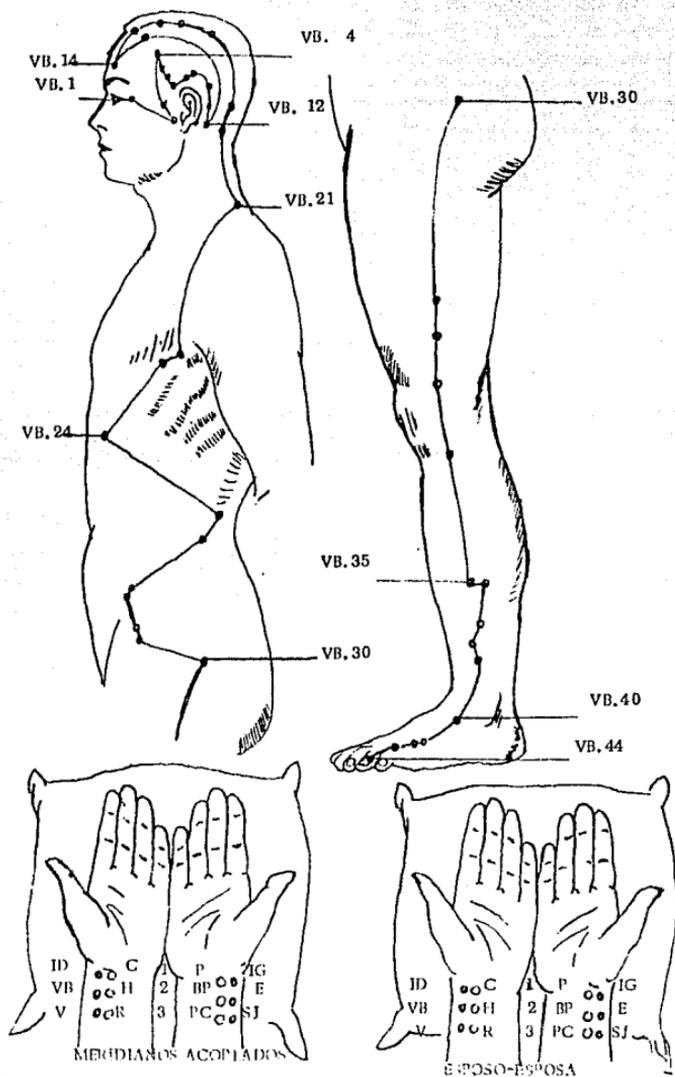
C). - PATOLOGIAS. Distensión abdominal, edema, enuresis, disuria, sordera, rinitis, garganta irritada, hinchazón del carrillo, dolor en la región retroauricular, hombro y brazo y cara lateral del codo, patologías bucales, etc.

11). - CANAL DE LA VESICULA BILIAR DE PIE-SHOYANG
(V.B.)

Es un canal Yang del miembro inferior y es centrífugo, es decir baja de la cabeza al tronco para terminar en la planta del pie, tiene cuarenta y cuatro puntos bilaterales.

A). - CURSO. Este canal comienza en el canthus exterior (Tongziliao V.B.1), asciende hasta el ángulo de la frente - - (Huanyan V.B.4), se curva hacia abajo hasta la región retroauricular (Fengchi V.B.20) y corre a lo largo del costado del cuello, frente al canal Sanjiao, este canal desciende hacia la fosa supraclavicular.

CURSO DEL CANAL DE LA VESICULA-BILIAR DE PIE-SHAOYANG



El ramal retroauricular se origina en este mismo ramal, penetra en la oreja y emergiendo pasa a la región preauricular a la cara posterior del canthus exterior.

El ramal del canthus exterior nace del mismo canthus, baja hacia Daying (E.5) y se encuentra con el canal Sanjiaode Mano-Shaoyang en la región infraorbital, desciende y pasa a través de Jiache (E.6) al cuello, entra en la fosa supraclavicular y se une al canal original, desciende al pecho, pasa a través del diafragma, se une con el Hígado para penetrar a su órgano correspondiente, la Vesícula Biliar. Corriendo por el interior de la región hipocondriaca, emerge en el lado del bajo abdomen cerca de la arteria femoral en la región inguinal.

Corriendo superficialmente a lo largo del margen de la región púbica entra en la región de la cadera (Huantiao - V.B.30). El canal original baja directamente de la fosa supraclavicular, pasa por el frente de la axila y a lo largo de la cara lateral del pecho, pasa a través de los extremos libres de las costillas flotantes hasta la región de la cadera donde se encuentra el ya mencionado ramal.

Después desciende a lo largo de la cara lateral del muslo, a la cara lateral de la rodilla desde donde continúa directamente a su extremo inferior (Xuanzhong V.B.39), corre hacia abajo y por la parte anterior hasta el maleolo externo a lo

largo del dorso del pie para terminar en el lado externo del extremo del cuarto ortejo (Pie-Qiaoyin V.B. 44).

El ramal del dorso del pie parte del punto Pie-Linqi (V.B. 41), corre entre el primer ortejo (Dadun H. 1) donde se une al canal del Hígado de Pie-Jueyin.

B). - UBICACION DEL PULSO. Se halla ubicado en la zona II superficial de la mano izquierda, siendo su canal acoplado al Hígado; en la relación "esposo-esposa", es "esposo" del canal del Estómago, ubicado en la mano derecha en la misma zona y plano.

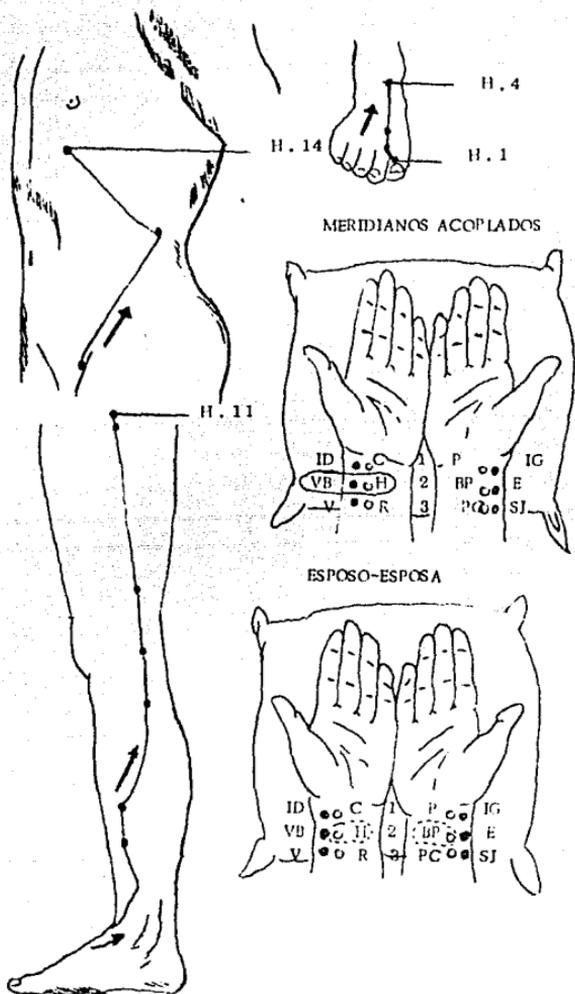
C). - INDICACIONES. Boca amarga, mareos, paludismo, dolor de cabeza, dolor en la región submaxilar, dolor en el canthus exterior, sordera, tinitus y dolores a lo largo del curso del canal.

12). - CANAL DEL HIGADO DE PIE-JUEYIN (H).

Es un canal Yin del miembro inferior, centrípeta o sea, que va de los pies hacia el tronco y tiene catorce puntos bilaterales.

A). - CURSO. Comienza en la región dorsal del primer ortejo (Dadun H. 1), pasa al dorso del pie y llega a Zhongfeng (H. 4), a un cun delante del maleolo medial. De ahí asciende 8 cun sobre el maleolo medial, cruza el canal del Bazo de Pie-Taiyin, después asciende a lo largo del lado medial de la

CURSO DEL CANAL DEL HIGADO DE PIE-JUEYIN



rodilla y el muslo, hasta la región pública donde rodea los genitales y llega al bajo abdomen. De ahí corre en línea ascendente circunda al estómago y entra a su órgano correspondiente, el Hígado, para unirse a la Vesícula Biliar. Más arriba pasa a través del diafragma, la región costal y la hipocondriaca. asciende a lo largo de la cara posterior de la garganta hasta la nasofaringe y conecta con el ojo, después emerge en la frente y se une al canal Du en el vertex.

El ramal del ojo se origina en el ojo, baja al carrillo y rodea la superficie inferior de los labios.

El ramal del Hígado comienza en el Hígado, pasa a través del diafragma hasta el pulmón y conecta con el canal del Pulmón de Mano-Taiyin.

B).- UBICACION DEL PULSO. El canal del Hígado - lo ubicamos en la zona II profunda de la mano izquierda siendo su canal acoplado el de la Vesícula Biliar, con igual emplazamiento, pero en el plano superficial. En la relación pulsológica "esposo-esposa", es "esposo" de Bazo-Páncreas, ubicado en igual posición, pero en la mano derecha.

C).- INDICACIONES. Lumbago, plétora del pecho, vómitos, enuresis, retención de la orina, hernia y dolores en el bajo abdomen.

**a). - DIRECCION DE LA CIRCULACION Y CONEXION
ENTRE LOS CANALES.**

Se considera que la dirección de la circulación de los canales y sus conexiones, depende de la dirección del Ch^{mi} y de la sangre que fluye dentro de los canales. Los tres canales Yin de la mano, parten del pecho y fluyen de la mano donde se encuentran con los tres canales Yang de la Mano.

Los tres canales Yang de la mano, ascienden a la cabeza donde se encuentran con los tres canales Yang del pie.

Los tres canales Yang del pie parten de la cabeza, corren hacia el pie y ahí se encuentran con los tres canales Yin del Pie.

Los tres canales Yin del Pie parten del pie, ascienden hasta el pecho y encuentran los tres canales Yin de la Mano.

b). - RELACION EXTERIOR-INTERIOR DE LOS CANALES.

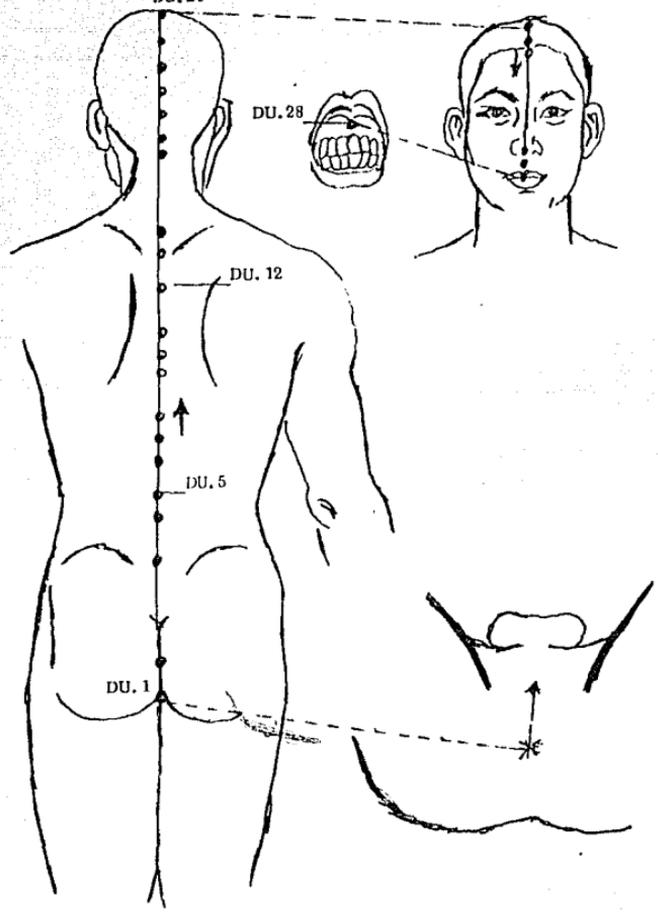
Cada uno de los doce canales, ya sea Yin o Yang, Mano o Pie corresponden internamente a cada una de las vísceras. Aquellas que corresponden a los órganos Zang (corazón, pulmón, bazo, riñón, hígado y pericardio) se llaman los canales Yin, y aquéllos que corresponden a los órganos Fu (intestinos delgado y grueso, estómago, vesícula biliar, vejiga y Sanjiao) se llaman Canales Yang.

Cada uno de los canales Yin se une a un canal Yang.

Los canales Yin corren a lo largo de la cara medial de las extremidades, mientras que sus respectivos canales a que se unen corren a lo largo de la cara lateral, encontrándose opuestos uno del otro. Tal relación se conoce como relación Interna-Externa.

Los canales en pareja pueden estar conectados entre sí en la mano o en el pie. En la circulación, los canales Yin fluyen dentro de los órganos Zang y se comunican respectivamente con los órganos Fu, mientras que los canales Yang fluyen dentro de los órganos Fu y se comunican respectivamente con los órganos Zang. De esta se forman seis pares de canales relacionados externa e internamente. Dicha interrelación explica cómo los canales se comunican entre sí y cómo se afectan entre sí siempre que ocurran cambios fisiológicos y patológicos en cualquiera de los canales.

DU MAI O VASO GOBERNADOR CANAL DE LA LINEA MEDIA DE LA ESPAL
DA.



VIII. - LOS OCHO CANALES EXTRAORDINARIOS.

Además de los doce canales principales que ya he mencionado, existen otros canales que reciben el nombre de vasos maravillosos, irregulares, extraordinarios o curiosos.

Estos canales presentan características diferentes a los canales comunes; se consideran canales virtuales en los estados de normalidad del organismo, o sea, que los canales extraordinarios o vasos maravillosos se hacen ostensibles durante los estados patológicos y vendrán a constituir algo así como los lechos de reserva en un sistema hidráulico. Todo trastorno de energía que no pueda ser absorbido por los canales principales buscará salida o desbordará hacia los canales extraordinarios o maravillosos.

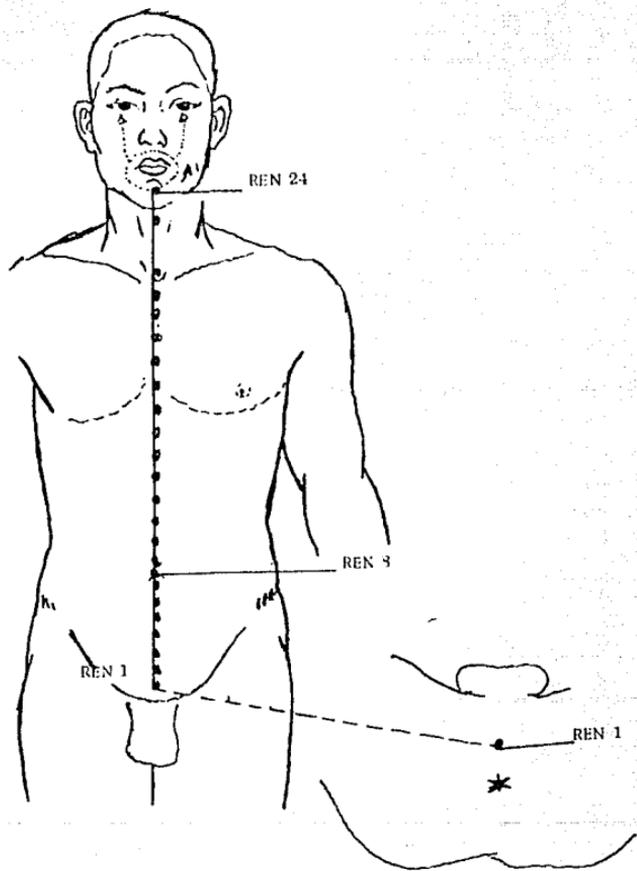
Los canales extraordinarios no tienen puntos de comando, sino un punto maestro o llave que los conecta con la gran circulación, y no penetran en los órganos ni en las vísceras.

Son ocho los canales extraordinarios:

1).- DUMAI (CANAL DE LA LINEA MEDIA DE ESPALDA DU, TAMBIEN CONOCIDO COMO VASO GOBERNADOR).

A).- CURSO. Su trayectoria comienza en el coxis (Changquan Du 1), asciende a lo largo del centro del esqueleto axial, se une al riñón en la región lumbar, luego asciende nuevamente hasta el cerebro, alcanza el vertex, baja por la lí

REN MAI O VASO CONCEPCION EL CANAL DE LA LINEA MEDIA FRONTAL



nea media de la frente al borde de la nariz para descender hasta el labio superior, terminando en el punto Yinjiao (Du 28).

El canal Du es confluencia de los canales Yang. La palabra Du significa "gobernar", y se cree que el canal Du tiene la función de gobernar a todos los canales Yang. Este canal consta de treinta puntos sobre la línea media posterior y es de naturaleza Yang. Debido a que carece de puntos de comando, actúa sobre él por medio de su punto maestro que es el I. D. 3.

B). - INDICACIONES. Enfermedades febriles, desórdenes mentales, rigidez y dolor en el esqueleto axial, opistótonos, odontalgias y patologías bucales.

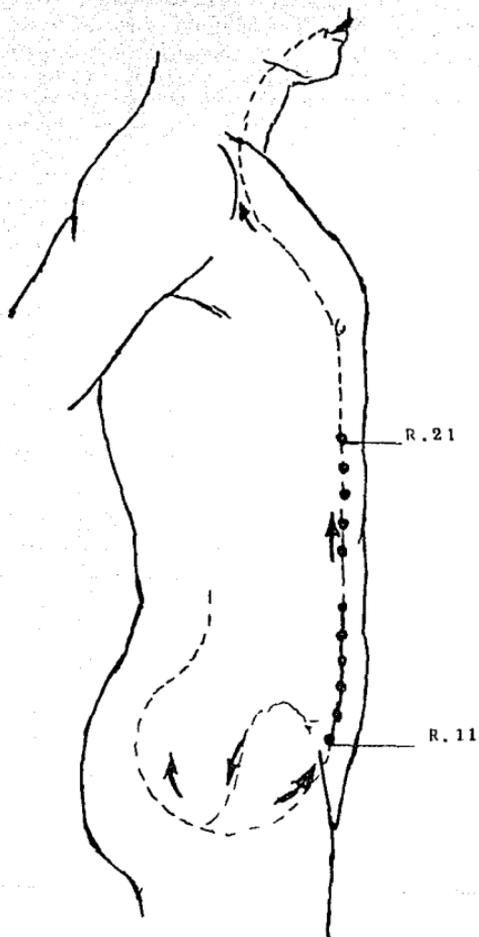
2). - REN MAI (CANAL DE LA LINEA MEDIA DE LA FRENTE) (REN).

A). - CURSO. Este canal comienza en la cavidad periviana y emerge en el periné, a lo largo de la línea media del abdomen y a través del pecho hasta la garganta y la mandíbula rodea los labios y conecta con el punto Chengjiang (Ren 24).

La palabra Ren significa responsabilidad, responsable de todos los canales Yin, el canal Ren se registra como la confluencia de todos los canales Yin.

B). - INDICACIONES. Hernia, leucorrea, tos y disnea, enfermedades del Sistema Urogenital y patologías bucales.

CHONG MAI EI CANAL VITAL



3). - CHONG MAI (CANAL VITAL).

A). - CURSO. Se origina en la cavidad pelviana, -
desciende y emerge en el periné. Ascendiendo por dentro del-
esqueleto axial, el ramal superficial se divide en dos y concu-
rre con el canal del riñón, corre a lo largo de ambos costados
del abdomen, suben hasta la garganta y circundan los labios. -
Se cree que este canal controla la energía vital y la sangre de
todo el cuerpo.

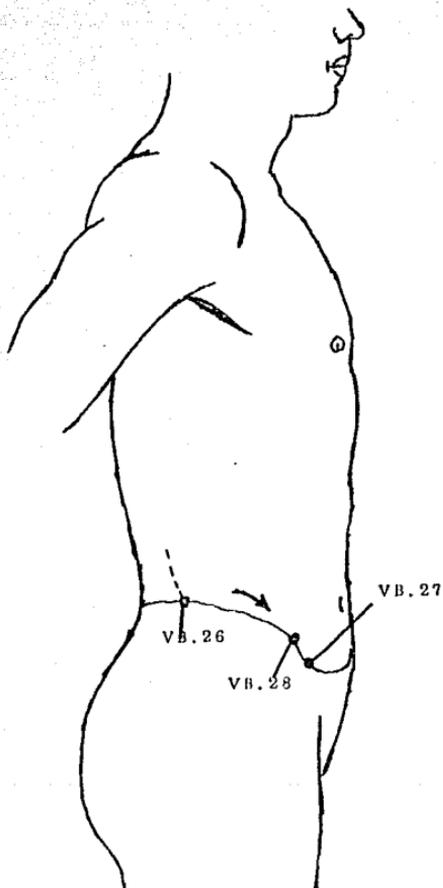
a). - Puntos Coalescentes. Henggu (R. 11), Dahe --
(R. 12), Qixue (R. 13), Siman (R. 14), Abdomen-Zhongzhu (R. 15)
Huangshu (R. 16), Shangqu (R. 17), Shiguan (R. 18), Yindu (R. 19),
Abdomen-Tonggu (R. 20), Yumen (R. 21).

B). - INDICACIONES. Cólicos y dolores abdominales
desórdenes ginecológicos.

4). - DAI MAI (CANAL DE LA CINTURA) O TAE MAO.

A). - CURSO. Este canal empieza debajo del hipo--
condrfo y baja oblicuamente a través de tres puntos del canal
de la Vesícula Biliar Dai Mai (V.B. 26), Wushu (V.B. 27) y --
Weidao (V.B. 28). Después corre transversalmente alrededor de
la cintura como un cinturón, el cual se considera que liga los
canales Yin y Yang. La energía de este canal sigue un recorri-
do circular que rodea la escotadura lumbosacra en tres pisos o
niveles correspondientes a cada uno de los puntos y forma con

DAI MAI O CANAL DE LA CINTURA



los tres una especie de espiral que se intercomunica por sus vasos secundarios que van de un pñsbo a otro.

a). - Puntos coalescentes. Daimai (V. B. 26), Wushu -- (V. B. 27) y Weidao (V. B. 28).

B). - PATOLOGIAS. Distención abdominal, debilidad y deterioro motor de la región lumbarr.

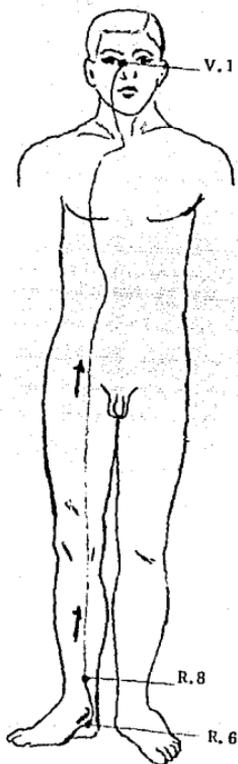
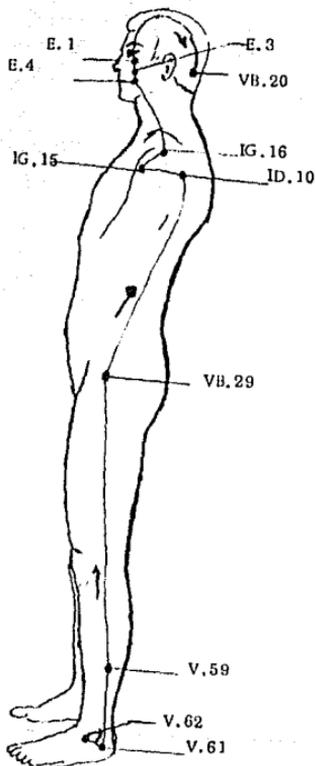
5). - YANG CHIAO (CANAL DE LA MOVILIDAD DEL YANG).

A). - CURSO. Este canal parte de la cara lateral del talón (Shenmai V. 62, Pushen V. 61). Subiendo a lo largo del maleolo externo pasa por el borde posterior del peroné y sigue a lo largo de la cara lateral del muslo hasta la cara posterior de la región hipocondriaca. De ahí sube sobre el hombro, pasa a través del pliegue axilar posterior y asciende a lo largo del cuello hasta el ángulo de la boca, entra en el canthus interior (Jingming V. 1) para comunicarse con el canal Yinchiao. Después sube a lo largo del canal de la Vejiga de Pie-Taiyang hasta la frente en donde se encuentra con el canal de la Vesícula Biliar de Pie-Sahoyang en Fengchi (V. B. 20).

a). - Puntos coalescentes. Shenmai (V. 62), Pushen (V. 61), Fuyang (V. 59), Femur-Juliao (V. B. 29), Naoshu (I. D. 10), Jianyu (I. G. 15), Jugu (I. G. 16), Dicen (E. 4), Juliao (E. 3), Chengqi (E. 1), Jingming (V. 1) y Fengchi (V. B. 20).

YANGCHIAO MAI CANAL DE LA
MOVILIDAD DEL YANG

YINCHIAO MAI CANAL DE LA MOVI-
LIDAD DEL YIN.



B).- INDICACIONES. Insomnio, deterioro motor, torpeza y/o atrofia musculolar de las extremidades inferiores.

6).- YINCHIAO MAI (CANAL DE LA MOVILIDAD DEL YIN).

A).- CURSO. Este canal parte de la cara posterior del hueso escafoides, (Zhaohai R. 6), asciende a la porción superior del maleolo medial (Jiaoxin R. 8), después directamente hacia arriba a lo largo de la cara medio-posterior del muslo hasta los genitales externos. De ahí asciende a lo largo del pecho a la fosa supraclavicular, y sube más allá del cartilago tiroides, sigue a lo largo de la región cigomatica hasta el canthus interior (Jingming V. 1), y comunica con el canal Yangchiao.

a).- Puntos coalescentes. Zhaohai (R. 6), Jingming (R. 8).

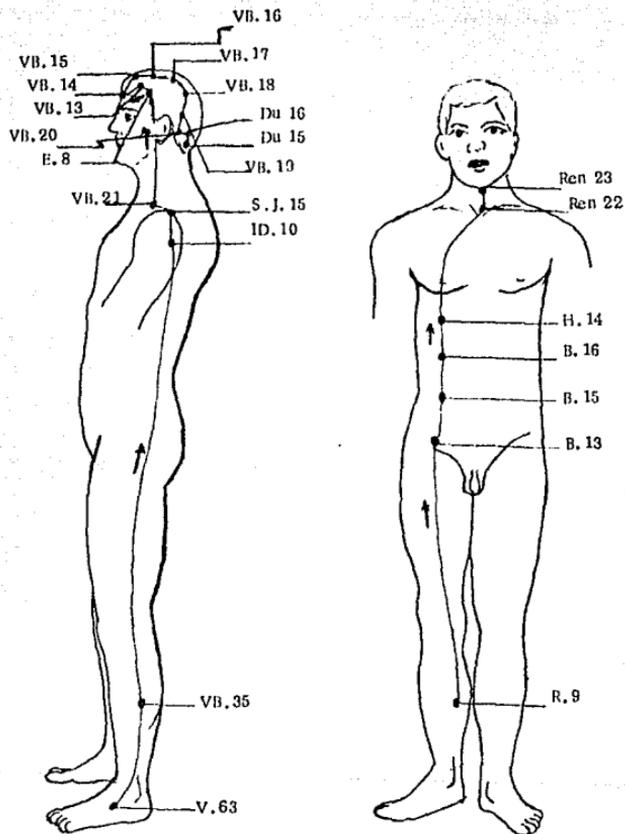
B).- INDICACIONES. Hipersomnía, deficiencia motora, entumecimiento o atrofia muscular de las extremidades inferiores.

7).- YANG WEI (CANAL REGULADOR DEL YANG).

A).- CURSO. Comienza en el talón (Jinmen V. 63), asciende al maleolo externo, sube a lo largo del curso del canal de la Vesícula Biliar, continúa por la cadera y hacia arriba por la cara posterior de las regiones hipocondriaca y costal y el pliegue axilar posterior hasta el hombro.

YANG-WEI MAI CANAL REGULADOR
DEL YANG.

YINWEI-MAI CANAL REGULADOR DEL YIN



De ahí pasa a la frente, luego regresa hasta la nuca y comunica con el canal Du (Fengfu Du 16, Yamen Du 15).

a). - Puntos coalescentes. Jinmen (V. 63), Yangjiao (V. B. 35), Naoshu (I. D. 10), Tianliao (S. J. 15), Jianjing (V. B. 21), Touwei (B. 8), Benshen (V. B. 13), Yangbai (V. B. 14), Cabeza Lingi (V. B. 15), Muchuang (V. B. 16), Zhengying (V. B. 17), Chengling (V. B. 18), Naokong (V. B. 19), Fengchi (V. B. 20), Fengfu (Du 16), Yamen (Du 15).

B). - INDICACIONES. Escalofríos y fiebre.

8). - YINWEI MAI (CANAL REGULADOR DEL YIN).

A). - CURSO. Este canal comienza en la cara medial de la pierna (Zhubin R. 9), sube a lo largo de la cara medial del muslo y llega al abdomen, en donde se comunica con el canal del Bazo de Pie-Taiyin. De ahí avanza a lo largo del pecho hasta el cuello donde se comunica con el canal Ren, (Tiantu Ren, 22, Lianquan Ren 23).

a). - Puntos coalescentes, Zhubin (R. 9), Fushe (B. 13) Dahen (B. 15), Fuai (B. 16), Qimen (H. 14), Tiantu (Ren 22), Lianquan (Ren 23).

B). - INDICACIONES. Dolor de la región epigástrica y cardíaca.

Los canales Ren y Du son los únicos entre los ocho canales extraordinarios que además de conectarse con los cana-

les regualres, poseen sus propias rutas circulatorias y puntos
que se encuentran agrupados con los grupos regualres de los doce
canales.

IX.- PATOLOGÍA DE LOS DOCE CANALES.

Debido a que los canales se comunican internamente con los órganos, internos y externamente con las extremidades y las articulaciones, cumplen la función de hacer circular la energía vital y la sangre, y conectan las partes superficiales e internas del cuerpo humano protegiéndolo así de los factores etiológicos. Por ejemplo: factores exógenos como el viento, el frío, el calor, la humedad, la resequedad y el fuego. U otras circunstancias que causan desequilibrio de la sangre y la energía vital.

Las enfermedades exógenas son llevadas a las partes internas del cuerpo humano por las partes externas, y son los canales los primeros en ser atacados por los factores exógenos.

Por otra parte las enfermedades causadas por factores endógenos como los factores emocionales alegría enojo, melancolía, obsesión pesar, sorpresa y choque, por lo general ocurren primeramente en los órganos internos y finalmente en los canales. Por lo tanto es evidente que la patología de los canales y sus efectos en las vísceras, así como el efecto de los cambios patológicos de los órganos internos en los canales.

Un ejemplo relacionado a nuestra area de trabajo Odontológico, sería un desorden en el canal del Estómago o en ---

el canal del Intestino Grueso, puede ocasionar odontalgias, debido a que los ya mencionados canales, pasan a través de la encía. El dolor de los dientes superiores tiene relación con el canal del estómago ya que este pasa por la encía superior, los dolores en los dientes inferiores tienen relación con el Intestino Grueso, pues este canal pasa por la encía inferior.

El dolor a lo largo de la cara posterolateral de las extremidades superiores está relacionado con las enfermedades del canal del Intestino Delgado; el dolor a lo largo de la cara postero-medial de las extremidades superiores está relacionado con las enfermedades del canal del Corazón.

Los síntomas manifiestos en determinada parte del cuerpo reflejan enfermedades a lo largo de determinado canal.

D. - PATOLOGIA DE LOS OCHO CANALES EXTRAORDINARIOS.

Los ocho canales extraordinarios que se entrelazan con los doce canales, desempeñan la función de regular la energía y la sangre de los doce canales. Por lo tanto, la patología de los ocho canales extraordinarios afecta todo el cuerpo.

El canal Du y el canal Ren son confluentes de todos los canales Yang y Yin, respectivamente, y ChongMai (canal vital) se le conoce como mar de sangre. Estos tres canales se originan en el bajo abdomen, por lo tanto, existe una estrecha re-

ación entre la fisiología de estos tres canales. Por lo general los síntomas corresponden al Sistema Nervioso Central y Urogenital.

El canal Dai ciñe la cintura ligando así todos los canales, sus cambios patológicos están relacionados a desordenes ginecológicos y urogenitales.

Cuando hay deterioro motor en las extremidades inferiores, los canales Yinchiao y Yangchiao se encuentran alterados, también puede haber insomnio e hipersomnias: por ejemplo, el exceso de Yang puede dar lo primero, y un exceso de Yin puede dar lo segundo, además pueden presentarse síntomas patológicos del canal del Riñón y del canal de la Vejiga, ya que coinciden con estos dos canales en sus rutas de circulación.

X.- LOS PUNTOS CHINOS.

Los puntos son áreas en la superficie del cuerpo a través de las cuales la función vital de las vísceras y canales es transportada a las partes superficiales del cuerpo. Por medio de los canales se comunican con las vísceras, órganos de los sentidos y tejidos.

Aplicando Acupuntura y/o Moxibustión en estos puntos los canales pueden efectuar sus funciones devolviendo la resistencia intrínseca del cuerpo al regular la energía vital de las vísceras, la circulación de la misma y de la sangre, y así curar las enfermedades.

Los puntos regulares o catorce canales incluyen la mayor parte de los puntos en la superficie del cuerpo, exceptuando los canales Ren y Du, ya que estos están localizados en la línea media del cuerpo, una en la espalda y la otra en la frente; mientras que los puntos de los catorce canales están distribuidos simétricamente en pares en el costado izquierdo y derecho del cuerpo, siguiendo los cursos de los canales.

A).- PROPIEDADES TERAPEUTICAS DE LOS PUNTOS.

Estas propiedades terapéuticas se basan en los canales con los cuales están relacionados respectivamente. Los puntos de un mismo canal tienen propiedades en común. Por ejemplo, la estimulación de puntos del canal del Pulmón de Mano-

Taitin son efectivos en enfermedades pulmonares y de la garganta, y la estimulación de los puntos del canal del estómago de Pie-Yangming son generalmente efectivos en enfermedades del tracto digestivo, cabeza, cara y cavidad bucal.

Los llamados puntos de cruce son aquellos que se entrelazan en un punto y resultan con propiedades terapéuticas comunes entre diferentes canales. Por ejemplo, los tres canales Yin del Pie se cruzan en el bajo abdomen en el punto Zhongji (Ren 3) y Guanyuan (Ren 4); por lo tanto, los puntos debajo de la rodilla de los tres canales Yin, pueden emplearse para tratamientos de desordenes pélvicos.

De acuerdo a las propiedades terapéuticas de los puntos de cada canal se puede dividir en dos grupos. Estimulando uno de los grupos se tratan enfermedades de áreas locales y vecinas mientras que estimulando el otro grupo se tratan enfermedades de las áreas locales adyacentes y remotas.

La mayoría de los puntos localizados en la cabeza, cara y tronco comprenden al primer grupo, los debajo del codo y la rodilla están relacionados al segundo grupo. Por ejemplo, el punto Yingxiang (I.G. 20) en la cara se utiliza principalmente en el tratamiento de enfermedades de la cara y la nariz, mientras que el punto Hegu (I.G. 4) en la mano, se relaciona con las enfermedades de la mano y del brazo, así como de la

cabeza y cara y áreas que provee este canal. Estimulando Tianshu (E. 25), un punto en el abdomen del canal del Estómago, se puede mitigar el dolor abdominal, diarrea, etc., mientras que en Zusanli (E. 36) de la pierna se relacionan enfermedades de las extremidades inferiores, así como de la cabeza, cara, abdomen, pecho y áreas que provee este canal.

Las propiedades terapéuticas de los puntos de las extremidades, especialmente aquellos debajo del codo y la rodilla pueden ser clasificados en diferentes grupos de acuerdo a la distribución de los canales o a las áreas cubiertas por los mismos. Por ejemplo: los tres canales Yin de la Mano (canales del Intestino Grueso, del Sanjiao y del Intestino Delgado) que se utilizan para tratar las enfermedades de las extremidades superiores y que se indican también en el tratamiento de las enfermedades de la cabeza, cara, ojos, garganta, cavidad bucal, etc.

8).- PUNTOS ESPECIFICOS.

Al seleccionar y combinar los puntos, algunos de estos están siendo clasificados en varios grupos con nombres específicos de acuerdo con determinadas propiedades y las áreas en que se localizan.

a).- LOS PUNTOS DE ESPALDA SHU.

Estos puntos corresponden al canal de la Vejiga lo-

calizados es la espalda, 1.5 con lateral el canal Dai. Cada uno de los puntos Shu se relacionan a un órgano interno. Generalmente, aparecen reacciones de sensibilidad en estos puntos cuando haya cambios patológicos en sus respectivos órganos.

Los puntos de espalda Shu, estén indicados para en enfermedades de los órganos de los sentidos que están relacionados a los correspondientes órganos internos, enfermedades de la vejiga y gástricos, por ejemplo: el ojo está relacionado al hígado por lo tanto, el punto Ganshu (V. 18) está indicado para enfermedades de los ojos, y debido a que las orejas están relacionadas al riñón, el punto Shen Shu (V. 23) está indicado en enfermedades de las orejas.

b). - LOS PUNTOS FRENTE-MU.

Estos puntos se encuentran en la línea media y costado del pecho y el abdomen, también están relacionados a los órganos internos.

c). - LOS PUNTOS YUAN (ORIGEN).

La mayor parte de estos puntos se encuentran alrededor de la muñeca y el tobillo. Cuando la enfermedad ataca un órgano interno generalmente hay relación en estos puntos. Desde el punto de vista clínico, estos puntos tienen un significado en el tratamiento de las enfermedades de los órganos internos.

d). - LOS PUNTOS LUO-CONECTANTES.

Estos puntos sirven como puntos de comunicación entre el canal Yin y el Yang. Sin embargo el canal del Bazo tiene dos puntos Luo-conectantes, uno llamado el Luo mayor del Bazo, haciendo un total de quince puntos Luo-conectantes. Estos puntos se usan en el tratamiento de enfermedades que influyen tanto los canales exteriores como los interiores y que están relacionados entre sí.

e). - LOS CINCO PUNTOS SHU.

Estos puntos se localizan, donde los extremos de los dedos de las manos o pies hasta el codo y la rodilla, en cada uno de los doce canales. La estimulación de cada uno de estos puntos tiene propiedades terapéuticas específicas.

f). - LOS PUNTOS HI-HENDEURA.

Cada uno de los doce canales tiene un punto Hi-Hendadura, al igual que los canales Extraordinarios Yinwei, Yangwei, Yingchiao y Yangchiao- 16 en total. La estimulación de estos puntos tienen propiedades para el tratamiento de enfermedades agudas en las áreas que proveen sus respectivos canales y órganos relacionados entre sí.

g). - LOS OCHO PUNTOS INFLUENCIALES.

Estos puntos se usan frecuentemente, cada uno está relacionado a las enfermedades de determinado tejido, como --

Shangshong (Ren 17) que afecta al Sistema Respiratorio y su uso está indicado cuando se presentan los síntomas de plétora del pecho.

h). - LOS OCHO PUNTOS CONFLUENTES QUE CONECTAN LOS OCHO CANALES EXTRAORDINARIOS.

Estos puntos estan unidos a los ocho canales extraordinarios, la estimulación de los cuales tiene cualidades terapéuticas para el tratamiento de enfermedades relacionadas con los canales regulares, así como de los extraordinarios.

XI. - PUNTOS DE ACUPUNTURA USADOS EN ODONTOLOGIA.

A). - CANAL DEL PULMON DE MANO-TAIYIN.

(11 PUNTOS).

PUNTO P. 1 ZHONGFU.

a). - LOCALIZACION. - En la cara lateral del pecho. en el segundo espacio intercostal, 6 cun lateral a la línea media del pecho, un pulgar y medio debajo de la clavícula.

b). - INDICACIONES. - tonsilitis que dificultan la deglución, tumefacción de la cara, sinusitis, laringitis con vómitos, cansancio, excitabilidad, disnea, tos, dolor en el pecho, o en el hombro, en la espalda, tuberculosis pulmonar, fiebres tropicales, etc.

c). - PUNCION. - 0.5 a 0.7 pulgadas de profundidad hacia la cara lateral del pecho.

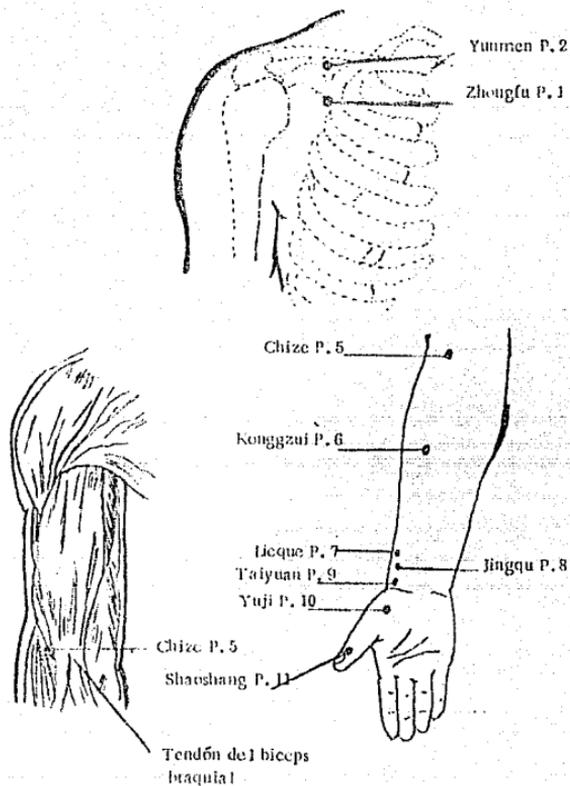
PUNTO P. 2 YUNMEN.

a). - LOCALIZACION. - Bajo la extremidad acromial de la clavícula, en la depresión lateral del ángulo del músculo pectoral, 6 cun de la cara lateral del pecho.

b). - INDICACIONES. - Las mismas que en el punto - P. 1 Zhongfu.

c). - PUNCION. - Oblícuo 0.5 a 1.0 pulgadas de profundidad.

CANAL DEL PULMON DE MANO-TAIYIN.



PUNTO P. 5 CHIZE.

a). - LOCALIZACION. En el dobléz cubital, en el lado radial del tendón del músculo biceps-braquial, (pliegue del codo flexionado).

b). -INDICACIONES. Tonsilitis, laringitis, acné, herpes zoster, melancolía, tristeza, llanto, tos, asma, hemoptisis, dolor e hinchazón en el codo y en el brazo.

c). - PUNCION. Perpendicular 0.5 a 1.0 pulgada de profundidad.

d). - ACUPUNTURA. de 5 a 10 minutos.

PUNTO P. 6 KONGZUI.

a). - LOCALIZACION. En la cara medial del antebrazo, 7 cun arriba del dobléz de la muñeca.

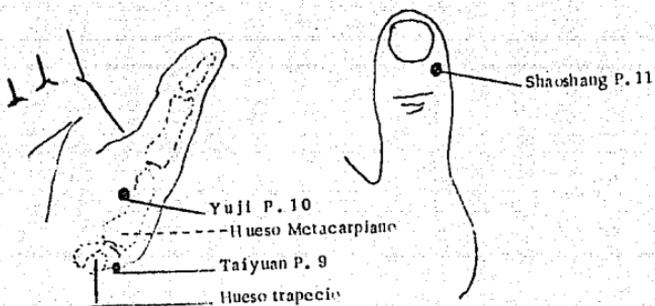
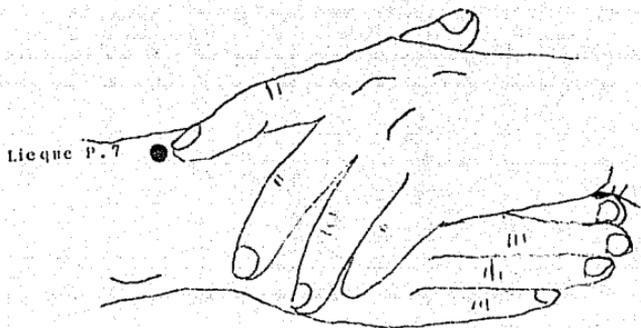
b). - INDICACIONES. Hemoptisis, tos, traquifonia, tonsilitis, dolor y deterioro motor del codo y brazo, laringitis, fiebres sin sudores.

c). - PUNCION. Perpendicular de 0.5 a 0.7 pulgadas

PUNTO P. 7 LIEQUE,

a). - LOCALIZACION. Por arriba del proceso estiloides del radio o el ancho de dos dedos (1.5 cun) por arriba del pliegue transversal de la muñeca (por encima de la arteria radial), se puede localizar también cruzando los dedos índice y pulgar de ambas manos, el punto se encuentra en la depresión -

CANAL DEL PULMON DE MANO-TAIYIN.



exactamente bajo el extremo del dedo índice.

b). - INDICACIONES. - Punto de comando en todas las afecciones de la cabeza y cuello, en odontalgias agudas, ce-
faléas, trismus y parálisis facial, neuralgias del trigémino, sia-
lorreas, labios colgantes y siácidos, hemiplegia, tonsilitis, ri-
nitis, laringitis, faringitis. Utilización psíquica en estados de
excitación o insomnio.

c). - PUNCIÓN. - Inserción oblicua en dirección del
codo 0.5 a 0.7 pulgadas de profundidad.

PUNTO P. 8 JINGQU.

a). - LOCALIZACIÓN. - 1 cun por arriba del pliegue
transversal de la muñeca, en la cara medial de la apófisis esti-
loides del radio por encima de la arteria radial.

b). - INDICACIONES. - Tonsilitis, afecciones diversas
de la faringe, (congestiones, ulceraciones, astenia), neuralgias
trigémino y del nervio facial, disnea, espasmo del esófago, vó-
mitos, tos persistente, astenia, parálisis y neuralgia radial.

c). - PUNCIÓN. - Perpendicular 0.3 a 0.7 pulgadas -
de profundidad evitando la arteria radial (las moxas en este pun-
to están prohibidas).

PUNTO P. 9 TAIYUAN.

a). - LOCALIZACIÓN. - En la superficie palmar, en-

tre el tendón del abductor largo del pulgar y la arteria radial, entre el radio y el escafoides.

b). - INDICACIONES. Punto especial para todos los problemas vasculares, tiene acción vasoconstrictora, especial sobre la cabeza y sector superior del cuerpo, actúa en casos de hipotensión y es hemostático por excelencia, actúa también en agotamiento, desviación de la comisura labial, neuralgias de la cabeza, asma, dolor en la espalda y hombro, laringitis, faringitis, vómitos, etc.

c). - PUNCION. Perpendicular 0.3 a 0.5 pulgadas - evitando la arteria.

PUNTO P. 10 YUJI.

a). - LOCALIZACION. En la superficie palmar, en el centro del primer metacarpiano, sobre la eminencia tenar, en el hueco que se forma por encima de él, en la unión de la piel "roja y blanca".

b). - INDICACIONES. Inflamación de la laringe y faringe, tonsilitis, tumefacción de la región mentoniana, lengua amarilla, garganta seca, ansiedad e insomnio, hemoptisis, fiebre y asma.

c). - PUNCION. Perpendicular 0.3 a 0.7 pulgadas - de profundidad.

PUNTO P.11 SHAOSHANG.

a). - LOCALIZACION. En el lado radial del dedo - pulgar, aproximadamente 0.1 pulgadas del ángulo ungueal de la uña.

b). - INDICACIONES. Tonsilitis, faringitis, labios secos, sinusitis, tumefacción de la región mentoniana con trismus, parotiditis, hipersalivación, adenitis sublingual, insuficiencia respiratoria, epilepsia, fiebre y temor en los niños.

c). - PUNCION. Oblicuamente hacia arriba 0.1 pulgadas, o puncione y sangre.

 GLOSARIO DEL CANAL DEL PULMON DE MANO-TAIYIN.

SIMBOLO	NOMBRE CHINO	FONETICA ESPAÑOLA	TRADUCCION AL CASTELLANO NO.
P. 1	CH'UNG-FU	ZHONGFU	En medio de las entrañas.
P. 2	YUN-MEN	YUNMEN	Puerta de las nubes.
P. 3	T'JEN-FU	TIANFU	Palacio celeste.
P. 4	HSIA-P'AI	XIABAI	Del lado del claro del brazo.
P. 5	CH'IH-TZE	CHIZE	Pantano del codo.
P. 6	K'UNG-TZUEI	KONGZUI	Huaco extremo.
P. 7	LJEH-CH'UEH	LJEQUE	Desfiladero de brechas.
P. 8	CHING-CH'U	JINGQU	Gotera de vasos.
P. 9	T'AI-YUAN	TAIYUAN	Abismo supremo.
P. 10	YU-CHI	YUJI	Región del pescado.
P. 11	SHAO-SHANG	SHAOSHANG	Joven mercader.

CANAL DEL INTESTINO GRUESO DE MANO-YANGMING

(20 PUNTOS).

PUNTO I.G.1. SHANGYANG.

a).- LOCALIZACION.- Este punto es conocido como punto del Dentista, se localiza en el lado radial del dedo índice. 0.1 pulgadas posterior al ángulo de la uña.

b).- INDICACIONES.- Odontalgias principalmente en la mandíbula, estomatitis, gingivitis, tumefacción de la región mentoniana, serostomía, parotiditis, tonsilitis, forínculos de la cara, fiebre, coma, apoplejía.

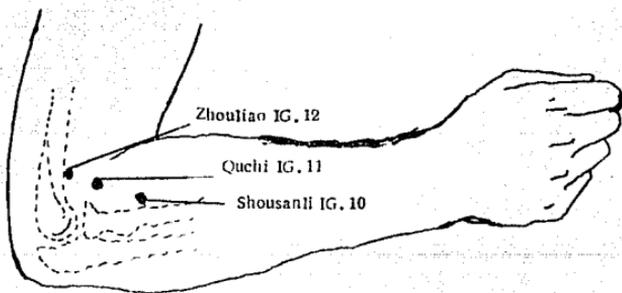
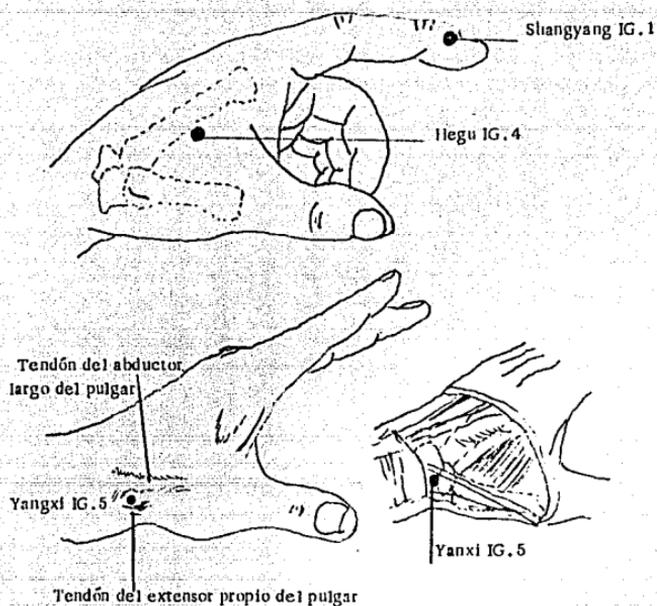
c).- PUNCION .- Puncione y sangre con aguja de tres filos, pueden utilizarse agujas o moxaz, se aconseja no emplear este punto en primera instancia en pacientes temerosos pues es sumamente doloroso.

PUNTO I.G.2 ERJIAN.

a).- LOCALIZACION.- Sobre la superficie lateral del dedo índice hacia el pulgar, frente a la articulación metacarpo-falángica, en la línea de separación de las dos clases de piel, - palmar y dorsal. (se debe cerrar el puño para localizar este punto).

b).- INDICACIONES.- Laringitis, tonsilitis, estreches del esófago, neuralgias dentarias, glositis, estomatitis, gingivitis, aftas bucales, trismus, paradentosis, tumefacción de la región men

CANAL DEL INTESTINO GUESO DE MANO-YANGMING



toniana, parálisis facial, desviación de la comisura labial, herpes, estado de excitación, labios secos, atonía de los músculos bucales, neuralgias de la superficie posterior del hombro y brazo, ictericia y epistaxis.

c).- PUNCIÓN. Perpendicular 0.2 a 0.3 pulgadas.

PUNTO I.G.3 SANJIAN.

a).- LOCALIZACIÓN. EN el lado radial del dedo índice, en una depresión próxima a la cabeza del segundo hueso metacarpiano (para localizar el punto debe cerrarse el puño).

b).- INDICACIONES. Tonsilitis, asfixia, oftalmalalagia, odontalgias de la mandíbula, gingivitis, tumefacción lingual, boca y labios secos, herpes labial, neuralgia de la superficie posterior del hombro, neuralgia del brazo, diarrea, prurito, neuralgia del trigémino.

c).- PUNCIÓN. Perpendicular 0.3 a 0.7 pulgadas.

PUNTO I.G. 4 HEGU.

a).- LOCALIZACIÓN.- Punto muy importante en la Acupuntura Odontológica, tiene acción especial sobre la boca y la cara. No debe ser utilizado en mujeres en estado de gravidez.

Localizado sobre la superficie de la mano, en el centro del segundo hueso metacarpiano, en el punto más elevado del músculo cuando el pulgar y el índice se unen con fuerza, y también al extender el pulgar y el índice. El punto se encuentra

en la distancia media en la línea entre la articulación de los huesos metacarpianos primero y segundo y el borde de la membrana ligeramente hacia el segundo hueso metacarpiano.

Es el punto fuente del canal y está unido con el punto 7 del pulmón. Es en general un punto doloroso.

b). - INDICACIONES. Neuralgias del trigémino, gingivitis, abscesos dentarios, trismus, boqueras, es un punto analgésico importante, también se emplea en tonsilitis, faringitis, parálisis facial, histeria, agotamiento, depresión nerviosa, lengua saburral, y diversas afecciones bucofaringeas, cefaleas, neuralgia de la escápula, leucoma, pérdida de la visión, sordera, zumbido de oídos, epistaxis, colapso, insomnio, sudores nocturnos, bocio tiroideo, simple dolor y parálisis de las extremidades superiores, artritis de mandíbula, hiperhidrosis, resfriado común con fiebre, neurodermatitis, etc.

c). - PUNCIÓN. 1.- Perpendicular 0.5 a 1.0 pulgadas
2.- Perpendicular hacia Laogong (P. C. 8), 1.5 pulgadas (la mano debe descansar sobre una mesa).

d). - ACUPUNTURA. 5 a 15 minutos.

PUNTO I. G. - 5 YANGXI.

a). - LOCALIZACIÓN. En el lado radial de la parte posterior de la muñeca, cuando el dedo pulgar apunta hacia arriba, se encuentra en la concavidad entre los músculos extensor -

corto y largo del pulgar.

b).- INDICACIONES.- Odontalgias, abscesos dentales, tonsilitis, afecciones dolorosas de la muñeca, cefaleas, oftalmialgia, dispepsia, en niños e infantes, hemiplegia con anestesia.

c).- PUNCION.- Inserción perpendicular de 0.3 a 0.5 pulgadas.

d).- ACUPUNTURA Y/O MOXIBUSTION.- 5 a 10 minutos.

PUNTO 1.G.8 PIANLI.

a).- LOCALIZACION.- Ubicado 3 cun por encima del pliegue de la muñeca sobre el extremo del antebrazo. Se puede localizar cruzando las manos como se hizo para localizar el punto 7 del pulmón pero, aquí el dedo medio es el que marca con su extremo el lugar indicado.

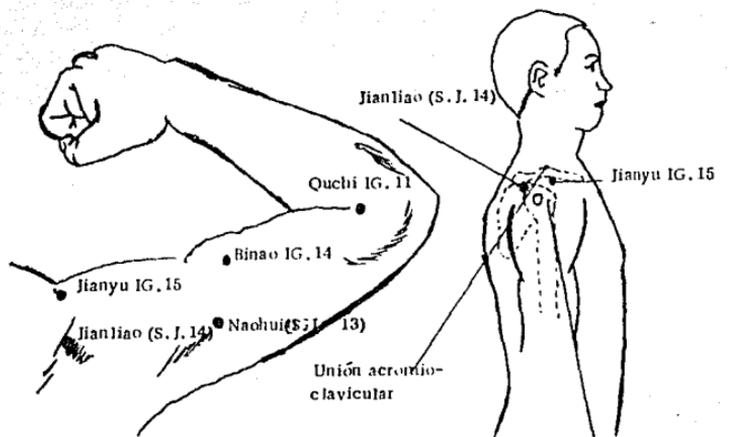
b).- INDICACIONES.- Epistaxis, sordera, zumbido de oídos, odontalgias, tonsilitis, parálisis facial, dolor en el antebrazo, parálisis extensiva de la escápula a la muñeca, garganta seca.

c).- PUNCION.- Perpendicular u oblicua 0.3 a 1.0 pulgadas.

PUNTO 1.G.10 SHOUSANLI.

a).- LOCALIZACION.- Sobre la superficie del dorso del antebrazo y sobre el extensor común de los dedos, 2 cun ba

CANAL DEL INTESTINO GRUESO DE MANO- YANGMING.



jo la extremidad radial del pliegue (línea que une Yangxi - (I.G. 5) y Quchi (I.G. 11).

b).- INDICACIONES. Odontalgias, paradentosis, herpes, parálisis facial, parotiditis, tumefacción de la región mentoniana y de mejillas, adenitis de la glándula submaxilar, escrofulosis, neuralgia del cuello, hemiplegia, apoplejía, tumor en el seno.

c).- PUNCION. Perpendicular 1.0 a 1.2 pulgadas de profundidad.

PUNTO QUCHI I.G. 11 PUNTO DE TONIFICACION.

a).- LOCALIZACION. En la depresión del extremo lateral del codo flexionado al máximo, al centro entre Chize y el epicondilio lateral del húmero.

b).- INDICACIONES. Odontalgias, afecciones bucales, aftas, estomatitis, glositis, gingivitis, tonsillitis, neuralgia del trigémino, trismus, convulsiones, hipertensión arterial, dolor en el hombro y brazo parálisis del miembro superior, neuralgia del codo y la escápula, congestión cerebral, pleuresia, neuralgia intercostal, depresión nerviosa, anemia, neurodermatitis, prurito y otros padecimientos dermatológicos.

c).- PUNCION. Perpendicular hacia Shaohai (C. 3). - 1.0 a 1.5 pulgadas de profundidad.

ACUPUNTURA Y/O MOXIBUSTION. 5 a 20 MINUTOS.

PUNTO I.G. 16 JUGU.

a).- LOCALIZACION. En el ángulo formado por el acromión y la clavícula y la espina de la escápula, dentro de la articulación acromio-clavicular.

b).- INDICACIONES. Odontalgias mandibulares, tonsilitis, trismus, sialorrea, parálisis lingual, agitación y temor en los niños, hematomosis, dolor y parálisis del brazo, inhabilidad para flexionar o extender el brazo.

c).- PUNCION. 1.0 a 1.2 pulgadas en dirección oblicua lateral.

d).- ACUPUNTURA Y/O MOXIBUSTION. 5 a 10 minutos.

PUNTO I.G. 18 CUELLO-FUTU.

a).- LOCALIZACION. 3 cun lateral al cartilago tiroideo entre la cabeza esternal y la cabeza clavicular del músculo esternocleidomastoideo.

b).- INDICACIONES. Sialorrea, parálisis lingual, - disfóna y disfagia, tos, disnea, hipersalivación, parálisis del músculo hioideo, garganta irritada.

c).- PUNCION. Perpendicular 0.5 a 1.0 pulgadas.

d).- ACUPUNTURA Y/O MOXIBUSTION. 3 a 5 minutos.

PUNTO I.G. 19 NARIZ-HELIAO.

a).- LOCALIZACION. Debajo de la nariz, sobre el

labio superior a 0.5 cun de la línea media (punto Renzhong - Du 26).

b).- INDICACIONES. Odontalgias, trismus, neuralgia del trigémino, debe tenerse en cuenta que en neuralgias del trigémino como en los grandes dolores nunca deberá punsarse del mismo lado de la afección porque se exacerban dichos dolores.

c).- PUNCION. Perpendicular 0.5 a 1.0 pulgadas.

d).- MOXIBUSTION PROHIBIDA.

PUNTO I.G.20 YINGXIANG.

a).- LOCALIZACION. Entre el surco nasolabial y el punto medio del borde externo del ala de la nariz.

b).- INDICACIONES. Parálisis facial, sinusitis, tumefacción de los labios, insensibilidad de la cara con desviación de la comisura labial, congestión nasal, sentido del olfato disminuido, epistaxis, polipos nasales, adenitis y disnea.

c).- PUNCION. Oblicua 0.3 a 0.5 pulgadas.

1.- PUNTO DE ASENTIMIENTO. Es el 25 V., ubicado por debajo de la cuarta vértebra lumbar y a 2 cun de la línea media.

2.- PUNTO DE ALARMA. Es el 25 E., ubicado a la altura del ombligo, a 2 cun de éste.

GLORARIO DEL CANAL DEL INTESTINO GRUESO DE MANO-
YANGMING.

<u>SIMBOLO</u>	<u>NOMBRE CHINO</u>	<u>FONETICA ESPAÑOLA</u>	<u>TRADUCCION AL CASTELLANO</u>
I.G. 1	SHANG YANG	SHANGYANG	Mercader del Yang.
I.G. 2	ERH-CHIEN	ERJIAN	Segundo intervalo
I.G. 3	SAN-CHIEN	SANJIAN	Tercer intervalo.
I.G. 4	HO-KU	HEGU	Fondo del valle.
I.G. 5	YANG-HSI	YANGXI	Pequeño valle del Yang.
I.G. 6	P'LEN-LI	PIANLI	Recorrido lateral.
I.G. 7	WEN-LIU	WENLIU	Calor del ganglio.
I.G. 8	HSIA-LIEN	XIANLIAN	Región inferior del brazo.
I.G. 9	SHANG-LIEN	SHANGLIAN	Región superior del brazo.
I.G. 10	SAN-LI	SHOUSANLI	Tres distancias.
I.G. 11	CH'U-CH'IH	QUCHI	Cuva del estanque.
I.G. 12	CHOW-LIAO	SHOULIAO	Huevo del codo.
I.G. 13	WU-LI	WULI	Cinco distancias.
I.G. 14	PI-JIAO	BINAO	Articulación del hombro.
I.G. 15	CHEIN YU	JUGU	Mantienen el hombro derecho.
I.G. 16	CHU-KU	JUGU	Hueso grande.
I.G. 17	TIEN-TING	TIANDING	Vasco celeste.
I.G. 18	FU-TU	CUELLO-FUTU	Al lado del saliente.
I.G. 19	HO-LIAO	NARIZ-HELIAO	Gelatina del trigo.
I.G. 20	YING-HSIANG	YINGXIANG	Acogida del perfume.

CANAL DEL ESTOMAGO DE PIE-YANGMING (45 PUNTOS).

PUNTO E.1 CHENGQI.

a).- LOCALIZACION. Entre el globo ocular y el punto medio del borde infraorbitario (sobre el eje vertical de la pupila).

b).- INDICACIONES. Páralisis facial, anestesia facial, conjuntivitis, quemaduras por calor, miopía, atrofia óptica, queratitis, hemeralopía.

c).- PUNCIÓN: Perpendicular de 0.3 a 1.0 pulgadas con el paciente mirando hacia arriba.

PUNTO E.2 SIBAI.

a).- LOCALIZACION. 0.7 cun debajo de Chengqi -- (E.1), en la depresión del foramen orbital.

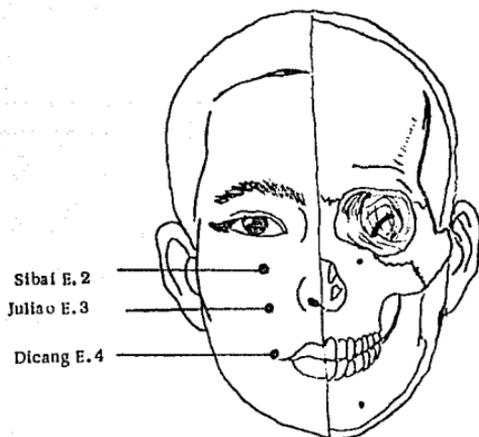
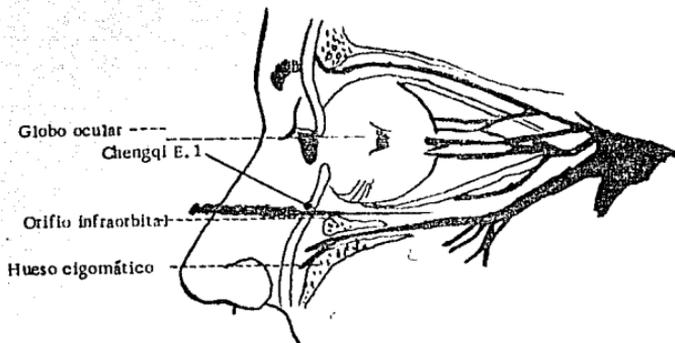
b).- INDICACIONES. Parodontosis, gingivitis, desviación de la comisura labial, neuralgia del trigémino, parálisis facial, enfermedades de los ojos, cefaleas, leucoma, mutismo, espasmo de la cara.

c).- PUNCIÓN. Perpendicular 0.2 a 0.3 pulgadas ó 1.0 a 2.0 pulgadas horizontalmente hacia Jiache (E.6).

PUNTO E.3 JULIAO.

a).- LOCALIZACION. Directamente debajo de Sibai (E.2), al nivel del extremo inferior del ala nasal, del lado del surco nasolabial.

CANAL DEL ESTOMAGO DE PIE-YANGMING



b).- INDICACIONES.- Odontalgias generalizadas, tumefacción de la región del maxilar, sinusitis, inflamación de los labios y mejillas, parálisis facial, queratitis, glaucoma, miopía, leucoma, queilosis y epistaxis.

c).- PUNCIÓN.- Oblícuca 0.3 a 0.5 pulgadas.

PUNTO E.4 DICANG.

a).- LOCALIZACIÓN.- 0.4 a 1.0 cun inmediatamente por fuera de la comisura labial.

b).- INDICACIONES.- Odontalgias, desviaciones de la comisura labial, parálisis facial, trismus, neuralgia del trigémino, espasmo del músculo orbicular de los labios, miopía, - atonía de los músculos oculares, mutismo y sialorrea.

c).- PUNCIÓN.- Oblícuca 0.5 pulgadas 5 1.0 a 2.0 - horizontalmente hacia Jiache (E.6).

d).- ACUPUNTURA Y/O MOXIBUSTION.- 3 a 10 minutos.

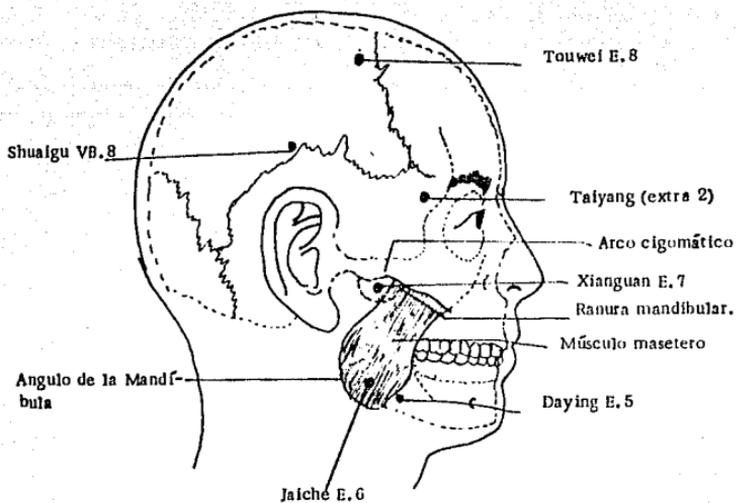
PUNTO E. 5 DAYING.

a).- LOCALIZACIÓN.- Anterior al ángulo de la mandíbula (gonión), en el borde inferior del músculo masetero, en el hueco de la arteria facial.

b).- INDICACIONES.- Trismus, odontalgias con tumefacción de la mejilla, gingivitis, parálisis facial, parotiditis, - luxación de la mandíbula, espasmos del cuello y ocular.

c).- PUNCIÓN.- Perpendicular u oblicua 0.5 a 1.0 pulgadas.

CNAL DEL ESTOMAGO DE PIE-YANGMING



PUNTO E.6 JIACHE.

a).- LOCALIZACION. Anterior y superior al ángulo de la mandíbula, en la prominencia del músculo masetero, estando la boca cerrada y apretada.

b).- INDICACIONES. Neuralgias del trigémino, odontalgias, trismus, convulsiones con desviación de la comisura labial y ocular, faringitis, espasmos del músculo masetero, traqueofonía, imposibilidad para poder realizar la masticación.

c).- PUNCIÓN. Perpendicular 0.3 pulgadas, u horizontal 1.0 a 2.0 pulgadas hacia Dicang (E.4).

d).- ACUPUNTURA Y/O MOXIBUSTION. 5a 10 minutos.

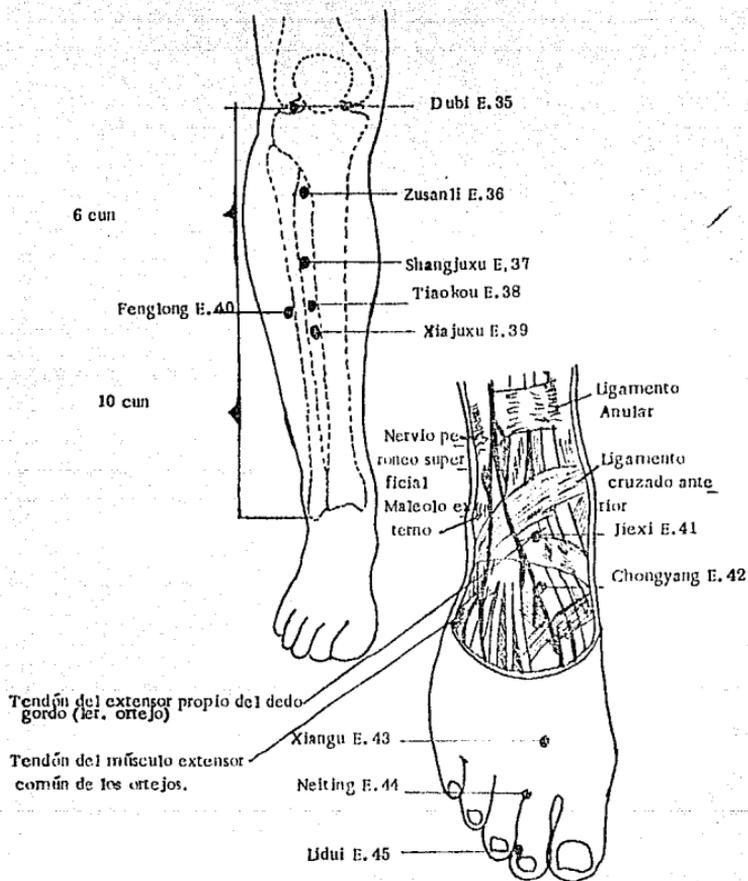
PUNTO E.7 XIAGUAN.

a).- LOCALIZACION. En el borde inferior del arco cigomático, frente al cóndilo de la mandíbula, se puede localizar el punto manteniendo al paciente con la boca cerrada.

b).- INDICACIONES. Odontalgias, trismus, neuralgia del trigémino, parálisis facial, tic doloroso, otitis media, artralgia temporomandibular, astenia, vértigo, sordera, zumbido de oídos.

c).- PUNCIÓN. Perpendicular 0.5 a 1.0 pulgadas, inserción diagonal hacia adelante o hacia atrás a una profundidad de 0.5 a 0.8 pulgadas o inserción horizontal hacia la comisura de los labios a 1.5 pulgadas de profundidad.

CANAL DEL ESTOMAGO DE PIE-YANGMING



PUNTO E.8 TOWWEI.

a).- LOCALIZACION. A nivel del ángulo del nacimiento del cabello, en la parte superoexterna de la frente, delante de la sutura frontoparietal.

b).- INDICACIONES. Odontalgias, tumefacción de las mejillas, parálisis facial trismus, gingivitis, espasmos del orbicular de los labios, rigidez de la lengua, congestión cerebral, - neuralgia frontal, migraña, conjuntivitis purulenta y visualidad débil.

c).- PUNCION. Horizontal subcutánea, posterior y anteriormente 0.3 a 0.5 pulgadas,

PUNTO E. 36 ZUSANLI.

a).- LOCALIZACION. En la superficie anterior de la pierna, entre el tibial anterior y la tibia, 3 cun debajo de la "patella" (el ancho de un dedo, de la cresta anterior de la tibia).

b).- INDICACIONES. Odontalgias, afecciones de la boca, tumefacción reumática de la mandíbula, todas las afecciones del Sistema Nervioso, postoperatorio con astenia, tonificante general, todas las afecciones del Aparato Digestivo, hipertensión arterial, malestar en general, fatiga, anemia, parálisis del miembro inferior y artralgiás de la rodilla, pérdida de peso, anuria, - arterioesclerosis, congestión compresiva del cuello, en todas las afecciones oculares, conserva la robustez de un individuo.

c).- PUNCIÓN. Perpendicular 1.0 a 1.5 pulgadas.

d).- ACUPUNTURA Y/O MOXIBUSTION. 10 a 30 minutos.

PUNTO E. 42 CHONGYANG.

a).- LOCALIZACIÓN. 1.5 cun distal a Jiexi (E.41) en el punto más elevado del pie, entre los tendones del extensor propio del 1^{er}ortejo y los extensores comunes de los demás ortejos, sobre el plano profundo de los huesos del tarso.

b).- INDICACIONES. Gingivitis, estomatitis, odontalgias, excitación, vértigo, cefaleas, vómitos, dolor en el dorso del pie, parálisis de las extremidades inferiores, epilepsia, timpanitis y anorexia.

c).- PUNCIÓN. Oblicua 0.1 pulgadas.

PUNTO E.43 XIANGU.

a).- LOCALIZACIÓN. En la depresión distal de la unión del segundo y tercer huesos metatarsianos, (hueco que se percibe a la palpación digital).

b).- INDICACIONES. Hinchazón facial, edema, borborigmo, dolor abdominal, hinchazón y dolor en el dorso del pie, tonsilitis, disentería, congestión ocular, astenia, hernia y talalgia.

c).- PUNCIÓN. Perpendicular 0.3 a 0.5 pulgadas.

PUNTO E. 44 NEITING.

a). - LOCALIZACION. - 0.5 cun próximo al margen de la membrana entre el segundo y tercer ortejo, el ancho del dedo índice por arriba de las articulaciones metacarpofalángicas correspondientes.

b). - INDICACIONES. - Odontalgias, gingivitis, desviación de la comisura labial, atonía facial, tonsilitis, epistaxis, dolores del epicráneo, estados de excitación, cefaleas, flatulencias, hernia, gastralgia y disenteria.

c). - PUNCIÓN. - Perpendicular 0.3 a 0.5 pulgadas.

d). - ACUPUNTURA Y/O MOXIBUSTION. - 5 a 10 minutos.

PUNTO E. 45 LIDUI.

a). - LOCALIZACION. - 2mm, por fuera y detrás del ángulo ungueal del segundo ortejo (0.1 cun posterior al ángulo de la uña).

b). - INDICACIONES. - Gingivitis, odontalgias del maxilar, labios partidos o resquebrajados, tonsilitis, fiebre, enfermedades febriles, reposo nocturno perturbado por sueños, epilepsia, absceso hepático, mala digestión, neuralgia inguinal, adenitis, ascitis, edema, atonía del músculo orbicular de los labios, rinitis aguda demencia.

c). - Punción. - Oblícuo 0.1 pulgada.

1). - PUNTO DE ASENTIMIENTO. Es el 21 de la Vejiga y está situado a la altura de la 12^a vértebra dorsal debajo de la apófisis, 2 cun de la línea media.

2). - PUNTO DE ALARMA. Es el 12 V.C. (Vaso concepción) ubicado a 4 cun por encima del ombligo aproximadamente en la mitad de la línea que une a aquél con la punta del esternón.

GLOSARIO DEL CANAL DEL ESTOMAGO DE PIE-YANG MING.

SIMBOLO	NOMBRE CHINO	FONETICA ESPAÑOLA	TRADUCCION AL CASTELLANO.
E. 1	CHEN-CHI	CHENGQI	Vaso lágrimas
E. 2	SSU-PAI	SIBAI	Gran hueso
E. 3	CHU-LIAO	JULIAO	Cuatro blancos
E. 4	TI-TS'ANG	DICANG	Almacén de la tierra
E. 5	TA-YING	DAYING	Gran acuerdo
E. 6	CHAI-CH'E	JACHE	Región de la Mejilla.
E. 7	HSIA-KUAN	XIAGUAN	Barrera inferior
E. 8	T'QU-WEI	TOUWEI	Enlace de la cabeza
E. 9	JEN-YING	RENYIN	Acogida humana
E. 10	SHUEI-TU	SHUITU	Agua salarína
E. 11	CH'I-SHEH	QISHE	Morada de la energía

GLOSARIO DEL CANAL DEL ESTOMAGO (continuación).

<u>SÍMBOLO</u>	<u>NOMBRE CHINO</u>	<u>FONÉTICA ESPAÑOLA</u>	<u>TRADUCCIÓN AL CASTELLANO</u>
E. 12	CH'OE'P-EN	QUEPEN	Cubeta mollada
E. 13	CH'I-HU	QIHU	Entrada de la energía
E. 14	K'U-FANG	KUFANG	Cámara de comercio
E. 15	WU-I	WUYI	Casa de las tinieblas
E. 16	YUNG-CH'UANG	YINGCHUANG	Ventana del pecho
E. 17	JU-CH'UNG	JUZHONG	En medio del mamelón,
E. 18	JU-KEN	RUGEN	Raíz del mamelón
E. 19	JU-JUNG	BURONG	Incontinencia
E. 20	CH'ENG-MAN	CHIENGMAN	Contiene en lleno
E. 21	LIANG-MEN	LIANGMEN	Puerta del techo
E. 22	KUAN-MEN	GUANMEN	Puerta cerrada
E. 23	T'AI-YI	TAIYI	Unidad extrema
E. 24	HUA-JOU-MEN	HUAROUMEN	Puerta de la carne deslizante
E. 25	T'IE'N-SHU	TIANSHU	Charnela celeste
E. 26	WAI-LING	WAILING	Colina exterior
E. 27	TA-CHU	DAJU	Gran coloso
E. 28	SHEI-TAO	SHUIDAO	Curso del agua.
E. 29	KUEI-LAI	GUILAI	Retorno
E. 30	CH'I-CH'UNG	QICHONG	Asalto de energía
E. 31	PI-KUAN	BIGUAN	Barrera de la cadera
E. 32	FU-T'U	FEMUR-FUTU	Conejo agachado
E. 33	YIN-SHIH	YINSHI	Mercado del Yin.

- GLOSARIO DEL CANAL DEL ESTOMAGO (continuación).

SIMBOLO	NOMBRE CHINO	FONETICA ESPAÑOLA	TRADUCCION AL CASTELLANO
E. 34	LIANG-CH'IU	LIANGQIU	Cima de la colina.
E. 35	TU-PI	DUBI	Hocico de vaca.
E. 36	TSU-SAN-LI	ZUSANLI	Tres distancias.
E. 37	SHAN-CHÜ-HSU	SHANGJUXU	Gran plenitud de la región superior
E. 38	T'IAO-KOU	TIAOKOU	Boca de riego
E. 39	HSIA-CHÜ-HSU	XIAJUXU	Gran vacfo de la región inferior
E. 40	FUNG-LUNG	FENGLONG	Abundancia, prosperidad
E. 41	CHIEH-HSI	JIEXI	Valle de la tibia
E. 42	CH'UNG-YANG	CHONGYANG	Asafo de Yang
E. 43	HSIEN-KU	XIANGU	Hueco del valle
E. 44	NEI-T'ING	NEITING	Apartamento inferior
E. 45	LI-TUFI	LIDUI	Pago cruel

CANAL DEL BAZO PANCREAS DE PIE-TAIYIN. (21 puntos).

PUNTO B.P. 1 YINBAI.

a).- LOCALIZACION. En el lado medial del 1^{er} ortejo, 0.1 pulgadas posterior al ángulo de la uña, (2 cun por detrás del ángulo ungueal interno del 1^{er} ortejo).

b).- INDICACIONES. Depresiones, vómitos, epístaxis, demencia peritonitis, enterocolitis aguda, menorragia, espasmos uterinos, temor y agitación en los niños, distensión abdominal, menstruación irregular e insomnio.

c).- PUNCION. Perpendicular 0.1 pulgadas (prohibido en casos de embarazo).

PUNTO B.P. 2 DADU.

a).- LOCALIZACION. Lado medial del 1^{er} ortejo anterior e inferior a la primera articulación metatarso-falángica, unión de la piel "roja y blanca".

b).- INDICACIONES. Cefaleas, migraña, náuseas, vómitos, dolores óseos, inquietud y melancolía, convulsiones en los niños, distensión y dolor abdominal, fiebres altas, hipohidrosis, afecciones del área lumbar y pérdida de peso o de apetito.

c).- PUNCION. Perpendicular 0.2 a 0.5 pulgadas.

PUNTO B.P. 3 TAIBAI.

a).- LOCALIZACION. En la cara medial del pie, -

posterior e inferior a la cabeza del primer hueso metatarsiano en la unión de la piel "roja y blanca".

b).- INDICACIONES. Hiperexcitación, vómitos, cefaleas, dolores óseos, dilatación del estómago, mala digestión, constipación, hernia, hemorragia intestinal, afecciones lumbares, dolor o parálisis del miembro inferior, disenteria y estreñimiento

c).- PUNCION. Perpendicular 0.3 a 0.5 pulgadas.

PUNTO B.P.4 GONGSUN.

a).- LOCALIZACION. En la cara medial del pie, en una depresión en el borde anterior e inferior del primer hueso metatarsiano, en la unión de la piel "roja y blanca".

b).- INDICACIONES. En ptialismo nocturno, tumefacción de la cabeza y cara, vómitos, cansancio, hiperexcitación gastralgia, dispepsia, diarrea, menorragia, inflamación cardíaca, pleuritis, cancer del estómago, hemorragia intestinal, epilepsia y ascitis.

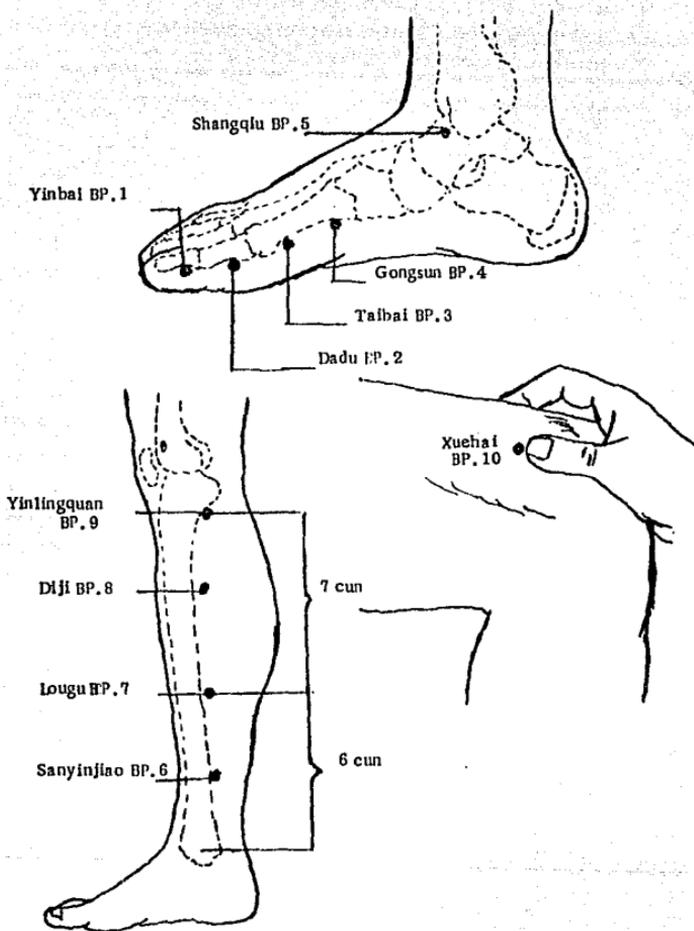
c).- PUNCION. Perpendicular 0.7 a 1.0 pulgadas.

PUNTO B.P.5 SHANQIU.

a).- LOCALIZACION. Se encuentra al frente y encima del maleolo medial, entre los tendones (en un hueco existente por dentro del tendón del extensor del primer orjejo).

b).- INDICACIONES. Lengua rígida y dolorosa, vómito

CANAL DEI. BAZO PANCREAS DE PIE-TAIYIN.



tos, tristeza, histeria, psicostenia, dolores óseos, inflamación abdominal, flatulencia, dolores en el abdomen inferior, tos, - costipación, hemorroides, mala digestión, ictericia, temor y agitación en infantes, espasmo del tobillo, gastritis, enteritis, - dispepsia.

c). - PUNCIÓN. - Perpendicular de 0.3 a 0.5 pulgadas.

d). - ACUPUNTURA Y/O MOXIBUSTION. - 5 a 20 minutos.

PUNTO B.P.6 SANGINJIAO.

a). - LOCALIZACIÓN. - 3 cun por arriba del maleolo interno e inmediatamente por detrás de la tibia.

b). - INDICACIONES. - Imposibilidad para cerrar la boca, depresión nerviosa, neurosis de angustia, insomnio, temor, borborismo, distensión abdominal, emnstruación irregular, impotencia, espermatorea, orquitis, enuresis, polluria, retención de la orina, hemiplegia, neurastenia, dolor en la parte inferior del abdomen, diarrea, insomnio, neurodermatitis, prurito, todas las afecciones urogenitales en ambos sexos, mala digestión y hemorroides sangrantes.

c). - PUNCIÓN. - Perpendicular de 0.5 a 1.5 pulgadas o inserte la aguja hacia Xuanshong (V. B. 39).

d). - ACUPUNTURA Y/O MOXIBUSTION. - 10 a 20 minutos, Este punto está contraindicado en mujeres embarazadas ya que corre el riesgo de provocar aborto.

1).- PUNTO DE ASENTIMIENTO.- Es el 20 V., ubicado de bajo de la apófisis de la 11^a vértebra dorsal, a 2 cun de la línea media.

2).- PUNTO DE ALARMA.- Es el 13 H., ubicado en la extremidad libre de la 11^a costilla.

GLOSARIO DEL CANAL DEL BAZO-PANCREAS DE PIE-TAIYIN.

<u>SIMBOLO</u>	<u>NOMBRE CHINO</u>	<u>FONETICA ESPAÑOLA</u>	<u>TRADUCCION AL CASTELLANO</u>
B.P. 1	YIN-PAI	YINBAI	Blanco encendido
B.P. 2	TA-TU	DADU	Gran frontera
B.P. 3	TAI-PAI	TAIBAI	Gran blanco
B.P. 4	KUNG-SUN	GONGSUN	Abuelo y nieto
B.P. 5	SFANG-CH'IU	SHANGQIU	Mercader de la colina
B.P. 6	SAN-YIN-CHIAO	SANYINJIAO	Reunión de los tres Yin
B.P. 7	LOU-KU	LOUGU	Resumo del valle
B.P. 8	TI-CHI	DUI	Máquina terrestre.
B.P. 9	YIN-LING-CH'UAN	YINLINGQUAN	Fuente de la colina del Yin
B.P. 10	HSUEH-HAI	XUEHAI	Mar de sangre
B.P. 11	CH'I-MEN	JIMEN	Huaco de tamiz
B.P. 12	CH'UNG-MEN	CHONGMEN	Puerta del asafeto
B.P. 13	FU-SHEH	FUSHE	Alojamiento de las entrañas
B.P. 14	FU-CHIEH	FUJIE	Nudo del vientre
B.P. 15	TA-HENG	DAHENG	Gran transversal.

CANAL DEL BAZO -PANCREAS (CONTINUACION)

SÍMBOLO	NOMBRE CHINO	FONÉTICA ESPAÑOLA	TRADUCCION AL CAS TELLANO
B.P. 16	FU-AI	FUAI	Gemido del vientre
B.P. 17	SHIH-TOU	SHIDOU	Recipiente para comer
B.P. 18	TIEN-HSI	TIANXI	Valle del cielo
B.P. 19	HSIUNG-HSIANG	XIONGXIANG	Región del pecho
B.P. 20	CHOU-JUNG	ZHOURONG	Circunferencia floreciente
B.P. 21	TA-PAO	DABAO	Gran administrador

CANAL DEL CORAZON DE MANO-SHAOYIN (9 puntos).

PUNTO C.3 SHAOHAI

a). - LOCALIZACION. - En el extremo interno del pliegue del codo cuando el antebrazo está completamente flexionado, (entre la punta media del doblez cubital transversal y el epicóndilo medial del húmero).

b). - INDICACIONES. - Sensación de frío en los dientes, gingivitis, odontalgias, cefálicas, vómitos, náuseas, temor, entumecimiento de la mano y el brazo, angina de pecho, desórdenes de la articulación cubital y tejidos blandos circundantes, adenitis, psicopatía, vértigo, neuralgia intercostal, tortícolis, tuberculosis pulmonar y pleuritis.

c). - PUNCION. - Perpendicular 0.5 a 1.0 pulgadas.

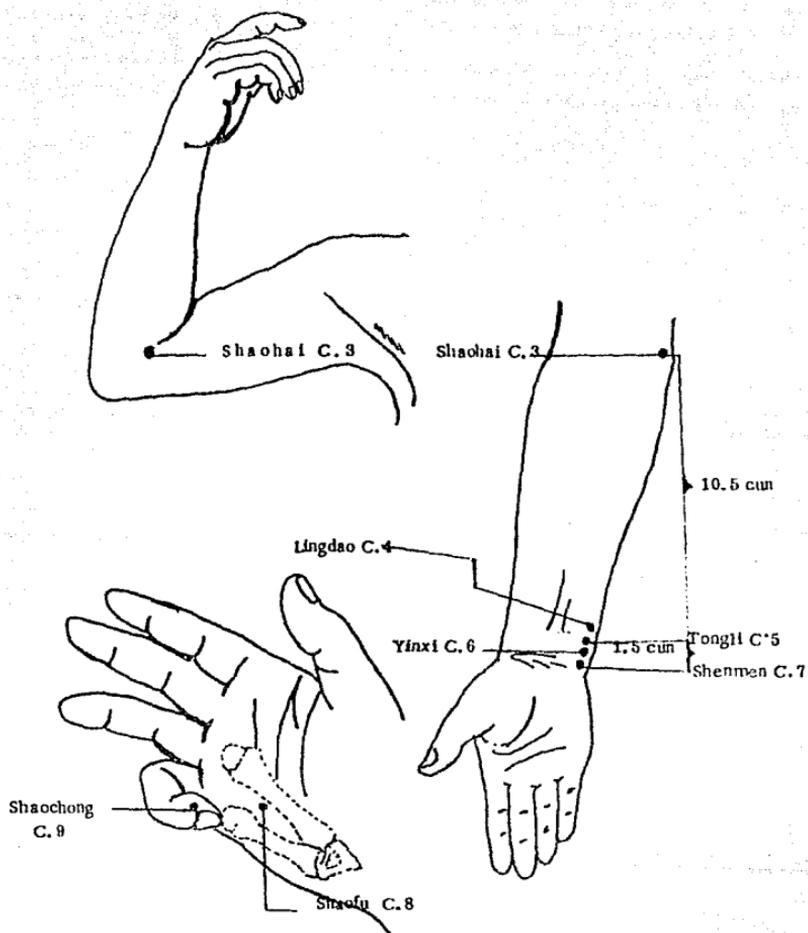
d). - ACUPUNTURA Y/O MOXIBUSTION. - 5 a 10 minutos.

PUNTO C.4 LINGDAO.

a). - LOCALIZACION. - En la cara ulnar próxima a la muñeca, en el lado radial del tendón del músculo cubital anterior, 1.5 cun arriba de Shenmen (C.7).

b). - INDICACIONES. - Atonía lingual, mudéz súbita por parálisis de la lengua, tonsilitis, faringitis, vómitos, palpitaciones de origen nervioso con ansiedad, gemidos, timidez, tristeza, cefálicas, vértigo, congestión ocular y sensación de calor en la cara, espasmos de los miembros inferiores.

CANAL DEL CORAZON DE MANO-SHAOYIN.



dismenorrea, metorragia, incontinencia de la orina, dolor en la muñeca y en el brazo.

c). - PUNCIÓN. Perpendicular 0.3 a 0.5 pulgadas.

PUNTO C.6 YINXI.

a). - LOCALIZACIÓN. Sobre el antebrazo en la arteria cubital, en el lado ulnar de la muñeca, 0.5 cun sobre Shenmen (C.7).

b). - INDICACIONES. Atonía brutal de la lengua, epistaxis, miedo, cefaleas, afecciones agudas dolorosas, vértigo, hematemesis, fiebres después de escalofrío, metritis, leucorrea, angina de pecho y neurastenia.

c). - PUNCIÓN. Perpendicular 0.3 a 0.5 pulgadas.

PUNTO C.7 SHENMEN.

a). - LOCALIZACIÓN. En el lado ulnar de la muñeca, en el borde posterior del hueso pisiforme y por detrás del tendón cubital anterior.

b). - INDICACIONES. Parálisis de la lengua de origen histérico, tonsilitis, herpes labial, boqueras, aftas bucales, laringitis, garganta seca, taquicardia por excitación, temor, inquietud, dilatación del corazón, anorexia, hemorragia postpartum, escrófula e insomnio.

c). - PUNCIÓN. Perpendicular 0.3 a 0.5 pulgadas, o insertando agujas a lo largo del borde lateral de músculo cubital

anterior y borde inferior al hueso pisiforme hacia el lado radial perpendicular 0.3 a 0.5 pulgadas.

d).- ACUPUNTURA Y/O MOXIBUSTION. - 5 a 10 minutos.

PUNTO C.9 SHAOCHONG

a).- LOCALIZACION. - En el dedo meñique, 0.1 cun detrás del ángulo de la raíz de la uña.

b).- INDICACIONES. - Garganta seca tonsilitis, depresión angustia, temor, debilidad cardíaca, tos, faringitis, síncope. palpitaciones, toracalgia, coma, pleuritis y neuralgia intercostal.

c).- PUNCIÓN. - Perpendicular a 0.1 pulgadas.

d).- ACUPUNTURA Y/O MOXIBUSTION. 1 a 3 minutos.

1).- PUNTO DE ASENTIMIENTO. - Es el 15 V., ubicado debajo de la apófisis de la 5ª vértebra dorsal, a 2 cun de la línea media.

2).- PUNTO DE ALARMA. - Es el 14 V.C., situado a 1 cun de la apéndice xifoides.

GLOSARIO DEL CANAL DEL CORAZON DE MANO-SHAOYIN

<u>SIMBOLO</u>	<u>NOMBRE CHINO</u>	<u>FONETICA ESPAÑOLA</u>	<u>TRADUCCION AL CASTELLANO</u>
C.1	CHI-CHUAN	JIQUAN	Fuente extrema
C.2	CH'ING-LING	QINGLING	Muerte azul
C.3	SHAO-HAI	SHAOHAI	Mar joven
C.4	LING-TAO	LINGDAO	Ruta del espíritu
C.5	T'UNG-LI	TONGLI	Comunicación con el interior

GLOSARIO DEL CANAL DEL CORAZON (CONTINUACION).

SIMBOLO NOMBRE CHINO FONETICA ESPAÑOLA TRADUCCION AL CASTELLANO

C.6	YIN-CHIEH	YINXI	Morada del Yin
C.7	SIEN-MEN	SIENMEN	Puerta del espíritu
C.8	SHAO-FU	SHAOFU	Entrada joven
C.9	SHAO-CI'UNG	SHAOCHONG	Asalto joven

CANAL DEL INTESTINO DELGADO DE MANO-TAIYANG. (10 puntos).

PUNTO I. D. 1 SHAOZE.

a).- LOCALIZACION. En el lado ulnar del dedo meñique, aproximadamente 2 mm., posterior al ángulo de la uña.

b).- INDICACIONES. Cefaleas, convulsiones, adenopatía cervical, parotiditis, epistaxis, rigidez de la lengua, seorostomía, hipersalia, contracturas musculares, enfermedades dolorosas, mastitis, lactancia deficiente, tonsilitis, dilatación del corazón, espasmo del cuello y opacidad de la córnea.

c).- PUNCION: Perpendicular a 0.1 pulgadas.

d).- ACUPUNTURA Y/O MOXIBUSTION. 5 a 15 minutos.

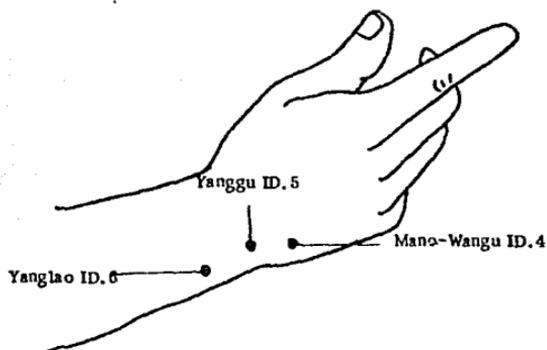
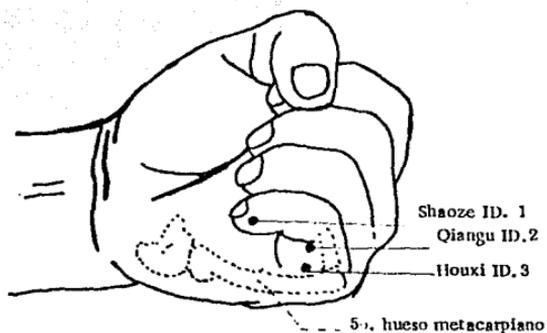
PUNTO I. D. 2 QIANGU.

a).- LOCALIZACION. En la depresión anterior al lado ulnar de la quinta articulación metacarpofalángica. Se encuentra estando la mano cerrada, en la unión de la piel "roja y blanca", en el doblez transversal distal de la articulación metacarpofalángica.

b).- INDICACIONES. Parotiditis, epistaxis, tonsilitis, hematemesis, epilepsia, zumbido de oídos, inflamación de mejillas, neuralgia del brazo, entumecimiento de los dedos y enfermedades de los ojos.

c).- PUNCION. Perpendicular 0.2 a 0.3 pulgadas.

CANAL DEL INTESTINO DELGADO DE MANO-TAIYANG.



PUNTO I.D. 3 HOUXI

a).- LOCALIZACION.-En la punta del dobléz transversal pr6ximo a la quinta articulaci6n metacarpofal6ngica, estando la mano media abierta.

b).- INDICACIONES.-Odontalgias, especialmente en maxilares; tonsilitis, dolores oculares, fovi6a, dolor occipital, hiperexcitaci6n, inquietud, depresi6n, ansiedad, espasmo del cuello, tortic6lis, espasmo del codo, epilepsia, epistaxis, sordera, queratitis, opacidad de la c6rnea, prurito, tinnitus, sudores nocturnos, malaria, lumbago y par6lisis de las extremidades inferiores.

c).- PUNCION.- Perpendicular 0.5 a 1.0 pulgadas.

d).-ACUPUNTURA Y/O MOXIBUSTION.-3 a 5 minutos.

PUNTO I.D. 4 MANO-WANGU.

a).- LOCALIZACION.-En el lado ulnar del borde de la palma de la mano, en la depresi6n entre la base del quinto hueso metacarpiano y el hueso trigonal.

b).- INDICACIONES.- Odontalgias del maxilar, neuralgia del trig6mino, tumefacci6n de la regi6n mentoniana v6mitos, fiebres con cefalcas, fovi6a, excitaci6n, inquietud, artritis del codo y la mu6eca, o de los dedos, queratitis, zumbido de oidos, pleuritis, tinnitus y colisistitis.

c). - PUNCIÓN. Perpendicular 0.3 a 0.5 pulgadas.

PUNTO I. D. 5 YANGGU.

a). - LOCALIZACIÓN. En el lado ulnar de la muñeca en la depresión, entre el proceso estilóide del cúbito y el hueso pisiforme.

b). - INDICACIONES. Estomatitis, gingivitis, parotiditis, trastornos mentales, hinchazón del cuello y región submaxilar, dolor en la cara lateral del brazo y la muñeca, sordera, tinnitus, vértigo, epilepsia, piorrea, temor y agitación en los niños.

c). - PUNCIÓN. - Perpendicular 0.3 a 0.5 pulgadas.

PUNTO I. D. 6 YANGLAO.

a). - LOCALIZACIÓN. Se halla en la superficie posterior del antebrazo (estando el codo flexionado, la mano en el pecho), en la hendidura ósea, en la cara radial del proceso estilóide del cúbito.

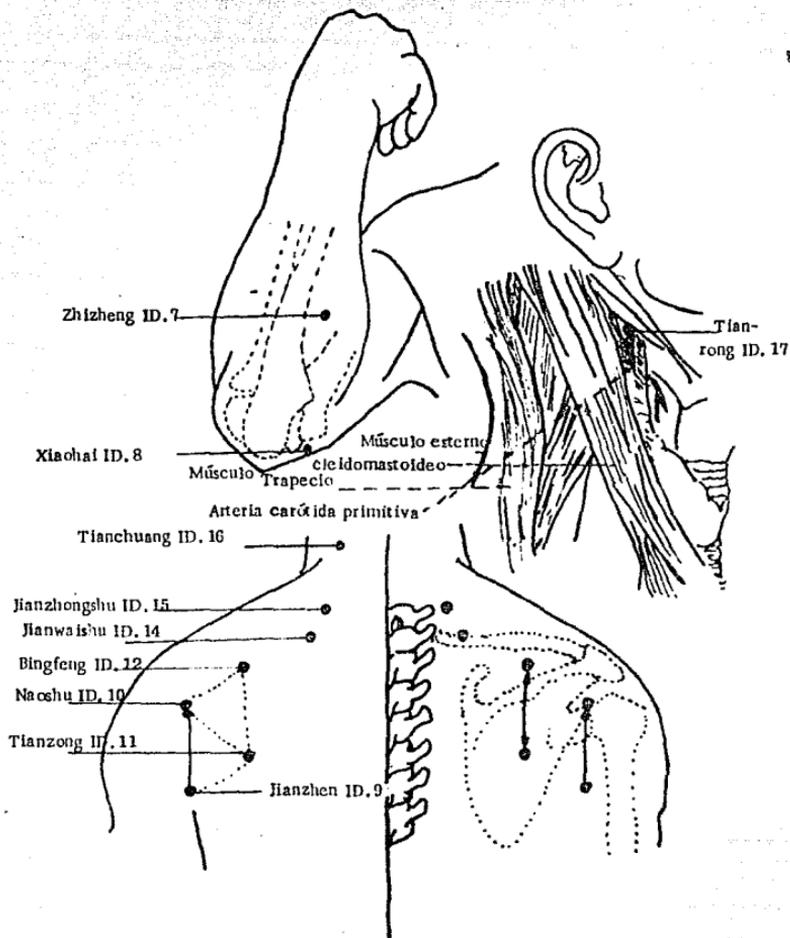
b). - INDICACIONES. Afecciones agudas dolorosas relacionadas al canal, insuficiencia visual, parálisis de las extremidades superiores, dolor de la muñeca y espalda.

c). - PUNCIÓN. 1.0 a 1.2 pulgadas oblicuamente hacia Neiguan (C.P.6).

PUNTO I. D. 7 ZHIZHENG.

a). - LOCALIZACIÓN. Se halla en la superficie poste

CANAL DEL INTESTINO DELGADO DE MANO-TAIYANG.



rior del antebrazo, a 5 cun del pliegue de flexión de la muñeca. En la línea que une Yanggu (I. D. 5) con Xiaohai (I. D. 8).

b). - INDICACIONES. Emotividad, temor, gemidos, inquietud psicosis, neurastenia, tortícolis, dolor en el codo, brazo y dedos, vértigos, cefaleas, congestión facial, quiste de los párpados.

c). - PUNCION. Perpendicular 0.5 a 0.8 pulgadas.

PUNTO I. D. 8 XIAOHAI.

Se concidera un punto sedativo.

a). - LOCALIZACION. En la cara posterior de la articulación cubital, en la depresión entre el olecranon del cúbito y la punta del epicóndilo medial del húmero (flexionar el codo para localizar el punto).

b). - INDICACIONES. Odontalgias del maxilar, tortícolis, acné y tumefacción de la región mentoniana y las mejillas, dolor en el dedo meñique y articulación del codo, hombro y espalda.

c). - PUNCION. Perpendicular 0.3 a 0.5 pulgadas.

PUNTO I. D. 16 TAINCHUANG.

a). - LOCALIZACION. Ubicado en la región lateral del cuello, entre los haces del esternocleidomastoideo, sobre la horizontal que pasa por el borde superior del cartílago tiroideo, a 1 cun debajo del ángulo de la mandíbula.

b). - INDICACIONES. Congestión cefálica, tonsillitis, trismus, tumefacción de las mejillas, neuralgia intercostal del cuello y escapula, sordera zumbido de oídos, tinnitus y torticollis.

c). - PUNCION. Perpendicular 0.5 a 1.0 pulgadas.

PUNTO I.D. 17 TIANRONG.

a). - LOCALIZACION. Inmediatamente por detrás y abajo del ángulo de la mandíbula (goniÓN) y por delante del esternocleidomastoideo.

b). - INDICACIONES. Trismus, gingivitis, rigidez de la lengua, tonsillitis, náuseas, vómitos, adenitis cervical, edema de cuello, pleuritis, zumbido de oídos, ránula, espasmo del pecho y espalda, torticollis y afasia.

c). - PUNCION. Perpendicular a una profundidad de 0.5 a 1.0 pulgadas.

d). - ACUPUNTURA Y/O MOXIBUSTION. 3 a 5 minutos.

PUNTO I.D. 18 QUANLIAO.

a). - LOCALIZACION. Directamente debajo del canthus externo en la depresión debajo del borde inferior del hueso cigomático, en el hueco situado en el borde anterior del músculo masetero.

b). - INDICACIONES. Neuralgias del trigémino, odontalgias, parálisis facial.

c). - PUNCION. Perpendicular 0.3 a 0.5 pulgadas.

PUNTO I. D. 19 TINGGONG.

a). - LOCALIZACION. - En la depresión manifiesta, entre el trago y la articulación temporomandibular, estando la boca ligeramente abierta.

b). - INDICACIONES. - Afecciones de la articulación temporomandibular, sordera, zumbido de oídos, otitis media, traqueofonía, y otalgia.

c). - PUNCIÓN. - Con el paciente abriendo la boca, la inserción se hace perpendicular a una profundidad de 0.3 a 1.5 pulgadas.

d). - ACUPUNTURA Y/O MOXIBUSTION. - 3 a 5 minutos.

1). - PUNTO DE ASENTIMIENTO. - Es el 27 V., situado a nivel del primer agujero sacro, a 2 cun de la línea media.

2). - PUNTO DE ALARMA. - Es el 4 V.C., ubicado a 2 cun por encima del borde superior del pubis, sobre la línea media anterior.

GLOSARIO DEL CANAL DEL INTESTINO DELGADO DE MANO-TAIYANG

<u>SÍMBOLO</u>	<u>NOMBRE CHINO</u>	<u>FONÉTICA ESPAÑOLA</u>	<u>TRADUCCIÓN AL CASTELLANO</u>
I.D.1	SHAO-TZE	SHAOZE	Pantano Joven
I.D.2	CH'YEN-KU	QIANGU	Valle, anterior
I.D.3	HOU-HSI	HOUXI	Vallecito posterior
I.D.4	WAN-KU	MANO-WANGU	Huaco de la muñeca
I.D.5	YANG-KU	YANGGU	Valle del Yang.

GLOSARIO DEL CANAL DEL INTESTINO DELGADO (continuación).

SIMBOLO	NOMBRE CHINO	FONETICA ESPAÑOLA	TRADUCCION AL CASTELLANO
I. D. 6	YANG-LAO	YANGIAO	Alimenta la vejez.
I. D. 7	CHIH-CHEN	ZHIZHENG	Corrección de los miembros.
I. D. 8	HSIAO-HAI	XIAOHAI	Pequeño mar.
I. D. 9	CHIH-CHEN	JIANZHEN	Solidez del hombro.
I. D. 10	NAO-SHU	NAOSHU	Asentimiento de la región superior interna del brazo.
I. D. 11	TIEN-TSUNG	TAIN ZONG	Principio celeste.
I. D. 12	PING-FUNG	BINGFENG	Recibe el fong. :
I. D. 13	CH'U-HUAN	QUYUAN	Muro corvado.
I. D. 14	CHIEN-WAI-SHU	JIANWAISHU	Asentimiento de la región externa de la escápula
I. D. 15	CHIEN-CHUNG-SHU	JIANZHONGSHU	Asentimiento de la parte media de la escápula.
I. D. 16	TIEN-CH'UANG	TIANCHUANG	Ventana celeste.
I. D. 17	TIEN-JUNG	TIANRONG	Cara celeste.
I. D. 18	CHUAN-LIAO	QUANLIAO	Hueso del pómulo.
I. D. 19	T'ING-KUNG	TINGGONG	Palacio del oído.

CANAL DE LA VEJIGA DE PIE-TAIYANG. (67 puntos).

PUNTO V.2 JINGMING.

a). - LOCALIZACION. Se halla ubicado en la cabeza de la ceja, en el hueco de la escotadura supraorbitaria, superior al canthus interno.

b). - INDICACIONES. Sinusitis, dolor de la cara y mejillas, estados de excitación y depresión nerviosa, enfermedades de los ojos, parálisis facial, retinitis, congestión ocular, hemeralopía y conjuntivitis.

c). - PUNCIÓN. Perpendicular 0.5 a 1.0 pulgadas a lo largo de la pared orbital. Insete la aguja lentamente sin manipular o puncione superficialmente 0.2 a 0.3 pulgadas.

PUNTO V.4 QUCHAI.

a). - LOCALIZACION. 1.5 cun lateral a Shenting (Du 24), 0.5 cun dentro de la línea del cabello.

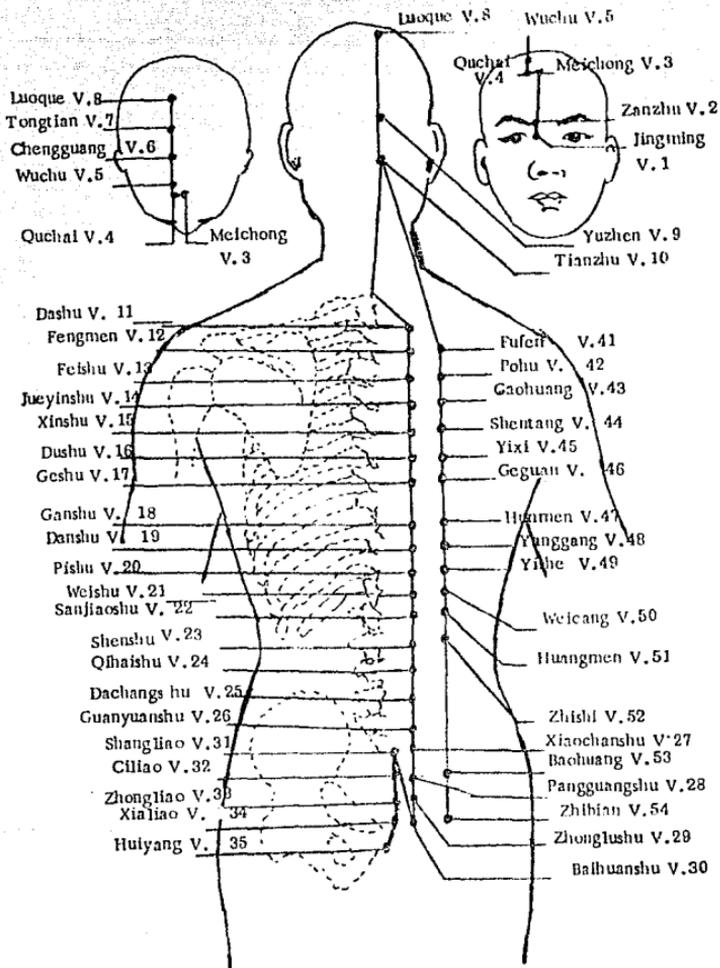
b). - INDICACIONES. Trismus con tumefacción de la región mentoniana, cefalea frontal, obstrucción nasal, epistaxis, absceso de la córnea, debilidad visual, pólipos nasales, forfuncu los o ulceración de la nariz.

c). - PUNCIÓN Oblicua 0.3 a 0.5 pulgadas.

PUNTO V.6 CHENGQUANG.

a). - LOCALIZACION. Se encuentra ubicado en la cisura frontoparietal o coronal a 1.5 cun de Wuchu (V.5).

CANAL DE LA VEJIGA DE PIE-TAIYANG.



b). - INDICACIONES. Parálisis facial, vértigos, vómitos, cefaleas, nariz congestionada o parálisis de la córnea, la u^lcoma, resfriado común.

c). - PUNCION. Oblicua 0.3 a 0.5 pulgadas.

PUNTO V.7 TONGTIAN.

a). - LOCALIZACION. 1.5 cun de la línea media del cráneo (posterior a Chengquang V.6).

b). - INDICACIONES. Parálisis facial, trismus, vértigos, cefaleas, sinusitis, rinitis, infecciones nasales, atonía de los músculos de la boca, bronquitis crónica y neuralgia del trigémino.

c). - PUNCION. Oblicua u horizontal hacia adelante o hacia atrás a una profundidad de 0.5 a 1.0 pulgadas.

d). - ACUPUNTURA. 5 a 20 minutos.

PUNTO V.10 TIANZHU.

a). - LOCALIZACION. 1.3 cun lateral a Yamen (Du 15) en el lado lateral del músculo trapecio.

b). - INDICACIONES. Neuralgia del trigémino, cefaleas, vértigos, actúa sobre el parasimpático, tortícolis, insomnio, faringitis, contracciones del occipucio y la escápula, debilidad olfativa, epistaxis y depresión nerviosa.

c). - PUNCION. Perpendicular 0.5 a 1.0 pulgadas.

d). - ACUPUNTURA Y/O MOXIBUSTION. 5 minutos.

PUNTO V.11 DASHU

a). - LOCALIZACION. - 1.5 cun lateral al borde inferior del proceso espinoso de la primera vértebra torácica.

b). - INDICACIONES. - Acción sobre la glándula paratiroides, contracturas en general, fiebre, bronquitis, cefaleas, vértigos, pleuritis, atonía muscular del cuello, artritis de la rodilla, dolor en la articulación del hombro.

c). - PUNCIÓN. - Perpendicular 0.3 a 0.5 pulgadas.

PUNTO V.38 FUXI

a). - LOCALIZACION. - Por fuera de 14 V., 4^a vértebra dorsal a 4 cun de la línea media, dentro del borde interno de la escápula.

b). - INDICACIONES. - Punto especial para enriquecer la sangre, cistitis, estreñimiento, disuresis, parálisis de la cara lateral de las extremidades inferiores.

c). - PUNCIÓN. - Perpendicular de 1.0 a 1.5 pulgadas.

PUNTO V.54 ZHIBAIN

a). - LOCALIZACION. - Se encuentra ubicado en el hueco poplíteo, en el centro de la línea de flexión de la rodilla.

b). - INDICACIONES. - Tonsilitis, insomnio, afecciones crónicas, punsando este punto se saca a un paciente de estado de síncope, ciática, lumbago, parálisis del miembro inferior, hemorroides y cistitis.

c). - PUNCIÓN. - Perpendicular de 0.5 a 1.0 pulgadas.

Se debe sangrar en todas las erupciones cutáneas.

d). - ACUPUNTURA Y/O MOXIBUSTION. 3 a 5 minutos.

PUNTO V.60 KUNLUN.

a). - LOCALIZACION. - Entre el borde posterior del maleolo externo y la cara medial del tendón calcáneo, al mismo nivel de la punta del maleolo.

b). - INDICACIONES. - Odontalgias y todos los dolores del organismo, se le denomina punto "aspirina" de la Acupuntura. También es efectivo en parálisis del miembro inferior, cláptica y trastornos dolorosos del tobillo, lumbago.

c). - PUNCIÓN. - Perpendicular de 0.5 a 0.8 pulgadas.

d). - ACUPUNTURA Y/O MOXIBUSTION. 5 a 15 minutos.

PUNTO V.62 SHENMAI.

a). - LOCALIZACION. - Directamente debajo de la punta del maleolo externo y 0.5 cun lateral a su borde inferior.

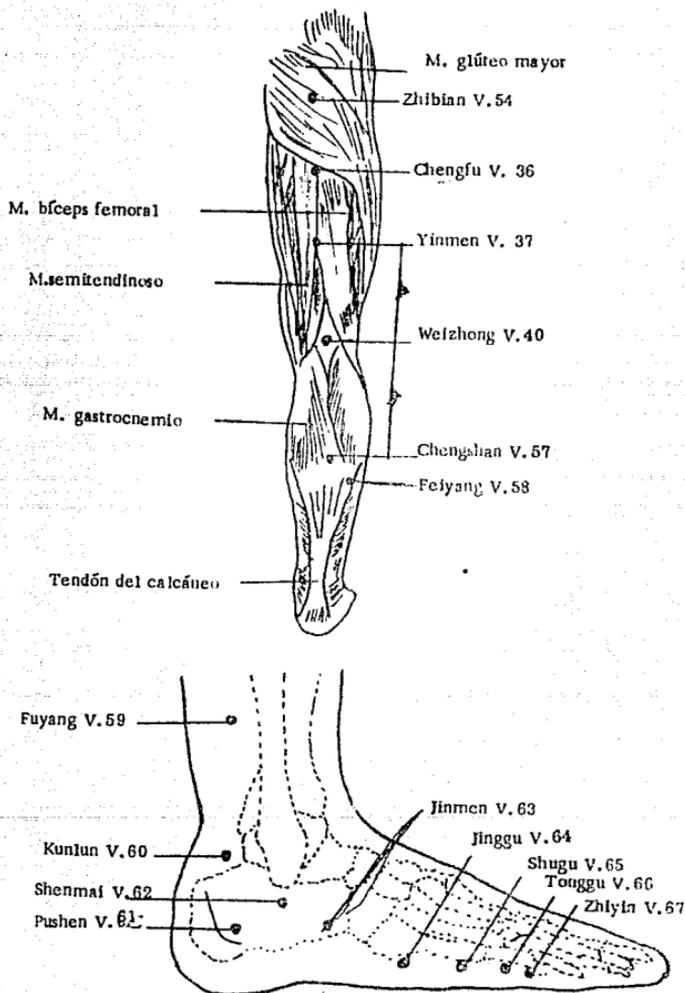
b). - INDICACIONES. - Es antiálgico, actúa en hiperexcitación sedando al paciente, neuralgias, trastornos del lenguaje, cefaleas, problemas psíquicos, vértigo, dolor en los miembros inferiores parálisis tibial, arterioesclerosis espasmo uterino, apoplejía y epilepsia.

c). - PUNCIÓN. - Perpendicular 0.3 a 0.5 pulgadas.

PUNTO V.65 SHUGU.

a). - LOCALIZACION. - Posterior e inferior a la cabeza

CANAL DE LA VEJIGA DE PIE-TAIYANG



pequeña del quinto hueso metatarsiano (extremidad distal, en un hueco).

b).- INDICACIONES.- Sedación y toda clase de abscesos cefálicos, vértigos, sordera, inflamación del ángulo interno del ojo, tonsillitis, tortícolis, ulceraciones cancerosas, furúnculo, - dolor en la pierna y epilepsia.

c).- PUNCIÓN.- Perpendicular 0.3 a 0.5 pulgadas.

PUNTO V.67 SHIYIN.

a).- LOCALIZACIÓN.- En el lado lateral de la punta del quinto orjeo aproximadamente 0.1 cun posterior al ángulo de la uña.

b).- INDICACIONES.- Punto que comanda todas las afecciones de la cabeza y la cara congestión de los ojos, anuria y - espermatorrea, contraindicado punzarlo en mujeres en estado de gravidez.

c).- PUNCIÓN.- Perpendicular 0.1 pulgada o menos, -- o aplicar moxibustión.

1.- PUNTO DE ASENTIMIENTO.- Es el V.28, situado a 2 cun de la línea posterior, a la altura del segundo agujero sacro.

2.- PUNTO DE ALARMA.- Es el V.C. 3, ubicado a 1 cun por encima del pubis, en la línea media anterior.

GLOSARIO DEL CANAL DE LA VEJIGA DE PIE-TAIYANG.

<u>SÍMBOLO</u>	<u>NOMBRE CHINO</u>	<u>FONÉTICA ESPAÑOLA</u>	<u>TRADUCCIÓN AL CASTELLANO</u>
V. 1	CHIN-MING	JINGMING	Pupilas claras.
V. 2	TSUAN-CHU	ZANCHU	Planta de bambú
V. 3	MEI-CH'UNG	MEICHONG	En los contornos de la ceja.
V. 4	CH'Ü-CH'A	QUCHAI	Curva diferente.
V. 5	WU-CH'U	WUCHU	Cinco comarcas.
V. 6	CH'ENG-KUANG	CHENGQUANG	Herencia luminosa.
V. 7	T'UNG-T'ÏEN	TONGTIAN	Ueva al cielo.
V. 8	LO-CH'ÜEH	LUOQUE	Terminación de los capilares.
V. 9	YÜ-CHEN	YUZHEN	Almohada de jade.
V. 10	TIEN-CHU	TIANZHU	Columna celeste.
V. 11	TA-CHU	DASHU	Gran telar de tejer.
V. 12	FUNG-MEN	FENGMEN	Puerta del fong.
V. 13	FEI-SHU	FEISHU	Asentimiento de los pulmones.
V. 14	CH'ÜEH-YIN-SHU	JUEYINSHU	Asentimiento del canal del maestro de corazón o Pericardio.
V. 15	HSIN-SHU	XINSHU	Asentimiento del corazón.
V. 16	TU-SHU	DUSHU	Asentimiento del Vaso Gobernador o Du.
V. 17	KE-SHU	GESHU	Asentimiento del diafragma.
V. 18	KAN-SHU	GANSHU	Asentimiento del Hígado.
V. 19	TAN-SHU	DANSHU	Asentimiento de la Vesícula Biliar.

-----GLOSARIO DEL CANAL DE LA VEJIGA (continuación).

SIMBOLO	NOMBRE CHINO	FONETICA ESPAÑOLA	TRADUCCION AL CASTELLANO
V. 20	P'I-SHU	PISHU	Asentimiento del Brazo.
V. 21	WEI-SHU	WEISHU	Asentimiento del Estómago.
V. 22	SAN-CHIAO-SHU	SANJIAOSHU	Asentimiento de los tres fogones o San jiao o Triple Recalentador.
V. 23	SHEN-SHU	SHENSHU	Asentimiento de los riñones.
V. 24	CH'I-HAI-SHU	QIHAISHU	Asentimiento del punto 6 CS. o PC.
V. 25	TA-CH'ANG-SHU	DACHANSHU	Asentimiento del Intestino Grueso.
V. 26	KUAN-YUAN-SHU	GUANYUANSHU	Asentimiento del punto 4 de Vaso Consepción o Ren.
V. 27	HSIAO-CH'ANG-SHU	XIAOCHANGSHU	Asentimiento del Intestino Delgado
V. 28	P'ANG-KUANG-SHU	PANGQUANSHU	Asentimiento de la Vejiga.
V. 29	CHUNG-LU-SHU	ZHONGGLUSHU	Asentimiento de la región sacra.
V. 30	PAI-HUAN-SHU	BAIHUANSHU	Asentimiento del círculo blanco.
V. 31	SHANG-LIAO	SHANGLIAO	Hueso superior.
V. 32	T'ZE-LIAO	CILIAO	Segundo hueso.
V. 33	CHUNG-LIAO	ZHONGLIAO	Hueso medio.
V. 34	HSIA-LIAO	XIALIAO	Hueso inferior.

GLOSARIO DEL CANAL DE LA VEJIGA (continuación).

<u>SIMBOLO</u>	<u>NOMBRE CHINO</u>	<u>FONETICA ESPAÑOLA</u>	<u>TRADUCCION AL CASTELLANO</u>
V. 35	HUI-YANG	HUIYANG	Reunión del Yang.
V. 36	CHENG-FU	CHENGFU	Al lado del escalofrío
V. 37	YIN-MEN	YINMEN	Puerta del alma.
V. 38	FU-CHIEH	FUXI	Centro vital.
V. 39	WEI-YANG	WEIYANG	Palacio de la providencia.
V. 40	WEI-CHUNG	WEIZHONG	¡ Ay de mí !
V. 41	FU-FEN	FUFEN	Barrera del diafragma.
V. 42	P'O-HU	POHU	
V. 43	KAO-MANG	GAOHUANG	Resumen del Yang.
V. 44	SHEN-TANG	SHENTANG	Morada de las ideas.
V. 45	YI-HSI	YIXI	Almacén del estómago.
V. 46	KE-KUAN	GENGUAN	Puerta de la grasa del corazón.
V. 47	HUN-MEN	HUNMEN	Morada de la voluntad
V. 48	YANG-KANG	YANGGANG	Envoltura de la grasa del corazón.
V. 49	YI-SHE	YISHE	Lado de la cuarta sacra.
V. 50	WEI-TS'ANG	WEICANG	Contener y sostener.
V. 51	MANG-MEN	HUANGMEN	Puerta púrpura.
V. 52	CHIH-SHII	ZHISHI	Punto flotante
V. 53	P'AO-MANG	BAOHUANG	Equilibrio del Yang.
V. 54	CHIH-PIEN	ZHIBIAN	Equilibrio perfecto.
V. 55	HO-YANG	HEYANG	Unión del Yang.

G L O S A R I O D E L C A N A L D E L A V E J I G A (c o n t i n u a c i ó n) .

<u>SIMBOLO</u>	<u>NOMBRE CHINO</u>	<u>FONETICA ESPAÑOLA</u>	<u>TRADUCCION AL CASTELLANO</u>
V. 56	CH'ENG-CHIN	CHENGJIN	Sostén muscular.
V. 57	CH'ENG-SHAN	CHENGSIHAN	Montaña de apoyo.
V. 58	FEI-YANG	FEIYANG	Bola que se eleva
V. 59	FU-YANG	FUYANG	Yang de los huesos del Pie.
V. 60	K'UN-LUN	KUN LUN	Montaña Kroun Loun, situada - cerca del Tíbet.
V. 61	PU-SHEN	PUSHEN	Tres domésticos.
V. 62	SHEN-MAI	SHENMAI	Canal de la hora "Chenn" o sea, entre 15 y 17 P. M.
V. 63	CHIN-MEN	JINMEN	Puerta de oro.
V. 64	CHING-KA	JINGQU	Hueso capital.
V. 65	SHU-KA	SHUGU	Hueso atado en gavilla.
V. 66	T'UNG-KU	TONGGU	Lindero del fondo del Valle.
V. 67	CHIH-YIN	ZHIYIN	Llegada del Yin.

CANAL DEL RIÑON DE PIE-SHAOYIN (27 puntos).

PUNTO R.1 YONGQUAN.

a). - LOCALIZACION. - En la depresión, (en la unión del tercio medio anterior de la planta del pie) entre la segunda y tercera articulación metatarsofalángica, estando los dedos flexionados hacia la planta.

b). - INDICACIONES. - Utilizado en casos de lipotimia, - tonsilitis, lengua seca, inquietud, miedo, coma, shock, manía, - histeria, convulsión infantil, náusea, vómitos, cefalea vertical, epilepsia, parálisis del músculo hioideo y traquifonfa. Es un punto sedante.

c). - PUNCION. - Perpendicular de 0.5 pulgadas de profundidad.

d). - ACUPUNTURA Y/O MOXIBUSTION. - 5 a 10 minutos.

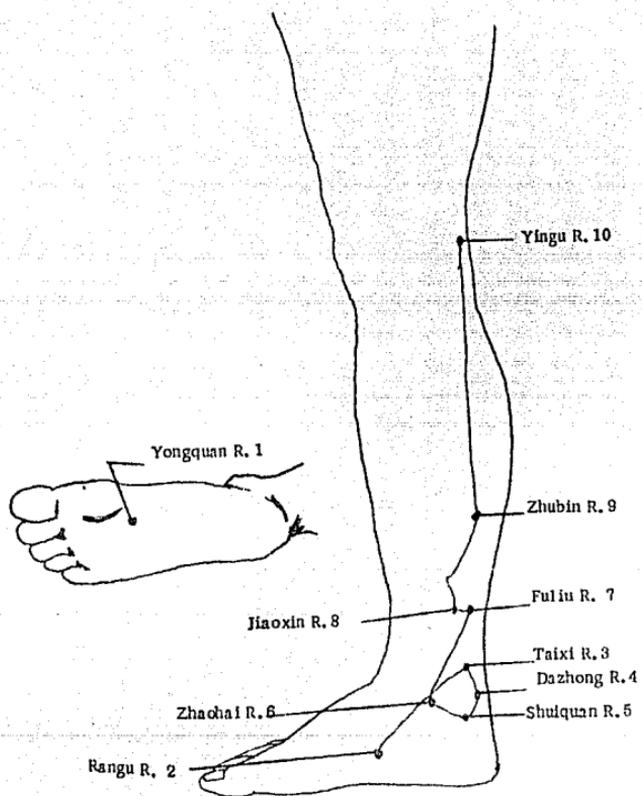
PUNTO R.2 RANGU.

a). - LOCALIZACION. - Se localiza en el lado interno del pie, a 1 cun y medio antes del maleolo interno, debajo de la eminencia nevascular.

b). - INDICACIONES. - Hiperexcitabilidad, sovia, faringitis, vómitos, convulsiones en los niños, afecciones urogenitales en ambos sexos y diabetes mellitus.

c). - PUNCION. - Perpendicular de 0.5 a 1.0 pulgadas.

CANAL DEL RIÑÓN DE PIE- SHIAOYIN



PUNTO R.3 TAIXI.

a).- LOCALIZACION. En la línea media entre la punta del maelolo medial y el tendón calcáneo.

b).- INDICACIONES. Odontalgias, estomatitis, salivación espesa de la boca, tonsilitis, hiperexcitación, parálisis de las extremidades inferiores, anorexia y afecciones de los órganos urogenitales.

c).- PUNCIÓN. Perpendicular de 0.3 a 0.5 pulgadas,

d).- ACUPUNTURA Y/O MOXIBUSTION. 5 a 10 minutos.

PUNTO R.4 DAZHONG.

a).- LOCALIZACIÓN. Inferior y posterior al maelolo medial en la depresión medial de la unión del tendón calcáneo 0.5 cun ligeramente posterior debajo de Taixi (R.3).

b).- INDICACIONES. Sensación de calor en la boca, tonsilitis, emotividad excesiva, temor agitación, melancolía, estomatitis vómitos, bienortagia, espasmos uterinos, histeria, hemoptisis, asma y estreñimiento.

c).- PUNCIÓN. Perpendicular de 0.3 a 0.5 pulgadas.

PUNTO R. 7 FULIU.

a).- LOCALIZACIÓN. 2 cun sobre Taixi (R.3), en el borde anterior al tendón calcáneo.

b).- INDICACIONES. Odontalgias, gingivitis, lenguase ca, enfermedades de evolución crónica, temor. este punto exci

ta a las glándulas suprarrenales. Es un punto de tonificación, también es usado en nefritis, orquitis, sudores nocturnos, diarrea, lumbago, parálisis del miembro inferior.

c). - PUNCION. Perpendicular a una profundidad de 0.1 a 1.5 pulgadas.

d). - ACUPUNTURA Y/O MOXIBUSTION. 5 a 20 minutos.

PUNTO R. 10 YINGU.

a). - LOCALIZACION. En la parte medial del doblaz poplíteo, transversal entre los tendones de los músculos semitendinoso y semimembranoso.

b). - INDICACIONES. Sialorrea, dolor de la rodilla, dolor en la parte inferior del abdomen, desórdenes del sistema genital.

c). - PUNCION. Perpendicular 0.8 a 1.0 pulgadas.

1). - PUNTO DE ASENTIMIENTO. Es el 23 V, situado a 2 cun de la línea media, a la altura de la segunda vértebra lumbar.

2). - PUNTO DE ALARMA. Es el punto 25 V.B., ubicado en la extremidad libre de la 12^a costilla.

GLOSARIO DEL CANAL DEL RIÑON DE PIE-SHAOYIN.

SIMBOLO	NOMBRE CHINO	FONETICA ESPAÑOLA	TRADUCCION AL CASTELLANO
R.1	YUNG-CHU'UANG	YONGQUAN	Fuente burbujeante.
R.2	JEN-KU	RANGU	Valle iluminado.

GLOSARIO DEL CANAL DEL RIÑON (continuación).

<u>SÍMBOLO</u>	<u>NOMBRE CHINO</u>	<u>FONÉTICA ESPAÑOLA</u>	<u>TRADUCCIÓN AL CASTELLANO</u>
R. 3	T'AI-HSI	TAIXI	Valle supremo.
R. 4	TA-CHUNG	DAZHONG	Gran campana.
R. 5	SHUEI-CH'UAN	SHUIQUAN	Agua de la fuente.
R. 6	CHAO-HAI	ZHAOHAI	Mar luminoso.
R. 7	FU-LIU	FULIU	Retorno de evacuación.
R. 8	CHIAO-HSIN	JIAOXIN	Repone la carta.
R. 9	CHU-PIN	ZHUBIN	Construcción sobre la Playa.
R. 10	YIN-KU	YINGU	Valle del Yin.
R. 11	HENG-KU	HENGGU	Hueso horizontal.
R. 12	TA-HO	DAHE	Suprema austeridad.
R. 13	CH'I-HSUEH	QIXUE	Huevo de la energía.
R. 14	SSU-MAN	SIMAN	Cuatro rellenos.
R. 15	CHUNG-CHU	ABDOMEN-ZHONG ZHU	Confluencia media.
R. 16	MANG-SHU	HUANGSHU	Lu del rinconcillo de las entrañas.
R. 17	SHANG-CH'U	SHANGQU	Mercader de canciones.
R. 18	SHIH-KUANN	SHIGUAN	Barrera de piedra.
R. 19	YIN-TU	YINDU	Capital del Yin.
R. 20	T'UNG-KU	ABDOMEN-TONGGU	Fondo del valle.
R. 21	YU-MEN	YOUMEN	Puerta silenciosa.
R. 22	PU-LANG	BULANG	Galería del peidao.
R. 23	SHEN-FUNG	SHENGFENG	Consagración divina.

GLOSARIO DEL CANAL DEL RIÑON (continuación).

<u>SIMBOLO</u>	<u>NOMBRE CHINO</u>	<u>FONETICA ESPAÑOLA</u>	<u>TRADUCCION AL CASTELLANO</u>
R. 24	LING-HSU	LING XU	Feria del alma.
R. 25	SHEN-TS'ANG	SHENCANG	Refugio de la divinidad.
R. 26	HUO-CHUNG	YUZHONG	Medio eventual.
R. 27	SHU-FU	SHUFU	Palacio del lu.

CANAL DEL PERICARDIO DE MANO-JUEYIN O CIRCULACION

SEXUALIDAD. (9 puntos).

PUNTO P.C.3 QUZE

a). - LOCALIZACION. EN el centro del doblez transversal del cúbito, en el lado ulnar del tendón del músculo bícepsbraquial (con el antebrazo flexionado).

b). - INDICACIONES. Serostomia, indescisión, emotividad fobia, taquicardia, angina de pecho, pleuresia, mastitis, neurastenia, hipertensión, neurodermatitis, y otros padecimientos dermatológicos.

c). - PUNCION. Perpendicular de 0,5 a 1,5 pulgadas de profundidad.

d). - ACUPUNTURA Y/O MOXIBUSTION. 5 a 20 minutos.

PUNTO P.C.5 JIANSHI.

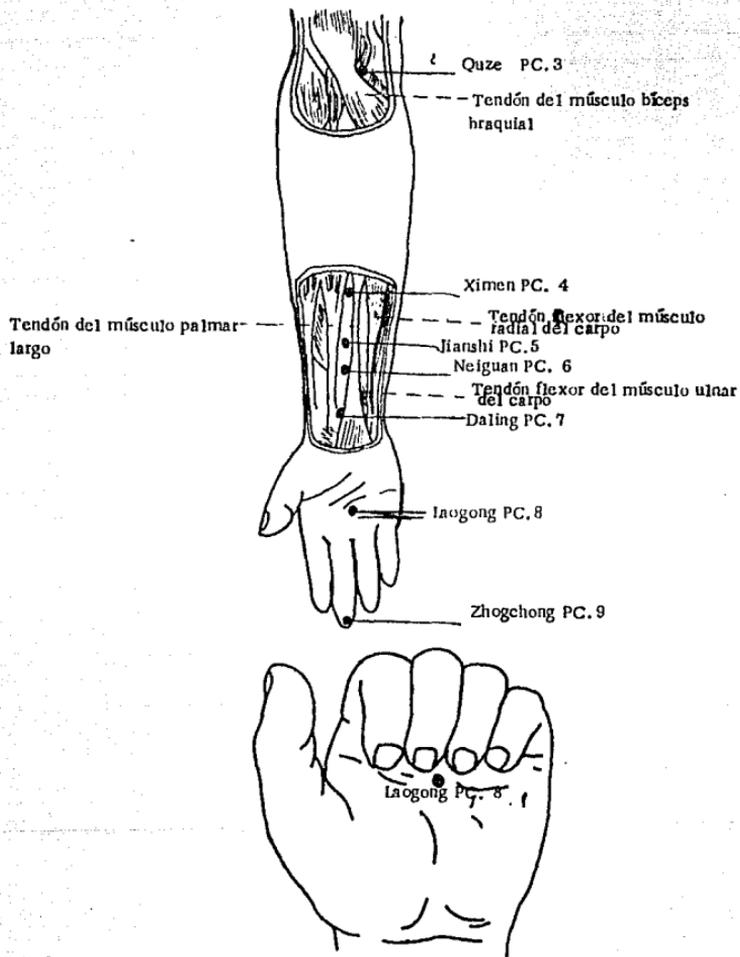
a). - LOCALIZACION. Se encuentra entre el palmar mayor y menor, a 3 cun del pliegue de la muñeca.

b). - INDICACIONES. Cuando hay falta de energía, temor, inseguridad, palpitaciones, angina de pecho, malaria, epilepsia, esquizofrenia, algunas afecciones de los órganos genitales y terrores nocturnos.

c). - PUNCION. Perpendicular de 0.5 a 1.0 pulgadas.

d). - ACUPUNTURA Y/O MOXIBUSTION. 5 a 15 minutos.

CANA L DEL PERICARDIO O CIRCULACION SEXUALIDAD DE MANO-JUEYIN



PUNTO P. C. 6 NEIGUAN.

a).- LOCALIZACION. 2.0 pulgadas por debajo del pliegue más distal de la muñeca, sobre la cara anterior del antebrazo, y entre los tendones del flexor común superficial de los dedos y el palmar mayor.

b).- INDICACIONES. Gingivitis, estados alérgicos de la piel y mucosas, lengua fisurada sangrante, vómitos, falta de des-
cición, timidez pecho anudado, histeria, congoja y depresión, an-
gina de pecho, adormecimiento del antebrazo y los dedos, epilep-
sia e hipo (espasmo del diafragma).

c).- PUNCION. Perpendicular de 0.5 a 1.0 pulgadas.

d).- ACUPUNTURA Y/O MOXIBUSTION, 5 a 10 minutos.

PUNTO P. C. 9 ZHONGCHONG.

a).- LOCALIZACION. Se halla a 2 cun por detrás del -
ángulo ungueal externo del dedo medio.

b).- INDICACIONES. Rigidez e hinchazón de la lengua,
fobia, intranquilidad, apoplejia coma, insolación, enfermedades
febriles sin sudores miocarditis, y congestión cerebral.

c).- PUNCION. Perpendicular 0.1 pulgadas o puncione
hasta sangrar con aguja de tres filos.

1).- PUNTO DE ASENTIMIENTO. Es el 14 V., situado
a dos cun de la 4^a vértebra dorsal.

2).- PUNTO DE ALARMA. Es el P. C. 1 ubicado en el cuarto espacio intercostal por fuera del mamelón.

3).- PUNTO SEXUAL. Es el 11R., ubicado a 0.5 cun de la línea media en el borde superior del pubis.

GLOSARIO DEL CANAL DEL PERICARDIO O CIRCULACION SEXUALIDAD

DE MANO- JUEYIN (9 puntos)

SIMBOLO	NOMBRE CHINO	FONETICA ESPAÑOLA	TRADUCCION AL CASTELLANO
P. C. 1	TIEN-CH'EH	TIANCHI	Estanque celeste.
P. C. 2	TIEN-CHUAN	TIANQUAN	Fuente celeste.
P. C. 3	CH'U-TZE	QUZE	Curva del pantano.
P. C. 4	CHIE-MEN	XIMEN	Puerta del último punto.
P. C. 5	CHIE-SHIH	JIANSHI	Intervalo del uso.
P. C. 6	NEI-KUAN	NEIGUAN	Barrera interna.
P. C. 7	TA-LUNG	DAIJING	Gran valle.
P. C. 8	LAO-KUNG	LAOGONG	Palacio del trabajo.
P. C. 9	CHUNG-CH'UNG	ZHONGCHONG	Medio asalto.

CANAL DEL SANJIAO DE MANO-SHAOYANG. (23 puntos).

" TRIPLE RECALENTADOR".

PUNTO S. J. 1 GUANCHONG.

a). - LOCALIZACION. En el lado ulnar, del dedo anular 0.1 cun posterior al ángulo de la uña.

b). - INDICACIONES. Serostomia, tonsillitis, náusea, - obstrucción de la garganta, cefaleas, anorexia, neuralgia del - cuello y antebrazo, opacidad de la córnea y enfermedades febriles.

c). - PUNCION. Oblícuca 0.1 pulgadas o puncione hasta sangrar con aguja de tres filos.

PUNTO S. J. 2 YEMEN.

a). - LOCALIZACION. Se localiza en la superficie dorsal de la mano, entre el cuarto y quinto huesos metacarpianos a la altura de los pliegues formados por la articulación metacarpofalángica.

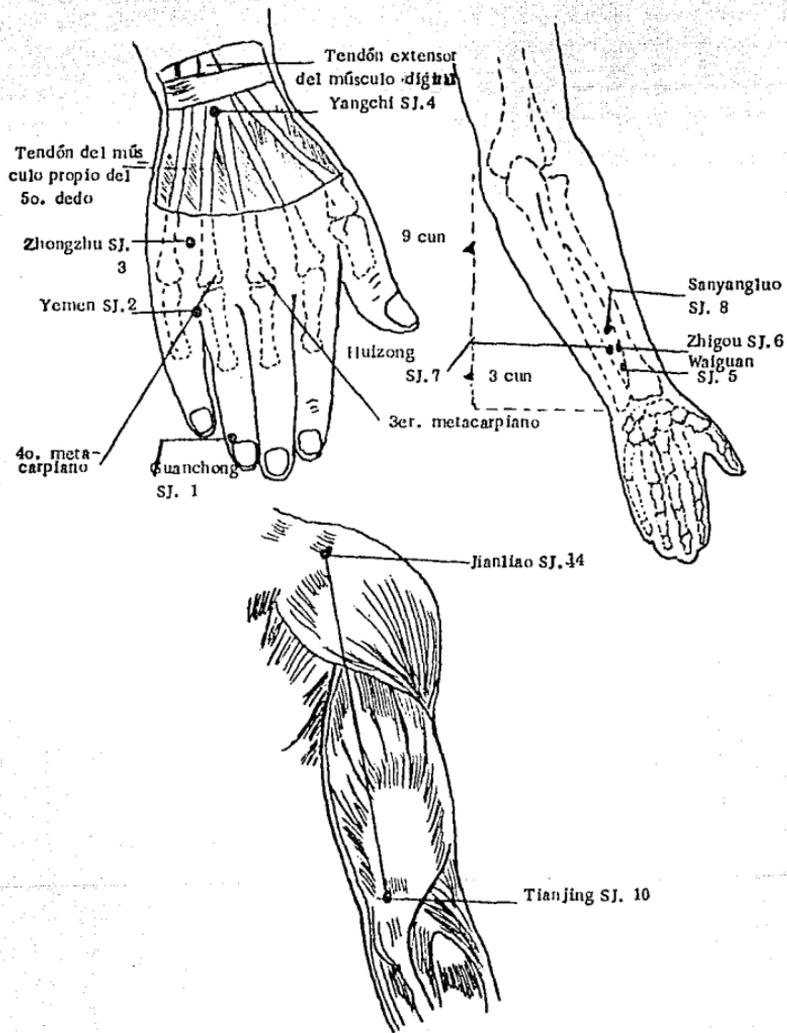
b). - INDICACIONES. Odontalgias, gingivitis, tonsilitis, tristeza, fobia, cefaleas, conjuntivitis, sordera, dolor de la mano y brazo, malaria, y demencia.

c). - PUNCION. Oblícuca 0.3 a 0.5 pulgadas de profundidad.

PUNTO S. J. 3 ZHONGZHU.

a). - LOCALIZACION. En el dorso de la mano, entre el

CANAL SANJIAO O TRIPLE RECALENTADOR DE MANO-SHAOYANG



cuarto y quinto metacarpanos, en la depresión posterior a la articulación metacarpofalángica.

b). - INDICACIONES. Tonsilitis, laringitis, debilidad general, astenia, depresión, este punto tiene acción sobre la glándula tiroidea, actúa también en sordera, rinitis y parálisis de las extremidades superiores.

c). - PUNCION. Perpendicular a una profundidad de 0.5 a 0.8 pulgadas.

d). - ACUPUNTURA Y/O MOXIBUSTION. 5 a 10 minutos.

PUNTO S.J. 4 YANGCHI.

a). - LOCALIZACION. En una depresión del pliegue transversal del dorso de la muñeca, entre los músculos extensor común de los dedos de la mano y el extensor propio del meñique.

b). - INDICACIONES. En pacientes proclives a lipotimia, espasmos, serostomía, diabetes, afecciones dolorosas de la muñeca.

c). - PUNCION. Perpendicular a una profundidad de 0.3 a 0.5 pulgadas.

d). - ACUPUNTURA Y/O MOXIBUSTION. 10 a 15 minutos.

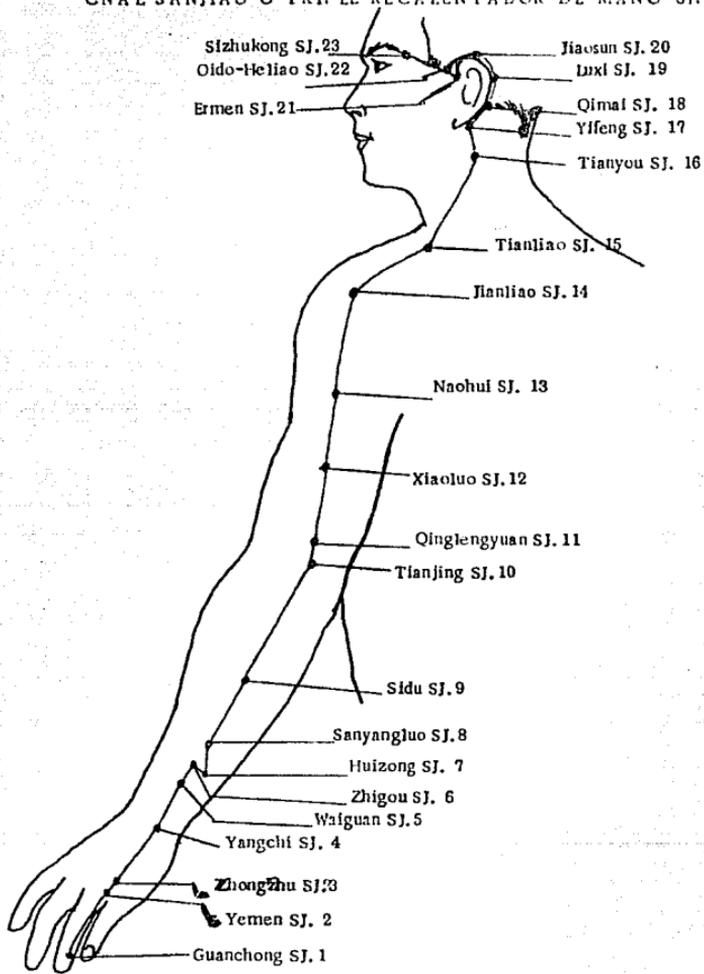
PUNTO S.J. 5 WAINGUAN.

a). - LOCALIZACION. 2 cun sobre el pliegue transversal del dorso de la muñeca, entre el radio y el cúbito.

b). - INDICACIONES. Gingivitis en mandíbula, faring

476.

CNAL SANJIAO O TRIPLE RECALENTADOR DE MANO-SHAOYANG



nefritis, neuralgia o parálisis de la parte superior del brazo, sordera y odontalgias.

c). - PUNCIÓN. Perpendicular 0.5 a 1.0 pulgadas.

PUNTO S.J. 10 TAIJING.

a). - LOCALIZACIÓN. 1 cun posterior y superior al olécranon, en la depresión que se forma al flexionar el codo.

b). - INDICACIONES. Hiperactividad, intianquilidad, - transpiración nerviosa, tonsilitis, tumefacción de las mejillas. Es un punto sedante del canal. También es utilizado en desordenes de la articulación del codo y tejido blando circundante.

c). - PUNCIÓN. Perpendicular de 0.5 a 1.0 pulgadas de profundidad.

d). - ACUPUNTURA Y/O MOXIBUSTION, 5 a 15 minutos.

PUNTO S.J. 17 YINFENG.

a). - LOCALIZACIÓN. Posterior al lóbulo de la oreja, - en una depresión entre el ángulo de la mandíbula y el proceso mastoideo.

b). - INDICACIONES. Odontalgias, trismus, insensibilidad de la cara, laxitud de la mandíbula, parotiditis, tonsilitis, parálisis facial, sordera y otitis media.

c) - PUNCIÓN. Perpendicular, algo hacia abajo de 0.5 a 1.0 pulgadas.

PUNTO S. J. 20 JIA OSUN

a). - LOCALIZACION.- Se encuentra en el lado del cráneo, en el punto más alto de la curva de implantación capilar, que rodea las orejas.

b). - INDICACIONES.- Odontalgias, gingivitis, trismus - que impiden la masticación, labios contracturados, opacidad de la córnea, estomatitis, exoftalmía, etc.

c). - PUNCION.- Oblícuo 0.2 a 0.3 pulgadas.

PUNTO S. J. 21 ERMEN.

a). - LOCALIZACION.- Con la boca abierta, el punto se encuentra en la depresión frente a la escotadura anterior de la aurícula y ligeramente arriba del proceso condiloide de la mandíbula.

b). - INDICACIONES.- Odontalgias, aftas bucales, dolores de la encía, labios rígidos y contracturados, sordera, tinnitus y otitis media.

c). - PUNCION.- Perpendicular de 0.5 a 1.0 pulgadas. - Con la boca abierta del paciente, si la aguja se inserta oblicuamente hacia Tinggong (I. D. 19) la profundidad puede ser de 1.5 pulgadas.

d). - ACUPUNTURA. 3 a 5 minutos.

PUNTO S. J. 22 HELIAO

a). - LOCALIZACION.- En la línea del cabello anterior

Y superior a Ermen (S.J. 21), anterior y al nivel con la raíz de la aurícula posterior a la arteria temporal superficial.

b). - INDICACIONES. - Odontalgias, neuralgias del trigémino, trismus, parálisis facial con insensibilidad de la cara, tumefacción cervical y nasal, cefaleas, tinnitus, polipos nasales e inflamación del conducto auditivo externo.

c). - PUNCIÓN. - Oblicua de 0.2 a 0.3 pulgadas.

PUNTO S. J. 23 SIZHUKONG.

a). - LOCALIZACIÓN. - En el borde lateral de la órbita, en el extremo lateral de la ceja.

b). - INDICACIONES. - Odontalgias, insensibilidad de la cara, vómitos, enfermedades de los ojos, parálisis faciales, temor y cobardía en los niños.

c). - PUNCIÓN. - Horizontal hacia atrás o hacia adentro de 0.3 a 0.5 pulgadas.

1. - PUNTO DE ASENTIMIENTO. - Es el 22 V., situado a 2 cun de la 1^a vértebra lumbar.

2). - PUNTO DE ALARMA. - A. - Principal. Es el 5 V.C. - ubicado a 2 cun debajo del ombligo.

B. - Respiratorio. El 17 V.C., a 1 1/2 cun de la punta - del esternón, en la línea mamelona, sobre la media anterior.

C. - Digestivo. El 12 V.C., a 4 cun por encima del ombligo, sobre la línea media.

D).- Genitourinario. El 7 V.C., a 1 cun por debajo del ombligo, también sobre la línea media.

GLOSARIO DEL CANAL SANJIAO O TRIPLE RECALENTADOR
(23 puntos)

DE MANO-SHAOYANG.

SÍMBOLO	NOMBRE CHINO	FONÉTICA ESPAÑOLA	TRADUCCIÓN AL CASTELLANO
S. J. 1	KUÂN-CH'UNG	GUANCHONG	Asalto de barrera.
S. J. 2	YIEH-MEN	YEMEN	Puerta de los líquidos.
S. J. 3	CHUNG-CHU	ZHONG ZHU	Centro de la balsa.
S. J. 4	YAN-CH'IH	YANGCHI	Estanque del Yang.
S. J. 5	WAI-KUAN	WAIGUAN	Barrera externa.
S. J. 6	CHIH-KOU	ZHIGOU	Ramificación de sanja.
S. J. 7	HUEI-TSUNG	HUIZONG	Reunión de antepasados.
S. J. 8	SAN-YANG-LO	SANYANGLUO	Vaso secundario de los tres canales Yang.
S. J. 9	SSU-TU	SIDU	Cuatro sacrilegos.
S. J. 10	TIEN-CHING	TIANJING	Patío.
S. J. 11	CHING-LENG YUAN	QING LENGYUAN	Limpieza fría del abismo.
S. J. 12	HSIAO-LO	XIAOLUO	Desaparece en fundente.
S. J. 13	NAO-HUI	NAOHUI	Reunión del tegumento bombeado.
S. J. 14	CHIEN-LIAO	JIANLIAO	Hueso del hombro.
S. J. 15	T'HEN-LIAO	TIANLIAO	Hueso celeste.
S. J. 16	TIEN-YUNG	TIANYOU	Ventana celeste.

GLOSARIO DEL CANAL SANJIAO O TRIPLE RECALENTADOR
(continuación).

SÍMBOLO	NOMBRE CHINO	FONÉTICA ESPAÑOLA	TRADUCCIÓN AL CASTELLANO
S. J. 17	YI-FUNG	YIFENG	Estorbo para el Fong.
S. J. 18	CHI-H-MAI	QIMAI	Alimento de canales.
S. J. 19	LU-SHI	LUXI	Respiración de la cabeza.
S. J. 20	GHIAO-SUN	JIAOSUN	Angulo de la oreja.
S. J. 21	ERH-MEN	ERMEN	Puerta del oído.
S. J. 22	HO-LIAO	OIDO-HEILIAO	Hueso de la armonía.
S. J. 23	SSU-CHU-K'UNG	SIZHUKONG	Vacío del bambú.

CANAL DE LA VESICULA BILIAR DE PIE-SHAOYANG.

PUNTO V.B.1 TONGCILIAO.

a). - LOCALIZACION. A 0.5 cun lateral al canthus exterior, (ángulo externo del ojo).

b). - INDICACIONES. Neuralgias del trigémino, anestesia facial, afecciones oculares como queratitis, retinitis, hemeralopia, etc.

c). - PUNCIÓN. Perpendicular 0.5 a 0.8 pulgadas u horizontal hacia atrás de 0.5 a 1.0 pulgadas de profundidad.

d). - MOXIBUSTION. Prohibida. Acupuntura 5 a 10 minutos.

PUNTO V.B.2 TINGHUI.

a). - LOCALIZACION. Anterior y posterior al trago del oído, anterior a la escotadura trágica, se forma una depresión cuando la boca está abierta.

b). - INDICACIONES. Odontalgias producidas especialmente a la masticación y tomar líquidos fríos, paradentosis, retracción gingival, movilidad dentaria, trismus, parálisis facial excitación, inflamación del conducto auditivo externo, sordera, dolor en la articulación temporomandibular y hemiplejía.

c). - PUNCIÓN. Con el paciente abriendo la boca, la inserción es perpendicular algo hacia atrás a una profundidad de 0.8 a 1.5 pulgadas.

d).- ACUPUNTURA Y/O MOXIBUSTION. 3 a 5 minutos.

PUNTO V.B. 3 SHANGGUAN.

a).- LOCALIZACION. Enfrente de la oreja en el borde superior del arco cigomático directamente sobre Xianguan (E. 7).

b).- INDICACIONES. Odontalgias, trismus, contracturas labiales, parálisis facial, espasmos musculares, gingivitis, migraña, vértigo, sordera, apoplejía glaucoma, espasmo del ángulo de la oreja.

c).- PUNCION. Perpendicular 0.5 a 1.0 pulgadas.

PUNTO V.B. 5 XUANLU.

a).- LOCALIZACION. En la línea que une a Hanyan (V.B. 4) y Qubin (V.B. 7) en la unión del tercio anterior y medio de la línea (región temporal por detrás de los cabellos).

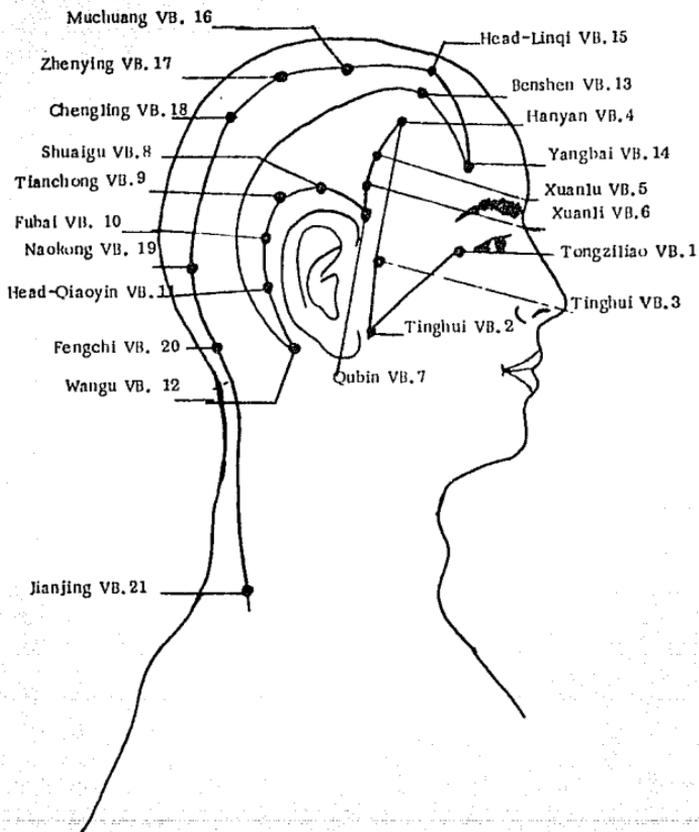
b).- INDICACIONES. Odontalgias con cefaleas, (debe tenerse mucha atención con este punto, ya que puede producir sordera), migraña, neurastenia e hinchazón facial.

c).- PUNCION. Oblicua 0.2 a 0.3 pulgadas de profundidad.

PUNTO V.B. 6 XUANLI.

a).- LOCALIZACION. Sobre el temporal en la línea que une Hanyan (V.B. 4) y Qubin (V.B. 7), en la unión del tercio inferior y medio de la línea.

CANAL DE LA VESICULA BILIAR DE PIE-SHAOYANG.



b).- INDICACIONES.- Migraña, neurastenia, hinchazón facial, odontalgias y debilidad cerebral.

c).- PUNCIÓN.- Oblícuca 0.3 a 0.5 pulgadas.

PUNTO V.B.7 QUBIN.

a).- LOCALIZACIÓN.- En el punto de cruce de la línea horizontal de la aurícula y la línea que se proyecta de la aurícula anterior.

b).- INDICACIONES.- Neuralgia del cuello o de la región temporal producidas por el alcohol, neuralgia mandibular, dolor e hinchazón de la región submaxilar, trismus, odontalgias y afecciones oculares.

c).- PUNCIÓN.- Oblícuca 0.3 a 0.5 pulgadas.

PUNTO V.B.9 TIANCHONG

a).- LOCALIZACIÓN.- 0.5 cun posterior a Shiaigu (V. B. 8), superior y posterior a la aurícula, 2 cun dentro de la línea del cabello.

b).- INDICACIONES.- Cefaleas, gingivitis, epilepsia y contracturas violentas.

c).- PUNCIÓN.- Oblícuca 0.5 a 0.8 pulgadas.

d).- ACUPUNTURA. de 5 a 10 minutos.

PUNTO V.B.10 FUBAI

a).- LOCALIZACIÓN.- 1 cun aproximadamente, inferior a Tianchong (V.B. 9) en el borde superior de la raíz de la aurícula---

cula, 1 cun más allá de la línea del cabello.

b).- INDICACIONES. Tinnitus, sordera, odontalgias, tonsilitis, tos crónica, apnea y tumores de la base del cuello.

c).- PUNCIÓN. Oblicua 0.5 a 0.8 pulgadas.

PUNTO V. B. 12 CABEZA-WANGU.

a).- LOCALIZACIÓN. En la depresión posterior e inferior del proceso mastoideo. Para localizar el punto el paciente debe doblar el cuello.

b).- INDICACIONES. Abscesos gingivales con tumefacción de la mejilla, parálisis facial, trismus, atonía del músculo orbicular de los labios, mudéz, otitis media, tonsilitis, migraña e insomnio.

c).- PUNCIÓN. Oblicua 0.5 a 0.8 pulgadas.

PUNTO V. B. 14 YANGBAI.

a).- LOCALIZACIÓN. 1 cun sobre el punto medio de la ceja y en la línea vertical a la pupila del ojo.

b).- INDICACIONES. Parálisis facial, cefalea frontal, ceguera nocturna, neuralgia del trigémino, vómitos y glaucoma.

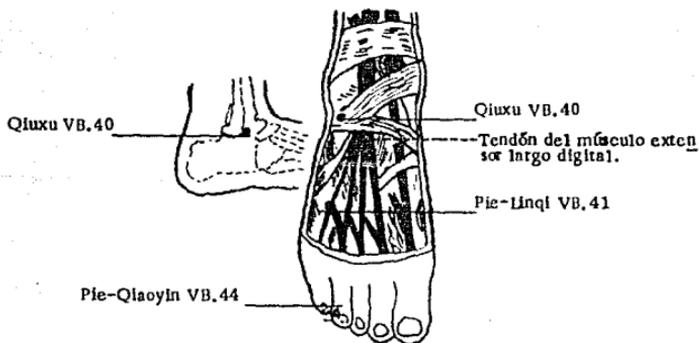
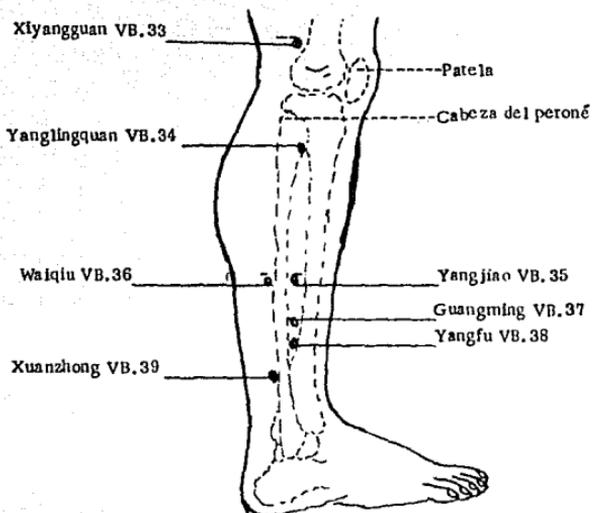
c).- PUNCIÓN. Horizontal hacia adelante a una profundidad de 0.5 a 1.0 pulgadas.

d).- ACUPUNTURA. de 3 a 5 minutos.

PUNTO V. B. 17 ZHENGYING.

a).- LOCALIZACIÓN. Se localiza en el cráneo, en la

CANAL DE LA VESICULA BILIAR DE PIE-SHAOYANG.



línea que pasa por la pupila en la vertical que cruza el pabellón de la oreja en su punto más alto.

b).- INDICACIONES. Odontalgias, gingivitis, abscesos dentarios, contracturas labiales, vértigo, cefaleas, debilidad visual etc.

c).- PUNCION. Oblicua 0.5 a 0.8 pulgadas.

PUNTO V.B. 34 YANGGLINGUAN.

a).- LOCALIZACION. En la superficie externa de la pierna, bajo la cabeza del peroné entre los dos músculos.

b).- INDICACIONES. Tonificación de los músculos, cara abotagada, angustia, fobia, dolor costal, enfermedades de la vesícula y vías biliares, parálisis del miembro inferior y trastornos dolorosos de la rodilla.

c).- PUNCION. Perpendicular a una profundidad de 0.5 a 2.0 pulgadas.

d).- ACUPUNTURA Y/O MOXIBUSTION. 5 a 15 minutos.

PUNTO V.B. 37 GUANGMING.

a).- LOCALIZACION. 5 cun sobre el maelolo externo, cerca del borde anterior del peroné.

b).- INDICACIONES. Afecciones crónicas y osteopatías, enfermedades de los ojos, dolor en las extremidades inferiores, y neuralgia del tobillo.

c).- PUNCION. Perpendicular 0.5 a 1.5 pulgadas.

PUNTO V.B. 38 YANGFU

a).- LOCALIZACION. Ubicado a 4 cun por encima del maleolo externo, sobre el borde anterior del peroné.

b).- INDICACIONES. En casos de boca amarga, dolor en la región mentoniana, contracruras, adenitis cervical, cara pálida e inexpresiva, suspiros, inestabilidad psíquica, dolor en la región lumbar, artritis de la rodilla, dolor generalizado del cuerpo, dolor de los ángulos interno y externo del ojo, tonsilitis, adenitis de la axila y escrófula.

c).- PUNCION. Perpendicular 1.0 a 1.5 pulgadas.

PUNTO V.B. 39 XUANZHONG.

a).- LOCALIZACION. 3 cun sobre el maleolo externo, entre el brode posterior del peroné y los tendones de los múscu los peroneo lateral largo y peroneo lateral corto.

b).- INDICACIONES. Tiene acción específica sobre la formula leucositaria, inflamación crónica, formación del callo de fractura, eccemas, formaciones fistulosas, edemas, tonsilitis, accesos de cólera, angustia, parálisis de las extremidades inferiores, nefritis, epistaxis, apoplejía y arterioesclerosis.

c).- PUNCION. Perpendicular 0.5 a 1.0 pulgadas.

PUNTO V.B. 41 PIE-LINQI.

a).- LOCALIZACION. En la depresión anterior a la unión del cuarto y quinto huesos metatarsianos.

b).- INDICACIONES. Neuralgias, contracturas, mordidas frecuentes en la cara interna del carrillo, sinusitis, temor, depresión, fiebres intermitentes, endocarditis, vértigo, apnea, dismenorrea y escalofrío.

c).- PUNCIÓN. Perpendicular 0.5 a 1.0 pulgadas.

PUNTO V.B. 43 XIAXI.

a).- LOCALIZACIÓN. En la hendidura entre el cuarto y quinto huesos metatarsianos, 0.5 cun próximo al margen de la membrana.

b).- INDICACIONES. Odontalgias, tumefacción de la región mentoniana y mejilla, debilidad psíquica y física, sordeza cefaleas, mareos, dolor en el pecho y neuralgia intercostal.

c).- PUNCIÓN. Perpendicular 0.3 a 0.5 pulgadas.

PUNTO V.B. 44 QIAOYIN.

a).- LOCALIZACIÓN. En el lado lateral de la punta del cuarto orjejo, 0.1 cun posterior al ángulo de la uña.

b).- INDICACIONES. Serostomía, lengua rígida, contracturas en general, abscesos calientes y fríos, tonsilitis, cefaleas, pleuritis, asma y faringitis.

c).- PUNCIÓN. Perpendicular 0.1 a 0.2 pulgadas.

1).- PUNTO DE ASENTIMIENTO. Es el 19 V., ubicado a 2 cun de la 10ª vértebra dorsal.

2).- PUNTO DE ALARMA. Es el 23 V.B., situado en el

5º espacio intercostal 1 cun delante del 22 V.B., que se halla a la altura del pliegue anterior de la axila.

GLOSARIO DEL CANAL DE LA VESICULA BILIAR DE PE-SHAOYANG
SIMBOLO NOMBRE CHINO FONETICA ESPAÑOLA TRADUCCION AL CASTELLANO

V.B.1	CHUNG-TZE- LIAO	TONGZILIAO	Niña del ojo.
V.B.2	T'ING-HUI	TINGHUI	Reunión del oído.
V.B.3	SHANG-KUAN	SHANGGUAN	Convive huésped.
V.B.4	HAN-YAN	HANYAN	Mentón.
V.B.5	HSDUAN-LU	XUANLU	Cabeza colgada.
V.B.6	HSDUAN-LI	XUANLI	Balanza colgada.
V.B.7	CH'U-PIN	QUBIN	Curva de los favoritos.
V.B.8	SHUAI-KU	SHUAIKU	Fin del valle.
V.B.9	T'YEN-CH'UNG	TIANCHONG	Asalto del cielo.
V.B.10	FU-PAI	FUBAI	Blanco florante.
V.B.11	GH'IAO-YIN	CABEZA-QIAOYIN	Cavidad Yin.
V.B.12	WAN-KU	CABEZA-WANGU	Final del hueso.
V.B.13	PEN-SHEN	BENSHEN	Providencia fundamental.
V.B.14	YANG-PAI	YANGBAI	Yang blanco.
V.B.15	LIN-CH'I	CABEZA-LINQI	Se inclina para llorar.
V.B.16	MU-CH'UANG	MUCHUANG	Ventana de los ojos.
V.B.17	CHENG- YING	ZHENGYING	long normal.
V.B.18	CH'ENG-LING	CHENGLIN	Contener el alma.

GLOSARIO DEL CANAL DE LA VESICULA BILIAR (continuación)

SIMBOLO NOMBRE CHINO FONETICA ESPAÑOLA TRADUCCION AL CASTELLANO

V. B. 19"	NAO-K'UNG	NAOKONG	Cerebro vacío.
V. B. 20	FUNG-CH'IH	FENGCHI	Estanque del Fong.
V. B. 21	CHIEN-CHING	JIANJING	Omnipotencia del hombro.
V. B. 22	YUAN-YIEH	YUAN YE	Abismo líquido.
V. B. 23	CHE-CHIN	ZHEJIN.	Músculo Tché.
V. B. 24	JH-YUEH	RIYUE	Sol y luna
V. B. 25	CHING-MEN	JINGMEN	Puerta de la capital.
V. B. 26	TAI-MAI	DAIMAI	Meridiano de la cintura.
V. B. 27	WU-SHU	WUSHU	Cinco bisagras.
V. B. 28	WEI-TAO	WEIDAO	Ruta de enlace.
V. B. 29	CHU-LIAO	FEMUR-JULIAO	Hueso de la morada.
V. B. 30	HUAN-T'IAO	HUANTIAO	Sílo de la cintura.
V. B. 31	FUNG-SHIH	FENGSHI	Ciudad del Fong.
V. B. 32	CHUNG-TU	FEMUR-ZHONGDU	Reguera media.
V. B. 33	CHE'I-YANG- KUAN	XIYANGUAN	Barrera del yang.
V. B. 34	YANG-LING- CHUAN	YANG LINGQUAN	Fuente de la colina Yang.
V. B. 35	YANG-CHIAO	YANGJIAO	Enriscada del Yang.
V. B. 36	WAI-CH'IU	WAIQIU	Colina externa.
V. B. 37	KUANG-MING	GUANGMING	Luz.
V. B. 38	YANG-FU	YANGFU	Secundario del Yang.
V. B. 39	HSDAN-CHUNG	XUANZHONG	Cámpana colgada.

GLOSARIO DEL CANAL DE LA VESICULA BILIAR.

(continuación)

<u>SIMBOLO</u>	<u>NOMBRE CHINO</u>	<u>FONETICA ESPAÑOLA</u>	<u>TRADUCCION AL CASTELLANO</u>
V. B. 40	GI'IU-HSU	QIUXI	Colina de la fe.
V. B. 41	TSU-LIN-CH'I	PIE-LINQI	Se inclina para llorar.
V. B. 42	TI-WU-HUEI	DIWUHUI	Cinco reuniones terrestres.
V. B. 43	HSIA-HSI	XIAXI	Al lado del arroyo.
V. B. 44	TSU-CH'IAO_ YIN	PIE-QIAOYIN	Cavidad del Yin.

CANAL DEL HIGADO DE PIE-JUEYIN.

PUNTO H.1 DADUM

a). - LOCALIZACION. - En la cara lateral del dorso de la falange del primerortejo, al centro entre el ángulo lateral de la uña y la articulación interfalángica.

b). - INDICACIONES. - Cansancio, somnolencia, síncope, cadavérico, enuresis, inflamación y calosfríos del estómago, constipación, incontinencia de la orina, algunas afecciones genitourinarias y hernias.

c). - PUNCION. - Oblícuo 0.1 a 0.3 pulgadas de profundidad.

PUNTO H.2 XINGJIAN

a). - LOCALIZACION. - Ubicado en el segundo espacio digital entre el primero y segundoortejo, hacia la base del primero donde se siente latir la arteria.

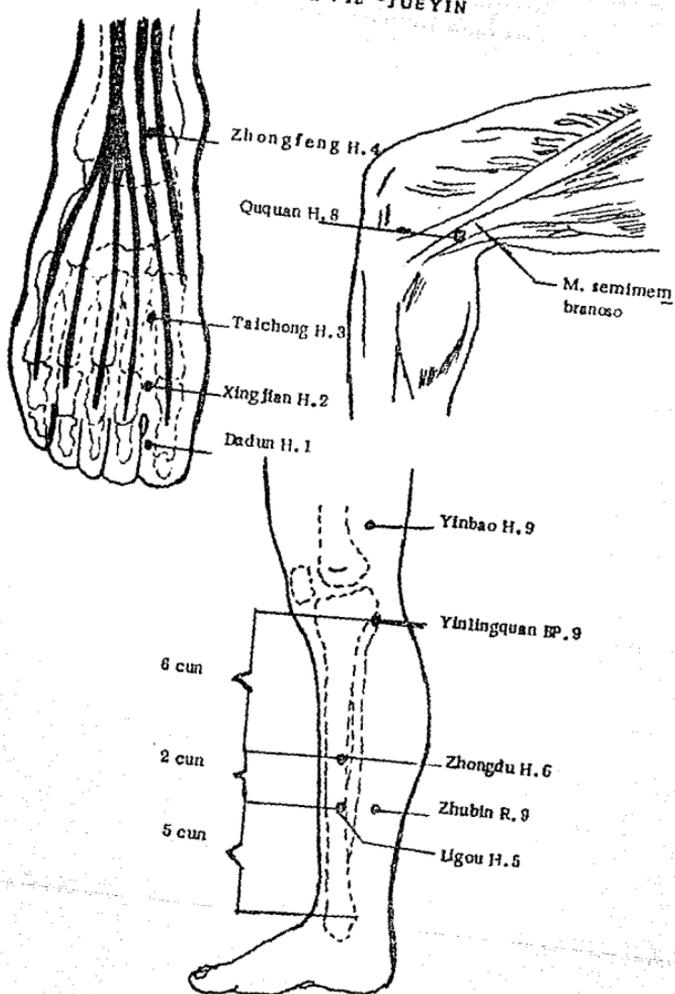
b). - INDICACIONES. - Parálisis facial con desviación de la boca, gingivitis, odontalgias, náuseas, edemas, irritabilidad cólera, calambres, espasmos, hipertensión, afecciones genitourinarias, insomnio, hinchazón y enrojecimiento de los ojos, diabetes, etc.

c). - PUNCION. - Oblícuo 0.3 a 0.5 pulgadas.

PUNTO H.3 TAICHONG.

a). - LOCALIZACION. - Entre el primero y segundoorte --

CANAL DEL HIGADO DE PIE -JUEYIN



jo, 2 cun próximo a la orilla de la membrana.

b). - INDICACIONES. - Serostomfa, contracturas, excitabilidad y cansancio, náuseas, vómitos, tumefacción labial, cefaleas, mareos, convulsiones en niños e infantes, enfermedades de los ojos, hernia, sangrado uterino, mastitis, menorragia, metrorragia. Este punto no debe ser punzado junto con B.P. 8. ya que puede provocar aborto.

c). - PUNCIÓN. - Oblicua hacia arriba 0.5 a 1.0 pulgadas de profundidad.

PUNTO H.4 ZHONGFENG.

a). - LOCALIZACIÓN. - 1 cun anterior al maleolo medial en la depresión medial del tendón del músculo tibial anterior.

b). - INDICACIONES. - Bruxismo provocado por alteraciones funcionales hepáticas, dolor en el bajo abdomen, retención de la orina, hernia, espermatorrea, dolor en el pene, ictericia, parálisis total, sensación de frío en los miembros inferiores.

c). - PUNCIÓN. - Perpendicular 0.3 a 0.5 pulgadas.

PUNTO H.5 LIGOU

a). - LOCALIZACIÓN. - 5 cun superior al maleolo medial en el borde superior de la tibia.

b). - INDICACIONES. - En pacientes con mucho temor, melancolías, a veces puede utilizarse en pacientes astérmicos, tonsilitis, procesos inflamatorios pélvicos, insuficiencia renal.

polución nocturna e impotencia, cólicos y dismenorrea.

c).- PUNCION. Perpendicular 0.1 a 1.5 pulgadas.

d).- ACUPUNTURA Y/O MOXIBUSTION, 3 a 5 minutos.

PUNTO. H.8 QUQUAN.

a).- LOCALIZACION. En el extremo medial del pliegue transversal de la articulación de la rodilla, en una depresión al borde anterior del músculo semimembranoso y semitendinoso -- (extremo interno del hueso poplíteo con la rodilla flexionada).

b).- INDICACIONES. Estomatitis, contracturas musculares, cansancio, inquietud, también es usado en estados alérgicos, polución nocturna, disuria, impotencia, espermatorrea, infecciones del sistema urogenital, hernia, y desórdenes de la articulación de la rodilla.

c).- PUNCION. Perpendicular de 1.0 a 1.5 pulgadas de profundidad.

d).- ACUPUNTURA Y/O MOXIBUSTION. 5 a 15 minutos.

1).- PUNTO DE ASENTIMIENTO. Es el 18 V., ubicado a 2 cun de la 10^a vértebra dorsal.

2).- PUNTO DE ALARMA. Es el 14 H., ubicado en el 6^o espacio intercostal sobre la línea mamelonar.

GLOSARIO DEL CANAL DEL HIGADO DE PIE-JUEYIN (14 puntos).SIMBOLO NOMBRE CHINO FONETICA ESPAÑOLA TRADUCCION AL CASTELLANO

H. 1	TA-TUN	DADUN	Gran montículo.
H. 2	HSING-CHIEN	XINGJIAN	Intervalo activo.
H. 3	T'AI-CH'UNG	TIANCHONG	Asa lto supremo.
H. 4	CHUNG-FUNG	ZHONGFENG	Empotrado en el centro.
H. 5	LI-KOU	LIGOU	Reguera final.
H. 6	CHUNG-TU	ZHONGDU	Capital central.
H. 7	CHI-KUAN	XIGUAN	Barrera de la rodilla.
H. 8	CH'U-CH'UAN	QUQUAN	Fuente de la curva.
H. 9	YIN-PAO	YINBAO	Envoltura del Yin.
H. 10	WU-LI	FEMUR-WULI	Cinco comarcas.
H. 11	YIN-LIEN	YINLIAN	Lugar del Yin.
H. 12	CHI-MAI	JIMAI	Mo rápido.
H. 13	CHANG-MEN	ZHANGMEN	Puerta del refugio.
H. 14	CH'I-MEN	QIMEN	Puerta de la época.

XII. VASOS Y CANALES EXTRAORDINARIOS.

CANAL DEL VASO GOBERNADOR O DU.

PUNTO V.G. 6 SHENDAO.

a).- LOCALIZACION. Debajo del proceso espinoso de la quinta vértebra torácica (dorsal), localizar el punto estando el paciente en posición prona.

b).- INDICACIONES. Luxación del maxilar que impide cerrar la boca, inflamación del mentón y mejillas, estados depresivos, temor e inquietud, mala memoria, ansiedad y rigidez de la espalda.

c).- PUNCION. Oblícuca 0.5 a 1.0 pulgadas ligeramente hacia arriba.

PUNTO V.G. 14 DAZHUI.

a).- LOCALIZACION. Entre la séptima vértebra cervical y el proceso espinoso de la primera vértebra torácica.

b).- INDICACIONES. Gingivitis, vómitos, debilidad general, depresión, agotamiento, fiebre paludismo, esquizofrenia, epilepsia, asma y eczema.

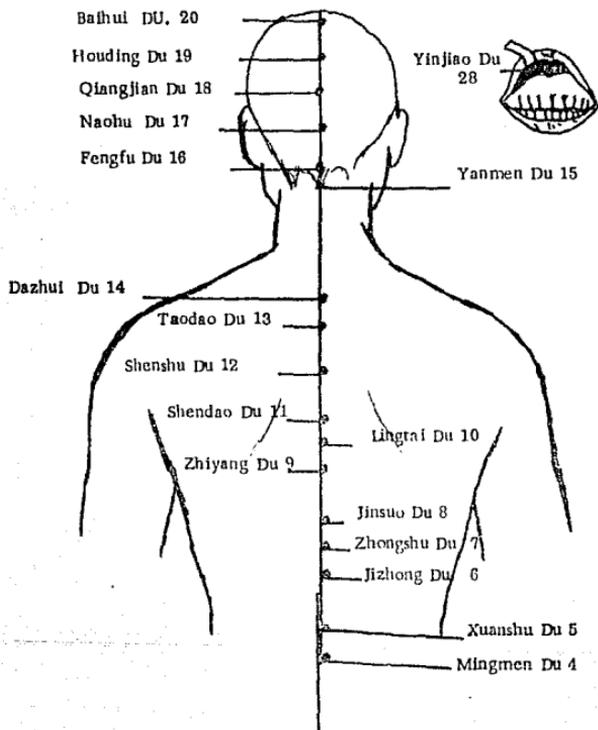
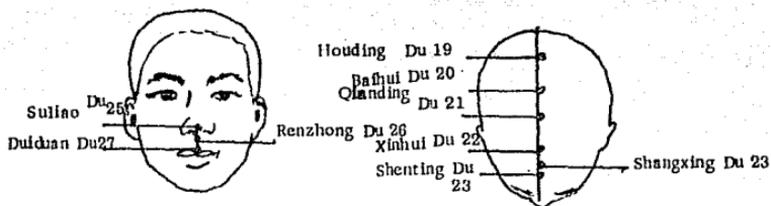
c).- PUNCION. Perpendicular de 0.5 a 0.8 pulgadas.

d).- ACUPUNTURA Y/O MOXIBUSTION. 5 a 20 minutos.

PUNTO V.G. 15 YAMEN.

a).- LOCALIZACION. En la nuca 0.5 cun sobre la línea del cabello entre el proceso espinoso de la primera y segunda

CANAL DU O VASO GOBERNADOR DE LA LINEA MEDIA DE LA ESPALDA



da vértebra cervicales.

b).- INDICACIONES. Rigidez de la lengua que impide hablar y en plao de boca hinchada, sordera, mudez cefalea posterior, tortícolis, esquizofrenia, neurosis, parálisis de la garganta, faringitis, epistaxis y mastitis.

c).- PUNCIÓN. Con el cuello del paciente doblado hacia el frente, insertar la aguja perpendicularmente con lentitud hacia la mandíbula a una profundidad que no exceda de 1.5 pulgadas. No es recomendable manipular la aguja.

PUNTO V.G. 16 FENGFU.

a).- LOCALIZACIÓN. Debajo de la protuberancia occipital, en la línea media, en una depresión 1 cun sobre la línea del cabello.

b).- INDICACIONES. Odontalgias, tonsilitis, lengua relajada que impide hablar y todas las afecciones de la cabeza, fobia, resfriado, desórdenes mentales y apoplejía.

c).- PUNCIÓN. Perpendicular 0.5 a 0.8 pulgadas.

PUNTO V.G. 17 NAOHU.

a).- LOCALIZACIÓN. 1.5 cun sobre Fengfu (Du 16), arriba de la protuberancia occipital.

b).- INDICACIONES. En casos muy especiales o urgentes, algias faciales, adenitis cervical, (este punto debe punzarse muy superficialmente, ya que la punción profunda puede causar la --

muerte), también puede ser usado en epilepsia muy avanzada.

c). - PUNCION. 0.1 a 0.3 pulgadas.

d). - ACUPUNTURA Y MOXIBUSTION. PROHIBIDA.

PUNTO V.G. 18 QIANGJIAN.

a). - LOCALIZACION. 1.5 cun sobre Naohu. (Du 17) al centro entre Fengfu (Du 16) y Baihui (Du 20).

b). - INDICACIONES. Vómitos, vértigos, depresión, rigidez, dolor del cuello, cefaleas, mareos, epilepsia e insomnio.

c). - PUNCION. Oblicua de 0.5 a 0.8 pulgadas.

PUNTO V.G. 20 BAIHUI.

a). - LOCALIZACION. 7 cun sobre la línea posterior del cabello, al centro de la línea que une al apice de ambas orejas.

b). - INDICACIONES. En casos de trismus, vómitos, hipersalivación, trastornos del gusto, tonsilitis, anemia, fobia, epilepsia, esquizofrenia, apoplejía, polipos nasales, prolapso rectal y hemorroides.

c). - PUNCION. 0.3 pulgadas horizontalmente en la parte posterior.

PUNTO V.G. 28 YINJIAO.

a). - LOCALIZACION. entre el labio superior y la encía superior (surco nasolabial) en el frenillo labial.

b). - Casos de trismus, odontalgias, vómitos, gingivi-

tis, hemorroides, polipos nasales, nariz congestionada, lacrimo.
meo, prurito en el ángulo interno del ojo y opacidad corneal.

c).- PUNCION. Oblicua hacia arriba, 0,1 a 0,2 pulgadas, o puncionar con aguja de tres filos hasta sangrar.

CANAL REN O VASO CONSEPCION.

PUNTO V. C. o REN 7 ABDOMEN-YINJIAO.

a).- LOCALIZACION. Se encuentra a 1 cun del ombligo, en la línea media del abdomen.

b).- INDICACIONES. En casos de tonsilitis graves, uretritis, endometritis, menstruación irregular, dolor postparto, prurito vulvar, hernia. Este punto no debe ser usado en mujeres embarazadas, ya que puede provocar aborto.

c).- PUNCION. Perpendicular 1.0 a 2.0 pulgadas.

PUNTO V. C. o REN 9 SHUIJIN.

a).- LOCALIZACION. 1 cun sobre el ombligo, en la línea media del abdomen.

b).- INDICACIONES. Fístulas, supuraciones crónicas, edemas, disuresis, borborigmo, diarrea.

c).- PUNCION. 1.0 a 2.0 pulgadas (no usar en mujeres en estado de gravidez).

PUNTO V. C. o REN 21 XUANGHI.

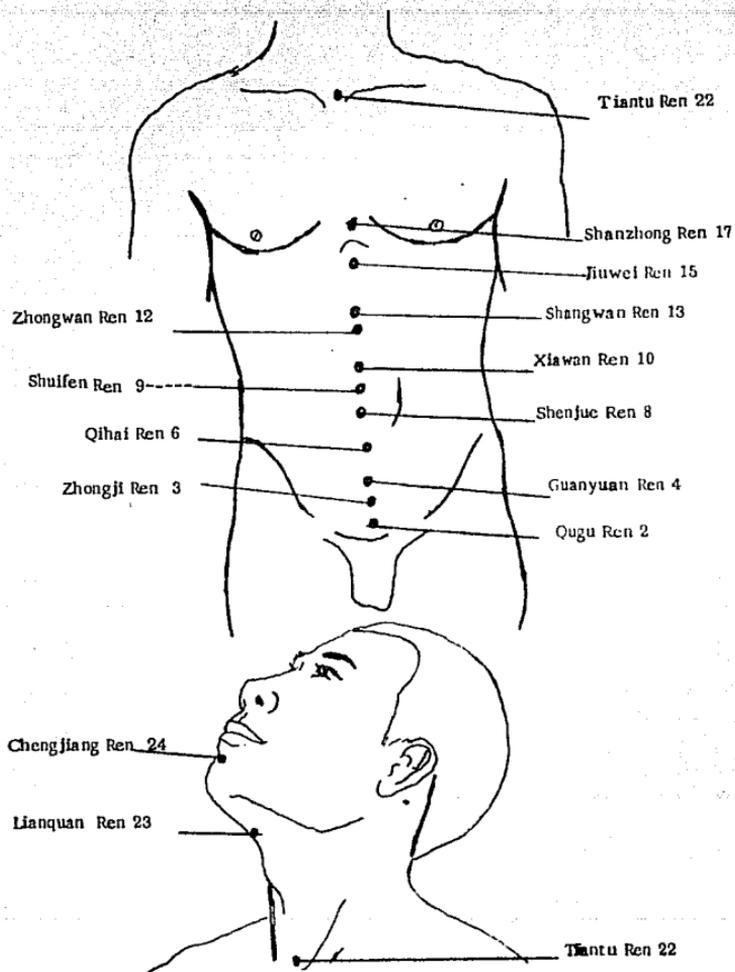
a).- LOCALIZACION. en la línea media del esternón, 1 cun debajo de Tiantu (Ren 22).

b).- INDICACIONES. Abscesos peritonsilinos, tonsilitis, dificultad para pasar alimentos, asma, torácalgia y tos persistente.

c).- PUNCION. Oblicua de 0.3 a 0.5 pulgadas de profundidad.

d).- ACUPUNTURA Y/O MOXIBUSTION, 5 a 15 minutos.

CANA LREN ① VASO CONCEPCION DE LA LINEA MEDIA DE LA FRENTE.



PUNTO V. C. REN 23 LIANQUAN.

a). - En la línea media del cuello al centro entre el borde superior del cartilago cricoide y el borde de la mandíbula.

b). - INDICACIONES. Contractura y relajamiento lingual tonsillitis, sialorrea abscesos del piso de boca, aftas bucales, vómitos, afasia, faringitis, laringitis, mutismo y disartria.

c). - PUNCION. 1.0 a 1.5 pulgadas, oblicuamente hacia la raíz de la lengua.

d). - ACUPUNTURA. de 3 a 5 minutos.

PUNTO V. C. REN 24 CHENGJIANG.

a). - LOCALIZACION. En la depresión en el centro del surco labial del mentón.

b). - INDICACIONES. Neuralgias dentales, paradentosis, caries dental, trismus, cara hinchada, parálisis facial, aftas bucales, salivación excesiva.

d). - PUNCION. perpendicular 0.2 a 0.3 minutos.

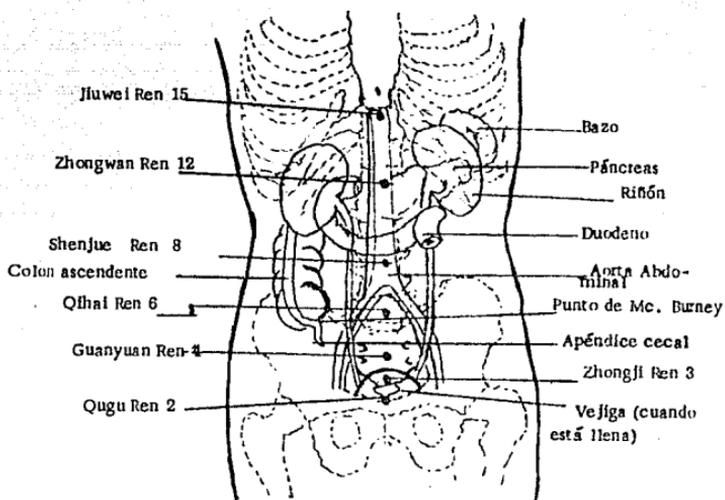
PUNTOS DE LA REGION DE LA CABEZA.

PUNTO EXTRA 2 TAIYANG.

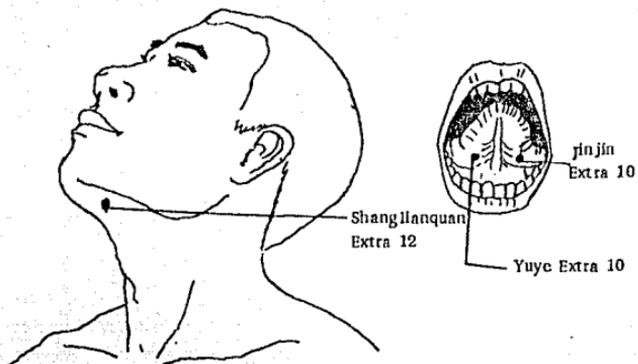
a). - LOCALIZACION. En la depresión, 1 cun posterior al punto media, en el extremo de la ceja y el canthus exterior.

b). - INDICACIONES. Cefaleas temporales, parálisis facial tic doloroso, neuralgia trigeminal, enfermedades de los ojos, odontalgias.

**I.A. RELACION DE LOS PUNTOS DEL CANAL REN CON LOS
ORGANOS INTERNOS DE LA CAVIDAD ABDOMINAL.**



PUNTOS DE LA REGION DE LA CABEZA



c).- PUNCIÓN. Perpendicular 0.5 a 0.8 pulgadas u oblicua 1.0 a 1.5 hacia abajo o, puncionar hasta sangrar con aguja de tres filos.

PUNTO EXTRA 3 YUYAO.

a).- LOCALIZACIÓN. En el centro de la ceja directamente sobre la pupila del ojo.

b).- INDICACIONES. Parálisis facial, dolor en el arco superciliar y en enfermedades de los ojos.

c).- PUNCIÓN. 0.5 a 0.8 pulgadas a lo largo de la piel horizontalmente.

PUNTO EXTRA 5 JIANCHENGJIANG.

a).- LOCALIZACIÓN. 1 cun lateral a Chengjiang (Ren-24), en el agujero mentoniano.

b).- INDICACIONES. Parálisis facial, tic doloroso, neuralgia trigeminal.

c).- PUNCIÓN. Perpendicular de 0.2 a 0.3 pulgadas.

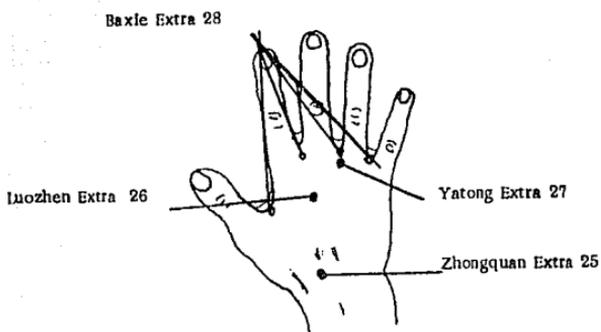
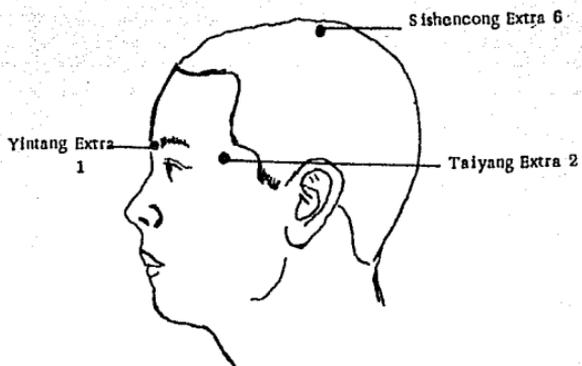
PUNTO EXTRA 6 SISHENCONG.

a).- LOCALIZACIÓN. En el vértice, 1 cun posterior, anterior y lateral al punto Baihui (Dp 20).

b).- INDICACIONES. Cefaleas, mareos, apoplejía, y epilepsia.

c).- PUNCIÓN. 0.3 a 1.0 pulgadas, horizontal y subcutánea.

PUNTOS DE LA REGION DE LA CABEZA



PUNTO EXTRA 10 JINYIN-YUYE.

a).- LOCALIZACION. Con la lengua flexionada hacia el paladar, estos puntos se encuentran en ambos lados de las venas linguales, el punto del lado izquierdo es el Jinyin y el del lado derecho es el YUYE:

b).- INDICACIONES. Náusea, vómito, hinchazón de la lengua y candidiasis bucal.

c).- PUNCION. Con la lengua flexionada hacia el paladar, puncionar con aguja de tres filos para hacer que las venas sangren, en la raíz de la lengua.

PUNTO EXTRA 11 ZENGYIN?

a).- LOCALIZACION. En los lados izquierdo y derecho del cartilago tiroides, en una depresión.

b).- INDICACIONES. Mudez y odontalgias.

c).- PUNCION. 1.0 pulgadas hacia arriba, hacia el lado opuesto.

PUNTO EXTRA 12 SHANGLIANQUAN.

a).- LOCALIZACION. 1 cun debajo del punto medio de la mandíbula, este punto se encuentra haciendo que el paciente flexione su cuello hacia arriba, hacia la raíz de la lengua.

b).- INDICACIONES. Mudez y cefaleas.

c).- PUNCION. 1.5 a 2.0 pulgadas, oblicua con la aguja inclinada hacia arriba, hacia la raíz de la lengua.

PUNTO EXTRA 27 YATONG.

a). - LOCALIZACION. En el dorso de la mano, entre el tercer y cuarto huesos metacarpianos, 0.5 cun próximo a la articulación metacarpofalángica.

b). - INDICACIONES. Odomalgias y cefaleas.

c). - PUNCION. 0.5 pulgadas perpendicular.

XIII. - ANESTESIA POR ACUPUNTURA EN ODONTOLOGIA.

1. - HISTORIA DE LA ANESTESIA PO ACUPUNTURA.

Esta técnica fué desarrollada por los trabajadores científicos y médicos en respuesta a las instrucciones del dirigente Mao en 1958. "La Medicina y la Farmacología Chinas son un gran tesoro Nacional y deben hacerse esfuerzos para explorarlos y elevarlos al más alto nivel".

La real Historia Contemporánea de la Anestesia o analgesia Acupuntural nace, de acuerdo a las publicaciones oficiales chinas, en Shanghai, en el Hospital del pueblo No. 1 en cuyo servicio de Otorrinolaringología, se practicó una tonsiléctomía a un paciente que refería dolor y problemas para la deglución, - se le colocaron agujas en el punto I.G. 4, con resultados satisfactorios inmediatos gracias a los cuales pudo comenzar a ingerir alimentos de cierta consistencia sin molestia alguna.

A través de los años, especialmente desde la gran Revolución Proletaria Cultural, la anestesia por Acupuntura se ha desarrollado formidablemente en todo el país. Cientos de operaciones de varias clases han sido llevadas a cabo utilizando la anestesia por Acupuntura con un porcentaje de éxito mayor al 80 %.

Después de repetidos experimentos científicos y de la supresión de viejas barreras, los trabajadores médicos en China han llevado a cabo con éxito más de cien operaciones quirúrgicas del corazón, bajo la circulación cardio-pulmonar extra corpórea con

anestesia por Acupuntura.

Durante los últimos quince años, se han realizado muchas investigaciones relativas a la teoría de la Anestesia por -- Acupuntura y se han recopilado datos científicos que han impulsado aún más la Anestesia por Acupuntura, así como el desarrollo de la Ciencia Médica.

En un principio se debe hablar de analgesia acupuntural y no de anestesia, pues de acuerdo con lo expresado por varios - pacientes que han sido operados con acupuntura, no detectaron - sensaciones dolorosas, pero sí registraron sensaciones táctiles - producidas por el Cirujano cuando presiona, tracciona o pinza en la zona de la operación.

Existen dos teorías en las que se basa la analgesia por Acupuntura:

A). - TEORIA OCCIDENTAL. La cual por medio de varios autores interpreta, que las agujas activadas manual o eléctrica- mente, proyectan su acción al Sistema Nervioso provocando blo- queos en los centros subtalámicos o en la sustancia gelatinosa de la médula.

B). - TEORIA ORIENTAL. Expresa que la estimulación de la aguja acelerará la energía de tal manera que no puede estancar- se en sitio alguno.

2.- VENTAJAS Y DESVENTAJAS DE LA ANALGESIA POR ACUPUNTURA.

Son muchas las ventajas que proporciona este tipo de técnica ya que el paciente permanece consciente, con sus funciones relativamente estables, durante toda la operación. A continuación mencionaré algunas de las muchas ventajas que proporciona la analgesia por acupuntura.

A).- Es segura de aplicarse en un amplio campo de indicaciones terapéuticas, ya que la estimulación por acupuntura no daña al organismo, la técnica es sencilla y los resultados confiables y es un anestésico seguro para usarse prácticamente sin peligro de accidentes.

B).- Se evitan reacciones indeseables a las drogas, lo cual, es especialmente importante en cirugía para pacientes con limitaciones de la función del hígado o de los riñones, o alergia a las drogas. Evita el shock anafiláctico.

C).- Como la acupuntura aumenta el mecanismo de defensa en el organismo, la recuperación postoperatoria del paciente será más rápida y en algunos casos instantánea.

D).- Los pacientes pueden cooperar activamente con los cirujanos ya que la acupuntura no interfiere con el funcionamiento normal del organismo. El paciente puede comer y moverse casi inmediatamente después de la operación, todo lo cual conduce a una rápida recuperación.

E).- Es un método sencillo económico y práctico, ya que

no requiere de mucha aparatología, ni drogas costosas, es adecuado para su uso en áreas rurales o montañosas.

Fy. - La anestesia por acupuntura es más confiable que la anestesia con drogas para enfermos graves o de edad avanzada. Las complicaciones posoperatorias son pocas y la convalecencia relativamente rápida.

DESVENTAJAS.

A). - Es un medio lento.

B). - A veces por falta de práctica o mala inserción de la aguja, el acupuntor no logra producir analgesia, o en su lugar sólo obtiene analgesia parcial.

C). - Es necesario emplear en ocasiones, fármacos suplementarios para completar el efecto analgésico.

D). - Es necesario un largo período de preparación del paciente, y a veces un largo período de inducción.

E). - En ocasiones se reduce la maniobra del cirujano a causa de la sensibilidad de los campos superficiales y profundos y de las tracciones hiliar y peduncular.

F). - La relajación muscular rara vez se puede alcanzar.

3. - MEDICACION PREANESTESICA. Se puede premedicar de acuerdo al criterio del Cirujano Dentista. Por ejemplo el Nembutal y otros barbituratos la noche antes de la operación son adecuados, el Fenegan, diascepan, morfina-atropina-morfina o escopolamina, meperidina, etc., pueden ser también usados an-

tes de la intervención, puesto que eliminan el nerviosismo y la ansiedad.

Los cuidados postoperatorios con analgesia acupuntural son los mismos que se aplican a los pacientes que han sido intervenidos quirúrgicamente bajo anestesia local o bloqueo.

4. - METODOS DE ANESTESIA-ANALGESIA POR ACUPUNTURA.

A). - LA EXPLICACION AL PACIENTE. Debido a que la anestesia por acupuntura es algo nuevo para el paciente, es necesario explicar a los mismos las características de dicha anestesia. El fin de la anestesia es suprimir el dolor y corregir desórdenes fisiológicos durante el curso de la operación. Ya que con la anestesia por acupuntura, el paciente permanece consciente se deberán dar explicaciones de cada paso de la operación antes de la intervención, así como la posible incidencia de varias sensaciones molestas. El paciente deberá permanecer tranquilo, sin nervios ni angustiado para poder realizar la operación con éxito.

A los pacientes a los que se les aplica la Acupuntura por primera vez es recomendable hacerles una prueba de sensibilidad y tolerancia a la misma, dicha prueba también mitiga la ansiedad y la tensión del paciente durante la intervención.

B). - SELECCION DE PUNTOS. Antes de acupunturar y de haber realizado previa Historia Clínica completa y un diagnóstico correcto, se determina el plan de tratamiento para la Acupuntura y la Cirugía, y se procede a seleccionar los puntos adecuados

de acuerdo al requerimiento de la operación.

a). - SELECCION DE PUNTOS PARA LA ACUPUNTURA-ANESTESIA
DE ACUERDO A LA TEORIA DE LOS CANALES.

En esta técnica se debe seguir la norma de selección de puntos de acuerdo al curso de los canales; por ejemplo los puntos de los canales que atraviezan el lugar de la operación o que se relacionan con las vísceras afectadas, así como para las operaciones abdominales, pueden seleccionarse puntos para la punción de los canales del Estómago y del Bazo.

b). - SELECCION DE PUNTOS DE ACUERDO A LA EXPERIENCIA.

En la práctica clínica la estimulación del punto Hegu (I.G.4) es efectivo para aliviar odontalgias, tonsilitis y faringitis, por lo tanto este punto se indica para la cirugía de los terceros molares o extracciones de cualquier otra pieza dentaria.

Por regla general, esta selección se basa en el conocimiento preciso de que área u órgano de la Anatomía Humana es directamente afectado por la estimulación de un punto de acupuntura específica, de esta manera, en nuestra área odontológica, para producir anestesia quirúrgica, es necesario estimular el punto Hegu (I.G.4) el cual produce anestesia en la región de boca y faringe.

Otro ejemplo sería; que para realizar una tiroidectomía pueden seleccionarse los puntos del pulmón, cuello y endocrino -

de la aurícula .

5. - TECNICA DE ACUPUNTURA.

a). - MANIPULACION MANUAL. La aguja se sostiene con el dedo pulgar, índice y medio precionando la piel adyacente al punto de acupuntura con el cuarto dedo. Los dedos índice y medio se encargan del movimiento de alzar e introducir la aguja, en tanto que el pulgar la hace de rotar. Mediante la manipulación coordinada de estos tres dedos mantiene la maniobra de levantar, introducir y rotar la aguja.

Profundidad y dirección de la Acupuntura. La profundidad de la punción varía no solamente con el grosor de los músculos, sino también con la tolerancia del paciente así como con el tipo de la operación quirúrgica. Por ejemplo: para un paciente, obeso con buena tolerancia, la punción puede ser profunda, pero de poca profundidad para un delgado y de poca tolerancia.

La extensión de la maniobra de alzar e introducir es generalmente de 0.5 a 1.0 cms. Si el caso requiere estimulación fuerte, el límite de alzar e introducir deberá ser amplio. Pero cuando el caso sólo requiere estimulación suave, el límite de alzar e introducir deberá ser reducido.

La maniobra de rotación es generalmente de 180 a 360 grados, y la frecuencia de los movimientos de punción varía entre 120 y 150 por minuto.

Reacción de la Acupuntura. Cuando la manipulación de la aguja, ha producido la reacción deseada, se dice que el paciente se encuentra en estado de "DEGI" o sea se encuentra afectado - por la punción de tal manera, que se puede efectuar una operación sin dolor.

Duración de la maniobra de punción. El período de inducción anestésica, desde que se inicia a puncionar hasta que se hace la incisión es por lo general de 15 a 20 minutos.

Fuerza utilizada para la maniobra de las agujas. Esto varía en los diferentes individuos. Para aquéllos con buena tolerancia o para los que la operación quirúrgica causa estimulación traumática, la fuerza requerida puede ser relativamente fuerte, esto es, - la fuerza para maniobrar la aguja que provoca anestesia para la incisión de la piel o músculos puede ser relativamente fuerte. Pero para pacientes con poca tolerancia a la punción o, para los que - sufren una operación quirúrgica en la cual la estimulación traumática es leve, la fuerza requerida para la maniobra de punción puede ser igualmente suave. Debido a los diferentes individuos, la - intensidad de la estimulación deberá variar con los diferentes pacientes.

b). - **MANIPULACION ELECTRICA.** Para sustituir la manipulación manual, se conectan las agujas ya insertadas a corriente eléctrica suave para obtener una estimulación efectiva. La corriente que genera el aparato eléctrico de acupuntura es por lo general

en forma de picos bifásica.

La frecuencia del pulso eléctrico varía desde varias veintenas por minuto a varios cientos por segundo. La frecuencia de estimulación y forma de ondas puede ajustarse de acuerdo a los requerimientos.

c). - PRECAUCIONES. No se debe de insertar la aguja de Acupuntura a todo lo largo para evitar así la fractura de la aguja.

Cuando sangra el lugar de la punción o cuando la respuesta a la punción no es satisfactoria, la aguja deberá extraerse y seccionar otra área.

d). - DROGAS COADYUVANTES. Este tipo de drogas se utilizan en casos en que la anestesia por acupuntura por sí sola no sea suficiente.

- Coadyuvantes Preoperatorias. Este tipo de drogas se utilizan cuando el paciente es aprensivo o necesita sedación; se puede administrar dolantín, phentanyli o diasepan por vía intramuscular u oral.

- Coadyuvantes durante la Operación. De acuerdo con el tipo de magnitud de la operación y si es necesario se puede inyectar de 25 a 50 mg., de dolantín o diasepan por vía intravenosa.

Cuando el área intervenida requiere mucha estimulación traumática o reacción molesta como sucede durante la separación del periostio o extracciones de terceros molares incluidos o tracción de órganos internos puede inyectarse localmente 5 a 15 ml..

de una solución de anestesia (procaína.).

6. - PUNTOS PARA PRODUCIR ANESTESIA POR ACUPUNTURA EN EXTRACCIONES.

Prescripción: a) Hegu (I.G.4) ambos lados o el lado afectado. b) Taiyang (Extra 2) penetrando hacia Xiangyan (E.7)

Puntos auriculares: Puntos anestésicos para dientes superiores e inferiores.

XIV. _ LA ACUPUNTURA MODERNA.

La Acupuntura moderna utilizada principalmente en el tratamiento del dolor, se ha encontrado en la teoría del "Gate - control", una primera explicación del mecanismo en virtud del cual actúa el dolor. Otras posibles interpretaciones son la Teoría Dermatoneumérica y el descubrimiento de la endorfinas.

A).- TEORIA DEL GATE CONTROL.

De acuerdo con esta teoría, la acupuntura actuaría estimulando estructuras nerviosas y creando un "filtro" para los mensajes dolorosos. Se han identificado en la piel receptores específicos para el dolor, el tacto y la temperatura sensaciones que son transmitidas al cerebro a través de fibras de distinto grosor, a mayor o menor velocidad. Entre ellas están las denominadas A6 y C que parecen intervenir en la transmisión del dolor. A partir de estos descubrimientos, en 1965 nació la teoría de Melsack y Wall llamada "Gate control of pain" o teoría de la puerta.

Las fibras del dolor se dividen en varios grupos merced a su diámetro y a su capacidad para conducir el impulso. Estos grupos se denominan A, B y C; entre las fibras del grupo A se encuentran las A6; que conducen el dolor al cerebro, esto es, al haz hipotálamico. De ello se deduce que estimulando las fibras A6 es posible cerrar las puertas a las sensaciones dolorosas, que deben pasar necesariamente a través del haz espinotalámico para que el dolor se sienta. Se trata de una carrera de velocidad entre

fibras; se percibe un dolor menos intenso que cierra el camino a otro más intenso transmitido por las fibras C, más lentas pero capaces de transmitir la sensación con mayor intensidad.

Una vez establecidos estos presupuestos teóricos, la acción de la acupuntura puede compararse a la del estímulo táctil que bloquea la vía del dolor en la médula.

Además de este filtro medular se ha formulado la hipótesis de que pudiera existir otro en la formación reticular del tronco cerebral. Muchos autores han sugerido que algunas fibras procedentes del haz reticuloespinal, al llegar a los centros de la médula, constituirían un circuito suprasegmentario de control superior al dolor.

Otros autores están convencidos de que las sensaciones de dolor se producen en un nivel todavía más elevado; el bloqueo tendría lugar entonces en el tálamo mediante un feedback tálamo-corteza-tálamo.

• TEORIA DERMATONEUMERICA •

Según esta teoría, la Acupuntura utilizaría reflejos cutaneoviscerales, es decir, reflejos dímiles de tipo segmentario. La metámera está compuesta por el sistema nervioso periférico (con fibras motoras y sensitivas para los órganos somáticos) y por el sistema nervioso autónomo (con fibras aferentes y eferentes para las vísceras y fibras para la inervación trófica de todos los órganos).

Los reflejos cutaneoviscerales son reflejos simples que mediante la estimulación de áreas cutáneas características estimulan las neurómeras y, a través de las ramas comunicantes blancas, envían impulsos a la cadena pre y posganglionar del Sistema Simpático y por tanto, el órgano afección; a través de las ramas comunicantes grises, tienden a modificar el punto y el área.

Estimulando la dermatómera correspondiente mediante estímulos químicos se han observado modificaciones de un tracto del intestino, bien es verdad que estas modificaciones no se producen cuando se interrumpe la cadena del Simpático, circunstancia que confirma la importancia de la integridad del circuito.

Los puntos de Acupuntura que han proporcionado una confirmación más directa de la correspondencia existente en el nivel segmentario entre Acupuntura y Sistema nervioso son los llamados puntos de aceptación y de alarma. Los puntos de aceptación se localizan en la dermatómera situada debajo de lo que ocupa el órgano correspondiente, mientras que los puntos de alarma pueden coincidir con la dermatómera del órgano con ellos relacionado o bien hallarse por debajo o encima de ésta.

TEORIA DE LAS ENDORFINAS.

Con el descubrimiento de las endorfinas se han abierto nuevas esperanzas en la lucha contra el dolor.

La farmacología se está esforzando en sintetizar en el

laboratorio estas morfinas naturales que se concideran un arma fundamental en la lucha contra el sufrimiento físico, una especie de "psíadora de la felicidad".

Este estudio de las endorfinas permite aclarar gran parte de los mecanismos de acción. El descubrimiento de las endorfinas tuvo como precursor el experimento realizado en 1972 por el investigador chino Chang, quién observó que al poner en comunicación la circulación de un conejo sometido a un tratamiento de Acupuntura con la de otro que no había sido, se conseguía en este último un efecto de anestesia; ello confirma que la Acupuntura estimula la producción de ciertas sustancias que después eran vertidas a la circulación.

Dado que es impensable que puedan existir en el hombre receptores preparados únicamente para sustancias similares a la morfina, que fueron denominadas endorfinas.

Después de una investigación meticulosa, se aislaron estas morfinas poniéndose de manifiesto la experiencia de los grupos principales; las encefalinas y las endorfinas, de cadena más larga. Se supone que las encefalinas actúan medularmente sobre los mecanismos del dolor (en la sustancia gelatinosa de Rolando), o bien se hacen en un nivel superior, en la vía espino-talámica del dolor (talámo, núcleos grises mesencefálicos, sustancia periauricular, núcleos del Vago).

Pomeranz fue uno de los primeros investigadores que trató de demostrar la existencia de una relación entre la Acupuntura y las Endorfinas. Al inducir una aguja en la piel se provoca un estímulo nervioso que a través de una vía espinotalá mica, llega al talámo, desde donde es transmitida al hipotalámo, produciéndose como consecuencia una liberación de endorfinas por parte de la hipófisis. Esto explica el efecto analgésico de la Acupuntura, efecto que queda suprimido cuando se administra previamente Naloxona, sustancia antagonista de las endorfinas. Además de intervenir sobre el dolor, la acción de las endorfinas se ejerce también en la esfera afectiva y emocional del hombre, razón por la cual han sido denominadas "Hormonas de la felicidad".

La concentración de endorfinas en el Sistema Límbico-base anatómica del cerebro- responsable de las actividades psíquicas profundas- corrobora la hipótesis actuales de estas investigaciones.

Se puede afirmar que la modificación cualitativa o cuantitativa de la acción de las endorfinas se encuadra en el marco de las actividades psíquicas.

Son muchas las teorías explicativas y es precisamente la existencia de un gran número de posibilidades de interpretación de un mismo fenómeno la que confirma el medio de que todas ellas no pueden ser exactas.

Una aproximación más realista a la Acupuntura nos hace suponer la existencia de un mecanismo que tiene su origen en múltiples factores, ante la cual, todas las teorías podrían contribuir a ofrecer una explicación parcial.

XV.- COMPLICACIONES, CAUSAS DE DOLOR Y ACCIDENTES QUE OCURREN EN LA ACUPUNTURA Y SU PREVENCIÓN.

A).- COMPLICACIONES.

Son raras las complicaciones, pero pueden ocurrir, especialmente cuando se practican en forma incorrecta.

La asepsia en la técnica observada de modo adecuado, deberá eliminar las posibilidades de infección y hepatitis. Una inserción mal aconsejada o accidental de la aguja en la cavidad abdominal con lesión subsecuente de los órganos, puede causar en teoría, peritonitis, o un hemiperitoneo, o ambos, aún cuando esto ocurre raramente en la práctica. No son raras las equimosis en los sitios de Acupuntura. Se observan más a menudo con la Acupuntura-anestesia cuando las agujas se estimulan en general de manera continua durante largo periodo. También puede presentarse sangrado severo por la punción inadvertida de órganos vitales o de grandes vasos sanguíneos. De igual manera el Neumotorax y el hemotorax son peligros potenciales asociados a la Acupuntura de esa región. La inserción de las agujas en el Sistema Nervioso Central también han de evitarse, cuando se practica la Acupuntura en puntos a lo largo de la columna vertebral, ya que puede resultar parálisis transitoria debida a la gran estimulación del Sistema Nervioso Central.

B).- CAUSAS DE DOLOR Y SU PREVENCIÓN.

a).- Si el dolor ocurre al momento que la aguja pincha la piel, generalmente se debe a la falta de destreza en la manipula

ción o a no penetrar la aguja con rapidez. O bien a que la aguja penetra en algún centro de sensación dolorosa de la piel superficial, en cuyo caso la dirección de la aguja debe cambiarse levemente para evitar la región sensible.

b). - Si el dolor ocurre cuando la aguja penetra profundamente en los tejidos, se debe a que se ha herido la pared de una arteria el perlostio o un tendón. En ese caso, se levanta la aguja hasta quedar justamente bajo la piel, se cambia la dirección y se inserta de nuevo.

c). - Si el dolor ocurre al rotar la aguja en un arco amplio generalmente se debe a que en ella se han enredado los tejidos fibrosos. Para aliviar el dolor se rota la aguja suavemente en una y otra dirección hasta que las fibras queden libres.

Además, los puntos localizados en las extremidades y en la cara son muy sensibles, por lo que es recomendable distraer la atención del paciente al tiempo de aplicar el tratamiento.

El Dentista debe mostrarse afectuoso con sus pacientes, especialmente con los nerviosos, hipersensibles o con aquéllos que reciben el tratamiento de Acupuntura por primera vez. Se deberá desarrollar confianza de sus pacientes para superar la enfermedad y mitigar su ansiedad para así estimular la iniciativa y cooperación de sus pacientes.

C).- ACCIDENTES QUE PUEDEN OCURRIR EN LA ACUPUNTURA.

No es frecuente que ocurran accidentes, pero deben tomarse precauciones. Para calmar los temores de aquéllos a quienes se les aplica la Acupuntura por primera vez, a los nerviosos, miedosos, débiles, astémicos, se debe aplicar con paciencia los procedimientos de la Acupuntura.

a).- PROCEDIMIENTO.

El Dentista debe ayudar al paciente nervioso a sobreponerse al temor, pedirles que relajen sus músculos, luego dar madaje al rededor del punto, después de lo cual se facilitará la extracción de la aguja. En caso de que aún siga fija, se pide al paciente permanezca acostado y tranquilo un rato, o haga otra punción con el fin de relajar el músculo. Si la aguja está enredada en los tejidos fibrosos gire ligeramente en dirección opuesta hasta librarla, luego extraigala.

b).- AGUJA QUEBRADA.

Causas.- Generalmente sucede si el paciente cambia de postura, cuando la aguja aún permanece insertada, una estimulación demasiado fuerte causa espasmos repentinos de los músculos, una fuerza externa golpea o hace presión en la aguja, o la aguja se introdujo con mucha fuerza.

Procedimiento.- Si la aguja se dobla porque el paciente cambia de posición, hay que regresarlo a su posición original y extraer la aguja siguiendo la dirección de la curvatura de la misma. Evite

jalarla o forzarla para evitar que se quiebre.

c). - AGUJA QUEBRADA.

Causas. - Puede haber cuarteaduras o crociciones en el cuerpo de la aguja, especialmente en la base, o ser de mala calidad o el paciente cambio de postura completamente diferente, o a fuertes espasmos de los músculos; fuerza excesiva de la manipulación, la aguja ha sido golpeada por una fuerza externa o una aguja doblada que fué extraída rápidamente.

Procedimiento. - El Dentista ante todo debe tener calma y aconsejar al paciente que permanezca en quietud a fin de evitar que la parte quebrada de la aguja penetre a mayor profundidad. Si una parte aún queda expuesta sobre la piel, extraícala con los dedos o con unas pinzas.

Si se encuentra al mismo nivel de la piel, presione los tejidos al rededor del área hasta que el extremo roto esté fuera, luego saquele con las pinzas. De encontrarse completamente bajo la piel, procure extraerla tomando en cuenta su localización por todos los medios y de fallar éstos recurra a la Cirugía.

Prevención. - Antes del tratamiento debe hacerse una minuciosa inspección de las agujas. Debe explicarse al paciente la necesidad de que permanezca en quietud mientras se efectúa el tratamiento. Al manipular la aguja, debe estarse seguro de no emplear demasiada fuerza y cuando la aguja esté retenida, el cuerpo de la misma debe sobresalir de la piel aproximadamente 0.3 a 0.5 pulgadas.

No se introduzca la aguja hasta la empuñadura.

Procedimiento. - Para lesiones inadvertidas de órganos importantes durante el tratamiento de Acupuntura, el D^optista debe asumir completamente la responsabilidad y de inmediato tomar medidas de emergencia.

D). - CIRCUNSTANCIAS QUE PUEDEN OCURRIR Y MEDIDAS DE PREVENCIÓN.

1). - PULMONES. - Si la aguja es introducida a demasiada profundidad o en dirección impropia en puntos del pecho, espalda o fosa supraclavicular puede resultar neumotorax traumático, especialmente en pacientes con tos y asma.

a). - Cuadro Clínico. - Dolor en el pecho y tos. En casos severos, puede haber disnea, palidez, cianosis, coma, etc. De no manejarse debidamente, algunos casos pueden ser fatales.

b). - Procedimiento. - 1^o Mantener al paciente acostado y en calma, 2^{do} Tomar medidas para prevenir la infección, 3^o Remover el aire por medio de la toracosíntesis. Si se carece de las condiciones para tomar estas medidas, el enfermo deberá ser hospitalizado de inmediato.

2). - CORAZÓN, HIGADO, BAZO Y RIÑONES. - Antes de realizar la Acupuntura, debe hacerse un examen físico al paciente a fin de diagnosticar cualquier cambio anormal en los órganos internos, tales como cardiopatías, hepatomegalia, o esplenomegalia. Las punciones en el hígado o bazo pueden causar rotura o hemorragia. Los síntomas, son dolores abdominales, rigidez de los músculos abdo

minales, dolores de rebote con presión, y en casos severos coma. - Las punciones en los riñones pueden causar dolor en la región lumbar, sensibilidad anormal y dolor a la percusión alrededor de la región renal y hematuria.

b). - Procedimiento. - 1^o Mantener al paciente acostado y en calma. 2^{do} Aplicar tratamientos conservadores bajo estricta observación y 3^o de no resultar efectivos, el paciente debe ser llevado a un Hospital.

3). - CEREBRO Y MEDULA ESPINAL. - Si la aguja penetra a demasiada profundidad o si hubo manipulación impropia en puntos tales como Yamen (Du 15), Fengfu (Du 16), o puntos sobre la primera vertebra lumbar, pueden presentarse hemorragias y secuelas severas.

a). - Manifestaciones Clínicas. -. Convulsiones, parálisis y hasta coma, deben tomarse medidas de emergencia de inmediato.

4). - VASOS SANGUINEOS. - Debe evitarse puncionar los grandes vasos sanguíneos ya que pueden ocurrir hemorragias locales especialmente en personas de edad avanzada, por la escasa elasticidad de sus vasos sanguíneos. De ocurrir estos deben tomarse medidas para detener la hemorragia o ayudar a la absorción del derrame. - También debe tenerse cuidado al puncionar en regiones cercanas al estómago, intestino, vejiga, vesícula biliar, ojos, etc., pues cualquier error o falla causarían accidentes.

E). - DESMAYO.

a). - Síntomas. - Durante el tratamiento de Acupuntura, pueden presentarse síntomas como mareo, vértigo, sensación de opresión en el pecho, palpitaciones, náuseas y palidez. En casos severos pueden ocurrir anomalías tales como frío en las extremidades, sudor frío, pulso débil, pérdida de conciencia, hipotensión y shock.

b). - Causas. - Tensión nerviosa. Los síntomas también pueden deberse a fatiga, debilidad extrema, hambre o a manipulaciones violentas que dan por resultado síntomas excesivos, etc.

c). - Procedimiento. - La aguja debe ser extraída y permitir que el paciente permanezca acostado con la cabeza ligeramente más baja que el cuerpo, pues la anomalía se debe a deficiencia temporal de la sangre en el cerebro. Se debe proporcionar al paciente bebidas calientes. Si se encuentra en estado de coma, presionar el punto Renzhong (Du 26) con la uña, o puncione en Renzhong y en el punto Neiguan (P.C. 6). Generalmente el paciente responderá a estos tratamientos, pero de persistir los síntomas, deberán tomarse medidas de emergencia.

F). - MEDIDAS PROFILACTICAS.

a). - Es recomendable que aquellos pacientes que se encuentren débiles, cansados o en estado nervioso, permanezcan acostados durante el tratamiento.

b). - La manipulación debe ser leve, y las expresiones faciales y el color del paciente deben ser observados en todo momento

a fin de descubrir reacciones desagradables a la brevedad posible.

y así prevenir accidentes.

XVI. AURICULOTERAPIA.

Misteriosamente, la naturaleza ha dotado a la oreja con una fantástica concentración de puntos; cerca de 200 puntos en sus caras anterior y posterior. Prácticamente hay un punto para cada órgano y su inserción genera efectos constantes y regulares.

La auriculoterapia es el tratamiento de una enfermedad mediante punciones determinadas en áreas de la aurícula. La relación entre la oreja, los órganos internos y canales, fué registrada desde hace más de 2000 años, en el canon de Medicina Huang-di-Ne-Jing.

El capítulo "Kou Wen Pien" en el Ling Shen dice: "La oreja es el punto de encuentro de todos los canales". Por siglos, se han hecho apuntes del tratamiento de enfermedades por medio de punciones en la oreja. Este procedimiento se ha practicado en China desde 1956.

Se considera que la oreja en virtud de su forma, ofrece un parecido con figuras que muestran la disposición intrauterina del feto de término. Sobre la base de tal semejanza se deducen los puntos a utilizar para determinadas zonas del organismo.

La auriculoterapia tiene la desventaja de que al introducir la aguja el paciente reacciona con sensaciones más dolorosas que con la Acupuntura.

A). - DISTRIBUCION DE LOS PUNTOS AURICULARES.

Los puntos auriculares se encuentran distribuidos de la siguiente manera:

1. - El Lóbulo de la oreja corresponde a la región facial e incluye a los puntos del maxilar superior e inferior los paladares duro y blando, ojos, oído interno, tonsilas y lengua.

2. - El Antitrago corresponde a la región de la cabeza e incluye los puntos subcortex: occipucio, frente, punto Dingchuan (para aliviar el asma) y la parótida.

3. - El cruce del Helix corresponde al diafragma.

4. - El antihelix corresponde a la columna vertebral e incluye los puntos cervical, torácico así como el sacro. La cara medial incluye los puntos del cuello, pecho y abdomen.

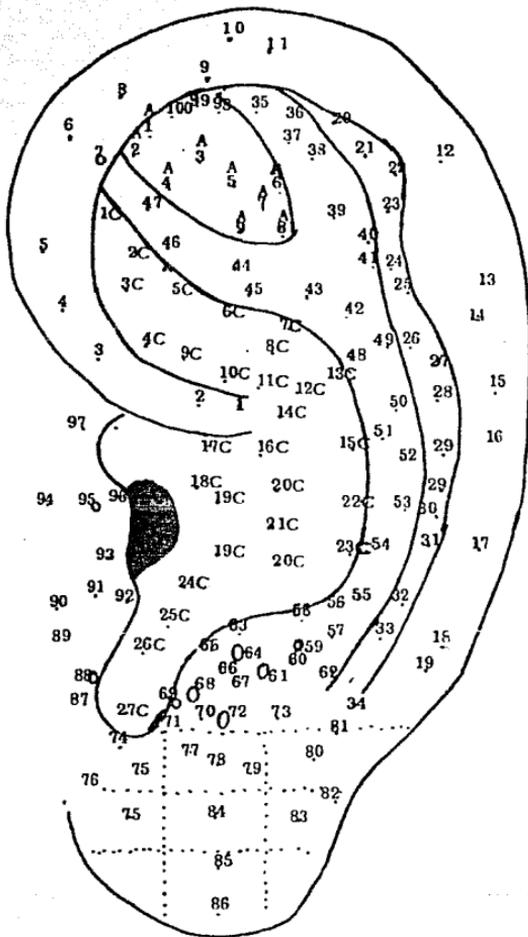
5. - El cruce Supra-antihelix corresponde a las extremidades inferiores e incluye los puntos de los codos, talón, rodilla y tobillo.

6. - El cruce Infra-antihelix corresponde a los órganos genitales e incluye los puntos del útero, oreja Shenmen y articulaciones de la cadera.

8. - La fosa escafoidea corresponde a las extremidades superiores e incluye los puntos de la clavícula, articulaciones del hombro, brazo, codo muñeca, dedos de las manos, etc.

9. - El trago corresponde a los puntos de la nariz interna, garganta, apice del trago glándula adrenal, etc.

• PUNTOS DE AURICULOTERAPIA •



• PUNTOS DE AURICULOTERAPIA •

HELIX

1. - Psicósomático
2. - Diafragma
3. - Recto bajo
4. - Ano
5. - Uretra
6. - Genitales externos
7. - S. N. V.
8. - Hemorroides
9. - Influenza
10. - Apex
11. - Tonsilas #1
12. - Hígado Yang #1
13. - Helix #1
14. - Hígado Yang #2
15. - Helix #2
16. - Tonsilas #2
17. - Helix #3
18. - Tonsilas #3
19. - Helix #4

SCAPULA

20. - Apéndice #1
21. - Dedos
22. - Nervio Occipital
23. - Urticaria
24. - Alérgia
25. - Muñeca
26. - Pared abdominal
27. - Codo
28. - Apéndice #2
29. - Dolor del hombro
30. - Pared del torax
31. - Articulación/hombro
32. - Clavicula
33. - Tiroides #1
34. - Neftritis

CRUZ DE ANTHELIX

35. - Talón
36. - Ortejos
37. - Tobillo

38. - Articulación de rodilla
39. - Articulación de cadera
40. - Rodilla
41. - Abdomen bajo
42. - Abdomen
43. - Calor (fiebre)
44. - Glúteos
45. - Vertebrae lumbares
46. - Sacro y coxis
47. - Clática
48. - Lumbago
49. - Vertebrae lumbares
50. - Abdomen alto
51. - Vertebrae Torácicas
52. - Torax
53. - Manos
54. - Vertebrae Cervicales
55. - Nuca
56. - Tiroides #2
57. - Laringe-dientes
58. - Tallo cerebral
59. - Odontalgias
60. - Occipital
61. - Hipófisis
62. - Apéndice #3
63. - Cerebro
64. - Testículos
65. - Parótidas
66. - Asma
67. - Sienes
68. - Subcortex
69. - Ovarios
70. - Frente
71. - Ojo #1
72. - Eufisema

LOBULIO AURICULAR

73. - Vertex
74. - Hipotensión

75. - Anestesia dental
76. - Neurastenia
77. - Paladar
78. - Lengua
79. - Paladar superior
80. - Maxilar
81. - Mandíbula
82. - Tumores
83. - Oído interno
84. - Ojo
85. - Tonsila #4
86. - Helix #6

ANTITRAGUS Y TRAGUS

87. - Ojo #2
88. - Endocrino
89. - Hipertensión
90. - Hambre
91. - Nariz (interno)
92. - Suprarrenales
93. - Drenaje ojos/nariz
94. - Sed
95. - Faringe
96. - Vertice del trago
97. - Corazón

FOSA TRIANGULAR

98. - Hipertensión
99. - Recto
100. - Genitales externos
- 1A. - Uretra
- 2A. - Recto
- 3A. - Utero
- 4A. - Estreñimiento
- 5A. - Asma
- 6A. - Shenmen
- 7A. - Hepatitis
- 8A. - Cavidad pélvica
- 9A. - Coxo-femoral

• PUNTOS AURICULARES (continuación) •

CONCHA

- 1C. - Próstata
- 2C. - Vejiga
- 3C. - Colon
- 4C. - Intestino grueso
- 5C. - Uretra
- 6C. - Riñón
- 7C. - Vesícula biliar
y Páncreas
- 8C. - Páncreas
- 9C. - Apéndice
- 10C. - Intestino delgado
- 11C. - Duodeno
- 12C. - Prolapso
- 13C. - Hígado
- 14C. - Estómago
- 15C. - Relajar músculos
- 16C. - Píloro
- 17C. - Esófago
- 18C. - Boca
- 19C. - Bronquio
- 20C. - Pulmón
- 21C. - Corazón
- 22C. - Bazo
- 23C. - Sangre
- 24C. - Triple calentador
- 25C. - Bronquiectasis
- 26C. - Hormonas
- 27C. - Tiroides #3

10.- La escotadura intertragiana corresponde a los puntos endócrino y ovario.

11.- La cavidad auditiva, corresponde a la región del toráx que incluye los puntos del corazón pulmones, Sanjiao (las porciones de la cavidad del cuerpo).

12.- La cavidad superior del pabellón de la aurícula corresponde a la región e incluye los puntos de la vejiga riñón, páncreas, vésicula biliar, hígado y bazo.

13.- La región alrededor de la raíz del helix corresponde al tracto digestivo e incluye los puntos de la boca, esófago, orificio del cardíax, estómago, duodeno, intestino delgado, intestino grueso y apéndice.

14.- La parte posterior de la oreja corresponde a la región de la espalda e incluye los puntos de la parte superior e inferior del dorso y surco para bajar la presión de la sangre.

B).- TECNICA PARA LA EXPLORACION DE LOS PUNTOS AURICULARES.

Después de llegar a un diagnóstico del padecimiento a tratar, se inicia la investigación del PABELLON AURICULAR, debe ser bilateral y comparativa. Se inicia con una inspección, detectando cualquier alteración en color, forma o descamación, etc., se procede a hacer una palpación cuidadosa con el índice y el pulgar, para localizar concavidades, tubérculos, etc.

C).- METODOS DE EXPLORACION DE LOS PUNTOS.

a).- METODO DE SENCIBILIDAD DE LOS PUNTOS.

Se localizan las zonas más sencibles a la punción presionando al rededor del área auricular seleccionada con una sonda o la cabeza de un alfiler o con un localizador de puntos, hasta encontrar la zona donde el paciente sienta dolor más agudo.

b).- METODO DE ELECTRO-EXPLORATORIO.

Este método determina los puntos de máxima conducción de corriente eléctrica mediante el uso del "Electro-explorador" - para puntos de Acupuntura. Este procedimiento consiste en hacer -- que el paciente tome el electrodo con una mano mientras que --- quién examina toma el otro electrodo localizador y explora el área escogida en la oreja. El punto se localiza cuando el indicador del amperímetro del explorador alcance el máximo.

c).- METODO DE EXAMEN DIRECTO.

Ocasionalmente los pacientes pueden tener cambios morfológicos o de color en la aurícula o puntos de reacción de la oreja como escoriaciones pequeñas manchas negras o rojas, vejigas, etc. y estos pueden ser considerados como puntos de punción.

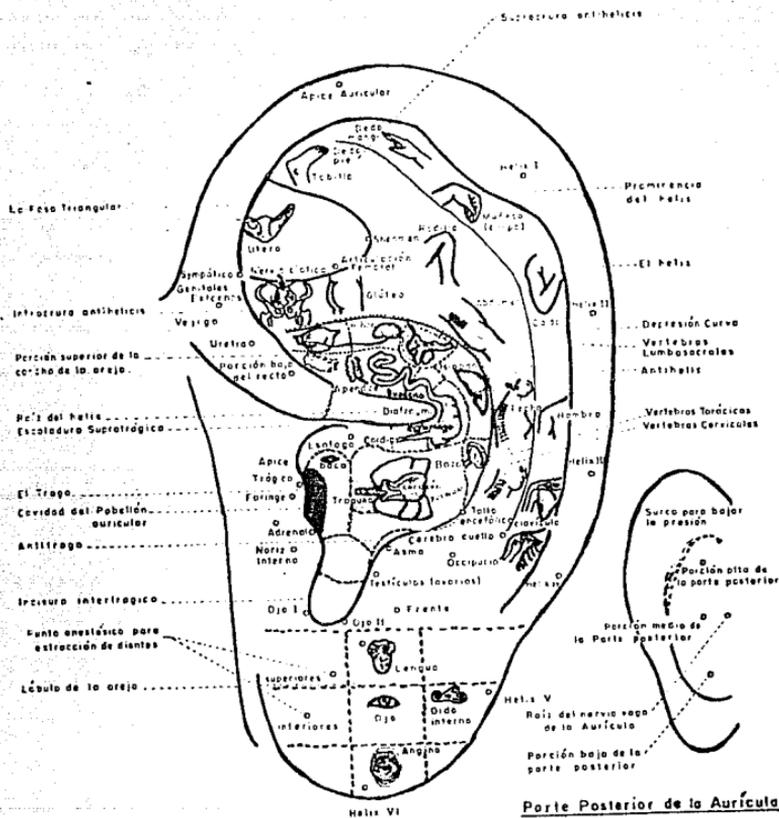
D).- METODOS DE PUNCION.

Cuando los puntos han sido seleccionados se procede a la aplicación del tratamiento. Pueden utilizarse de 3 a 6 puntos de preferencia bilaterales. El paciente debe estar acostado y la zona debe haber sido esterilizada con alcohol al 75 o de 96 grados o yo

do al 2%; una vez localizado el punto se procede a punturar con agujas cortas perpendicularmente o en sesgo. Debe tenerse cuidado de no penetrar la oreja. El paciente sentirá distensión local y dolor que puede irradiarse a toda la cara, o bien sensaciones a distancia en otras partes del cuerpo, como en el curso del meridiano afecto o sensaciones especiales en la zona afectada. Esta reacción recibe el nombre de "reacción acupuntural" y es necesaria para el buen éxito del tratamiento.

En la mayoría de los casos, la aguja deberá retenerse de 20 a 30 minutos, con manipulación intermitente varias veces durante el interbalo o manipulación continúa. La intensidad de estimulación puede ser aumentada con la electroaguja, en algunos casos es también recomendable implantar la aguja de 1 a 7 días. Este tipo de agujas se conocen como tachuelas, que son de diferente tamaño y grosor. Se utilizan cuando se requiere reforzar el tratamiento aplicado en el consultorio.

En el siguiente cuadro se presentan una serie de afecciones pertenecientes al campo Odontostomatológico anatómicamente cercanas a dicho campo y otras ligadas a reacciones neuropsíquicas producidas durante el tratamiento dental y se agregan los puntos correspondientes a su terapéutica.



AFECCION	PUNTOS A UTILIZAR.
ALVEOLITIS	Maxilar superior, mandíbula, boca suprarrenales, riñón.
TONSILITIS AGUDA	Tonsilas, laringe (extraer sangre de superior).
ANSIEDAD	Riñón, Shenmen, occipital, corazón, estómago.
DEBILIDAD OSEA	Punto de correspondencia, suprarrenales córtex, occipital, bazo e hígado.
DESMAYOS	Suprarrenales, occipital, corazón córtex occipital.
ODONTALGIAS	Maxilar inferior y superior, Shenmen.
DOLOR EN LA ENCIA	Maxilar superior e inferior, riñón, diente y faringe.
DOLOR POR FRACTURA	Punto de correspondencia, Shenmen riñón, córtex occipital, suprarrenales.
DOLORES PRODUCIDOS POR TONSILECTOMIA.	Shenmen, tonsilas y laringe.
ESTOMATITIS	Boca secreción glandular, Shenmen, lengua y pulmón.
GLOSITIS.	Lengua, boca, secreción glandular,

(continuación)

AFECCION	PUNTOS A UTILIZAR
INSOMNIO	corazón y pulmón. Shenmen, riñón, occipital, cora zón.
NAUSEA Y VOMITO	Estómago, Shenmen, S.N.V. esófa go.
PARALISIS FACIAL.	Pómulo, occipital, ojo, boca, cór tex occipital.
PAROTIDITIS	Parótida, secreción glandular, pó mulo, córtex occipital.
SINUSITIS.	Fosas nasales, suprarrenales, fron tal y pulmón.
TAQUICARDIA	Corazón, S.N.V., Shenmen, intes tino delgado, córtex occipital.
NEURALGIA DEL TRIGEMINO	Pómulo, maxilar superior e infe rior, Shenmen, occipital.
TRISMUS	Maxilar superior e inferior, boca, faringe, diente y riñón.
ULCERAS DE LA PIEL	Punto de correspondencia, Shenmen occipital y suprarrenales.
VERTIGOS Y MAREOS	Occipital, estómago, oído interno, Shenmen, occipital.

XVII. REPERTORIO TERAPEUTICO DE ACUPUNTURA EN ODONTOLOGIA

<u>PATOLOGIA</u>	<u>PUNTOS A UTILIZAR</u>
ABSCESOS DENTARIOS -----	2-4-11 I.G., 5 I.D., 3-23 S.J., 27-28 REN, 3-5-6-44 E.
AFECCION DEL MAXILAR SUPERIOR-----	2-3-6-7 E., 17-26-46 S.J.,- 3 C.
AFECCION MANDIBULAR-----	5-6-7 E., 17 I.D., 2 V.B.
AFECCIONES DE BOCA -----	36 E.
BOCA AMARGA -----	36 E.
DOLOROSA -----	7 I.G.
INFLAMADA -----	13 V., 27 REN., 8 S.J.
TUMEFACIDA-----	7 I.G.
SECA-----	1-3-1.G.
ULCERADA-----	DU 23-24.
 DOLORS EXACERVADOS POR EL CALOR (PULPITIS),-----	 1-4-3-2-11-1.G., 3-7 E., 24 V.C. 6 DU, 23 S.J., 2 H sedante general, - disminuye la sensibilidad.
 DOLORS PROVOCADOS POR EL FRIO O A LA MASTICACION. -----	 4-2-1-11 I.G., 5 S.J., 24 DU. - 3-7 E.
 CARRILLO MORDISQUEADO -----	 V.B. 37-41
 ESTADOS DE DEBILIDAD DESPUES DE EXTRACCIONES MULTIPLES-----	 6-12 DU, 36 E., 4 I .G.
 ENCIA DOLOROSA-----	 I.G. 3-4, 5-E., 5-8-17 I.D., 3 C., 7 R., 2-9-20-21-S.J., 3 V.B.
 GINGIVITIS (primero eliminar el agente causal, tártaro dentario, obturaciones desbordantes, ca- rancia de puntos de contacto etc.),-----	 3 I.D., 4 I.G. 36 E. (para to- nificar), E. 42-44-45, I.D. 5- 8-17, P.C. 8-S.J.; 20, V.B. 12-17, DU 24.
 ENCIA SUPERIOR-----	 E. 7, V.G. 6 REN 26-28, P.C. 8.
 ENCIA INFERIOR-----	 E. 3-7, DU 24.
 GINGIVITIS INFECCIOSA-----	 E. 5.
 GINGIVITIS SUPURATIVA-----	 E. 7, P.C. 8.
 GLOSITIS-----	 I.G. 4-7-, R. 1-7, 3-7-I.D., 36 E.

REPERTOTIO TERAPEUTICO - (continuación).

P A T O L O G I A	PUNTOS A UTILIZAR.
HEMORRAGIA GINGIVAL-----	4-1 I.G., 1-9 P., 15 B.P., 5 P. 36 E.
HALITOSIS-----	P.C. 7-8, REN 26.
LABIOS DOLOROSOS-----	E. 3, DU 24.
LABIOS INFLAMADOS-----	I.G. 20.
LABIOS HINCHADOS-----	E. 3-45, S.J. 21, V.B. 3, H. 3, I.G. 3.
ESPASMOS Y CONTRACTURAS DEL ORBICULAR DE LOS LABIOS-----	S. J. 20-21, V.B. 17, REN 26 28, E. 45 (atofna del orbicular).
MALESTAR, LIPOTIMIA Y SINCOPE-----	REN 26, E. 36, C. 9 sólo en ca- sos de emergencia.
MENTON EDEMATIZADO-----	P. 10-11, S.J. 22, V.B. 7, I.G. 1-2-10, E. 36, I.D. 4-8, V. 4, REN 11-27.
M ANDIBUJA EDEMATIZADA-----	E. 36
INFECTADA-----	E. 6
LUXADA-----	E. 7, V.B. 2, REN 11.
M OVIILIDAD DENTARIA-----	V. B. 2.
NEURALGIA TRIGEMINAL MAXILAR-----	P. 7-8, E. 2-3-4-6, C. 3, S.J. 17 V.B. 1.
M ANDIBUJA-----	E. 5-6, I.D. 17, S.J. 17, V.B. 2.
NEURALGIA TRIGEMINAL GENERALIZADA-----	I.D. 3, I.G. 4-11, P. 7, E. 36, V. 60.
NERVISISMO-----	I.G. 4, H. 3-36.
ODONTALGIAS.-----	P. 9-10, I.G. 1-2-3-4-5-6-10, 16, E. 4-5-6-7-42-44-45. C. 3 (sensación de frío en los dientes) I.D. 8-18, S.J. 2-5-17-20-21-23, V.B. 2-3-5-10-12-17, R. 3-7, REN 14-16-27-28, DU 24.
PARADENTOPATIAS-----	V. B. 2-3; P. C. 6-8, E. 3-7-, DU 24, I.G. 4, V. 13, 15-60.

REPERTORIO TERAPEUTICO (continuación).

<u>PATOLOGIA</u>	<u>PUNTOS A UTILIZAR</u>
REFLEJO NAUSEOSO (provocado por instrumentos material de impresión o dentaduras completas ó parciales)-----	DU 24, P.C. 6, I.G. 4, B.P. 4, E. 45.
RETRACCION GINGIVAL-----	E. 7.
SALIVACION EXCESIVA-----	E. 36-41, I.G. 4, R. 7.
SENSACION DE FRIO EN LOS DIENTES-----	I.G. 6.
SUPURACION. -----	P.C. 8, DU 24.
TRISMUS-----	I.D. 3-7, I.G. 4, V.B. 2, DU 24, E. 3-7-8, S.J. 10-23, H. 2-3-.
TUMEFACCION DE LA CARA-----	I.G. 2-4, E. 43-44, B.P. 4, - V.B. 12-34, DU 24.

C O N C L U S I O N E S .

La Acupuntura como un tratamiento sencillo, eficiente y lo que es más importante, efectivo de tratamiento Médico, ha resistido con éxito a la prueba del tiempo, - del análisis y de la aceptación. Se presenta a menudo como un desafío terapéutico a los tratamientos tradicionales; con la Acupuntura no se trata de sustituir a la Medicina, sino - de integrarse a ella. Por lo tanto un buen diagnóstico profesional, es al menos tan importante para la terapia dental, - como lo es para cualquier clase de intervención.

Basandose en la fuerza de su sencillez y eficacia la Acupuntura ha gozado de una gran aceptación dentro del campo Odontológico. La Acupuntura es un técnica eficaz si se utiliza de forma adecuada pero puede llegar a representar un gran peligro cuando la ponen en práctica manos inexpertas.

• B I B L I O G R A F I A •

1. - Gerardo J. Coudet, Acupuntura practica en Odontocste_ matologia, Editorial Médica Pana mERICANA 1978.
2. - Dr. Salvador Capistran Alvarado (traductor), Francisco Mendez Oteo (autor), Fundamentos de Acupuntura Chi_ na, Editorial Academia de Medicina Tradicional China 1984.
3. - Leong T. Tang, Margaret Y. Tan e Iiza Veith, Acupun_ tura China, Editorial C.E.C.S.A. 1980.
4. - Cesar Mishaan Pinto, Acupuntura, Ciencia ó Charlat_ nismo?, Editorial Bella Terra, S.A. 1980.
5. - Dr. Wu Wei-P'ing, Acupuntura China, Editorial Orion, 1966.
6. - Profesor Denton A. Cooley, Colección "La Salud", -- Editorial U.T.E.H.A. 1985.
7. - Jean Claude Trokiner, Manual de Acupuntura "Las -- agujas que curan ". Editorial E.D.A.F. Madrid, 1983.